

**CONTRA EL DOLOR**  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.532  
1'50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
SABADO, 15  
JUNIO 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

A VER ESA FINAL

¿Ser? ¿No ser hombre-rana? A ver cuándo es la final del agua. Desde aquello de Escocia, el madrileño va "calao". Ya está bien. Apercibo otra vez el trasto por que no se me moje la mariposa. 11,1 grados a las seis de la mañana y 18,5 grados a la una de la tarde.



## ADENAUER visitará la U. R. S. S.

El Canciller ha expresado su satisfacción por el viaje y por las cordiales relaciones entre Alemania y Austria

## FRANCO y su esposa camino de Barcelona A su paso por Zaragoza, Sus Excelencias visitaron la basílica del Pilar y fueron aclamados con entusiasmo

ZARAGOZA, 15.—A las dos de la tarde llegó a esta capital Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, y en otros automóviles, sus primero y segundo jefes de la Casa Militar, generales Esteban Infantes y Laviña.

En la plaza del Pilar, donde se hallaba congregado numerosísimo público, fueron acogidos con clamorosos vítores y aplausos. Al descender del coche, el Generalísimo fué cumplimentado por el jefe de la Región Aérea Pirenaica, general Sáez García de Beas; gobernador civil, señor Pardo de Santallana; general jefe de la 51 División, en representación del capitán general, ausente de Zaragoza, y las primeras autoridades de la capital y provincia, cuyas esposas

ofrecieron ramos de flores a doña Carmen Polo de Franco, quien, momentos después, había depositado en el camarín de la Virgen del Pilar.

En el atrio de la basílica fueron recibidos SS. EE. por el arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo, y por el cabildo en pleno. Sus Excelencias se dirigieron seguidamente a la capilla de la Virgen del Pilar, que lucía espléndida iluminación.

Se cantó una salve, en cuya ceremonia ofició el canónigo señor Pujo, terminando el acto con la adoración por el Caudillo y su esposa a la imagen de la Virgen del Pilar.

Al aparecer en la plaza del Pilar el Generalísimo y su esposa, el público repitió los vítores hasta que se perdió de vista la caravana de coches, que se encaminaron al monasterio de la Cogullada, donde almorzaron sus Excelencias en la intimidad, con las primeras autoridades de Zaragoza y sus esposas.

Según se nos manifiesta desde Barcelona, la animación de sus avenidas y calles es extraordinaria, registrándose la llegada de numerosas caravanas automovilistas que, procedentes de todos los lugares de España, pretenden presenciar la final de la Copa de España de fútbol, que habrán de disputar el Barcelona C. de F. y el Real Club Deportivo Español.

El Ayuntamiento celebró pleno, presidido por el alcalde, señor Pbroles, acordándose expresar la satisfacción de todo el pueblo barcelonés con motivo de la presencia de S. E. el Jefe del Estado en la ciudad.

También ha sido muy bien acogida la noticia sobre el importante acuerdo adoptado anoche por el Consejo de Ministros, en relación con la aprobación del proyecto sobre la Carta municipal de Barcelona.

### LA POBLACION DE CALATAYUD ACLAMO A SUS EXCELENCIAS

CALATAYUD (Zaragoza), 15. Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y séquito, ha pasado por esta población poco antes del mediodía.

A todo lo largo del paseo de Calvo Sotelo se había congregado numerosísimo público, pese a que no se había dado a conocer el paso de Su Excelencia por Calatayud, que hizo objeto al Generalísimo y a su esposa, doña Carmen Polo de Franco, de un afectuosísimo saludo, rubricado con abundantes aplausos. (Cifra.)

VIENA. (Crónica telegráfica de nuestra corresponsal, Eugenia Serrano.)—En su mejor forma, Adenauer ha contestado rápida e inteligentemente a la cadena de preguntas hechas por periodistas extranjeros y austríacos en la conferencia de Prensa celebrada ayer en la Cancillería Federal. El canciller ha contestado no sólo como jefe del Gobierno alemán, sino como si fuera su propio ministro de Asuntos Exteriores. Aunque ni por un segundo siquiera ha consultado, ni con la mirada, a su ministro Von Brentano, sentado al lado de él. Pese a la gran cantidad de periodistas austríacos que han abarrotado el salón, las preguntas se han referido todas a asuntos de política internacional, con preferencia el desarme. Adenauer ha contestado prudentemente a esto ha insistido en la expresión «desarme controlado y gradual». Los periodistas de izquierda han interpretado la expresión y repetición de la palabra «controlado» como una reacción en contra del desarme que podría constituir el alma eterna y futura, por tanto, del pueblo alemán. A espaldas del canciller se ha pronunciado el nombre de Ferdinenges, el banquero y hombre de empresa que constituye uno de los pilares más importantes de la Alemania Occidental.

Como sea, e insistiendo en el control, el canciller alemán continúa en sus manifestaciones por el extranjero fiel a su política electoral. Considera, sin embargo, la actitud del señor Kruschef demasiado optimista, influida, sin duda, por el viaje más o menos apoteósico de Bulganin y Kruschef a Finlandia. «Alemania—ha subrayado el canciller—es, sin duda, un gran bocado, pero sería doloroso para la misma Alemania y para la paz mundial convertirlo en un bocado. Más doloroso aún que fuera anexionada a la gran potencia más próxima.» Es indudable que se refería a la U. R. S. S.

Inmediatamente, siguiendo el curso de las preguntas, Adenauer se ha replegado en lo que pudiéramos llamar un leve ataque a la U. R. S. S. Hablando de las próximas conversaciones de Londres ha resaltado dos cosas: que serán más eficaces en cuanto más largas; que habrá que tratar en ellas el problema y la necesidad de reanudar relaciones con la China comunista. Al sustentar Adenauer esta opinión, hay en ello tres razones cuyo orden de importancia o necesidad sólo sabe él: coincidencia de punto de vista con Gran Bretaña; amabilidad con la URSS, defensora y fidelísima aliada de la China roja; necesidad, para la producción alemana, de tener nuevos mercados (y la inmensa China no es de los más despreciables).

La cuestión de Polonia, sus fronteras, sus relaciones con Alemania, ha sido puesta sobre el tapete por los periodistas. Adenauer ha preferido olvidar y decir que estaba dispuesto a no tomar en cuenta esa cuestión, en la que Gomulka no ha sido demasiado gentil con Alemania. «Polonia—ha dicho—está pasando un mal momento; la cuestión polaca es un terreno resbaladizo. Esperemos la reconstrucción polaca y luego hablaremos de tratados y demás problemas.» ¿Influencia de la U. R. S. S. en esta gentileza? Simple realismo; no hará ni dos días que los Sindicatos polacos, desgajados, según dicen ellos, del control estatal, han tenido que confesar en las reuniones de Ginebra, por medio de sus representantes, que en la actualidad es imposible pedir aumento de

(Termina en pág. siguiente.)

## ESCANDALO EN EL PARQUE DE LOS PRINCIPES



Ayer, en el Parque de los Principes, se celebró la final del torneo de París entre el Vasco de Gama y el Real Madrid, que acabó con la victoria de los brasileños por cuatro a tres. Durante la celebración del partido, que fué favorable en su primera parte a los brasileños, se registró una serie de incidentes promovidos por los sudamericanos durante el segundo tiempo, fase en que el equipo blanco se impuso por su mejor juego y calidad. Consecuencia del escandaloso suceso, cosa a la que no están acostumbrados los parisenses, fué la invasión del terreno de juego por los gendarmes, quienes, a pesar de su enérgica intervención, tardaron en restablecer el orden y calmar la furia desatada de los brasileños, que, ante la impasibilidad de un arbitro blando y condescendiente, repartieron papirotazos a diestro y siniestro cerca de diez minutos. Al finalizar el choque, los vencedores celebraron el triunfo con cantos y danzas de su país. (Foto Cifra.)

## LONDRES: CELSO COLLAZO TELEGRAFIA

# RUSIA, DISPUESTA AL DESARME

LA PROPUESTA SOVIETICA INCLUYE:

## PUESTOS DE CONTROL EN LOS ESTADOS UNIDOS, RUSIA Y GRAN BRETAÑA Y EL CESE DE LAS EXPERIENCIAS ATOMICAS

LONDRES. — (Crónica telegráfica de nuestro corresponsal, CELSO COLLAZO.) Al fin ha sido formulada en Subcomité de Desarme la primera propuesta explícita formal para llegar a un acuerdo sobre desarme. El representante soviético, Zorin, en la sesión de ayer, propuso el cese de los experimentos atómicos por un periodo limitado de dos a tres años. Una Comisión internacional se encargaría de informar sobre el cumplimiento del acuerdo al Consejo de Seguridad y a la Asamblea de las Naciones Unidas. Finalmente, la propuesta soviética incluye la instalación de puestos de control en los Estados Unidos, Rusia y Gran Bretaña.

Jules Moch, representante francés, contestó inmediatamente a la propuesta rusa indicando que sería necesario también suspender la producción de materiales fisibles para la fabricación de armas nucleares.

Según Moch, el cese aislado de las pruebas no es bastante para detener la carrera de armamentos. Stassen, representante norteamericano, se mostró optimista al final de la sesión, diciendo que "por primera vez desde hace once años existen posibilidades de llegar a un acuerdo" efectivo sobre desarme.

Los comentaristas de la Prensa londinense parecen coincidir en que las potencias occidentales trías de exigüidad, la suspensión de las pruebas nucleares sería una

excelente ventaja para que cesaran los riesgos de un envenenamiento atmosférico.

"The Times" de hoy muestra un relativo optimismo e insiste en que las potencias occidentales deben marchar unidas. El principal peligro efectivo, según el "Times", es que las potencias occidentales están reduciendo sus fuerzas convencionales gratuitamente, sin obtener ninguna garantía de Rusia en compensación. Finalmente, el "Times" dice que la actual situación se complicaría grandemente si algún otro país comenzase a fabricar armas atómicas.

Entretanto, la conferencia ha causado cierta impresión en Londres, coincidiendo con la llegada al Mediterráneo oriental de tres submarinos concedidos por Rusia al Gobierno egipcio. Se recuerda a este respecto que la flota de

submarinos soviéticos cuenta con 500 ó 700 unidades y continúa produciendo todos los años un gran número.

Otra noticia subrayada hoy es que el total de las ganancias de las Compañías americanas a consecuencia de la crisis de Suez asciende a la cifra fabulosa de 200 millones de libras.

### LOS SUBMARINOS SOVIETICOS SE DIRIGEN A EGIPTO

LONDRES, 15.— El Almirantazgo ha declarado que los tres submarinos soviéticos que cruzaron el Canal de la Mancha la pasada semana se dirigían aparentemente a Egipto.

Dos de los submarinos han sido descritos como de «un tipo moderno de gran radio de acción» y el tercero, como un submarino costero.

(C. B. 8.793.)



He aquí

... la receta indicada para su padecimiento del ESTOMAGO e INTESTINOS, aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

# Vivir para ver



## Coma espárragos y crecerá su sentido de la responsabilidad

LA LECHUGA LE CONVERTIRA EN MELOMANO

ZURICH.—El profesor Laroche acaba de estudiar la influencia de las diferentes legumbres sobre el psiquismo. Ha constatado que la lechuga desarrolla el sentido musical y las peras, el pensamiento lógico. Las zanahorias y las espinacas dan mucho cobre y las patatas obran como calmante sobre los espíritus nerviosos. En cuanto a los espárragos, refuerzan el sentido de la responsabilidad. (Mapa.)

# TEATRO

**LARA: "¿Dónde vas, Alfonso XII?"** y homenaje a Pastora Imperio.

El extraordinario éxito de "¿Dónde vas, Alfonso XII?", de Juan Ignacio Luca de Tena, viene subrayado a diario con la asistencia de un público que así ovaciona a la obra y a su autor como a sus felices intérpretes. Uno de ellos, vieja y auténtica gloria de los tablados, es Pastora Imperio, que en un papel muy suyo, el de "cantora", avalora una de las escenas de "¿Dónde vas, Alfonso XII?".

Los méritos contraídos por Pastora Imperio en su vida artística la han hecho justamente acreedora al acuerdo del Gobierno concediéndole el ingreso en la Orden de Isabel la Católica. En la función de anoche, el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Piñar, colocó el lazo de la Orden a Pastora, quien agradeció la distinción con pocas y emocionadas palabras.

El marqués de Luca de Tena ofreció el homenaje en nombre de la compañía y en el suyo propio. Agustín de Foxá leyó unas cuartillas, en las que el plástico lenguaje de este escritor viste sus mejores galas para ofrecérselas a Pastora Imperio. Pemán le dedicó un brillante trozo oratorio y recitó una poesía de juventud ofrecida a Pastora.

Acompañada a la guitarra por Manolo Caracol, Pastora Imperio bailó con su ángel de siempre. Grandes ovaciones coronaron este simpático homenaje a la gran "bailaora". V. F. A.

**EL FANTASMA**  
Martes, estreno  
**INFANTA ISABEL**

**EL FANTASMA**  
La más famosa obra policiaca francesa

**COMICO: Las 110 de "Té y simpatía"**

"Té y simpatía", la afortunada comedia de Robert Anderson, adaptada a la escena española por Fernández Asís, rebasó el domingo último las cien representaciones. Por caer esta cifra en día feriado, se aplazó para ayer el tradicional homenaje. El público, que con singular interés sigue esta comedia desde su estreno, llenó una vez más la sala del Cómico para aplaudir a sus brillantes intérpretes: Pastora Peña, Carlos Lemos, Hugo Pimentel—que sustituye circunstancialmente a Antonio Prieto, a quien una intervención quirúrgica obligó a apartarse de la compañía por una temporada—, Antoñita Mas, Fernando Marín y los restantes miembros de este irreprochable conjunto escénico.

Pastora Peña recibió muchos regalos, y todos oyeron grandes ovaciones, y con ellos, y muy destacadamente, el director, Alberto González Vergel.

**El fantasma**  
le hará reír y temblar

## UN INFORME QUE PONE AL DESCUBIERTO LOS PROPOSITOS POLITICOS DE LA CHINA COMUNISTA

WASHINGTON, 15.—La Subcomisión de Seguridad Interna del Senado ha publicado un informe de 46 páginas en el que se hace un examen del comunismo en la China continental.

El presidente de la Subcomisión, James O. Eastland, demócrata por Mississippi, dijo que el documento releva la «intima conexión» que existe entre la Unión Soviética y el gobierno comunista chino.

En el informe, que ha sido facilitado al Subcomité por la Liga Anticomunista de los Pueblos Asiáticos, se ponen de relieve los principales propósitos de los comunistas chinos, que son estos:

«La eliminación del embargo comercial estratégico de las Naciones Unidas, así como la disminución del prestigio de la O. N. U.

«La obtención de materiales estratégicos.

«El aislamiento de las naciones

democráticas anticomunistas.

La introducción en masa de los productos chinos en los mercados extranjeros mientras se realiza contrabando de narcóticos para favorecer las actividades comunistas en ultramar.

«El establecimiento de relaciones diplomáticas bajo el pretexto de un desarrollo de las relaciones comerciales».

El Senador Eastland expresó su esperanza, en una declaración que acompaña al documento, de que la reciente supresión del embargo comercial por parte de Inglaterra no pretenda «la apertura de cambio total en el esquema total» para permitir la admisión de la China roja en las Naciones Unidas.

Toda relajación de nuestro embargo comercial a la China—dijo—podría ser interpretada por todos los países asiáticos como un signo de debilidad en relación con nuestra política china». (Efe.)

## ADENAUER VISITARA LA U. R. S.

(Viene de la página primera)

salarios, dado que el poco floreciente estado de la economía polaca no lo permite.

Es curiosa la docilidad que suelen tener las representaciones sindicales, en los países del «telón de acero», respecto a sus patronos, que son siempre el Estado. Adenauer ha insistido en la cuestión de Polonia y ha recalado que en ninguna manera Alemania sería capaz de una injerencia entre las relaciones de Polonia y Rusia.

La unificación de Alemania era el tema repetido mil veces por los periodistas. El canciller ha venido a contestar recordando el compromiso de las cuatro potencias—Rusia, Gran Bretaña, Estados Unidos y Alemania—sobre esa unificación. El compromiso, expresado repetidas veces en el año 1955 verbalmente por los políticos rusos, ha sido recordado por el canciller. Ha encontrado en su auditorio no germánico un corte y silencioso, pero existente escepticismo. A juzgar por las declaraciones de los líderes de Alemania Oriental no habrá unificación mientras el partido católico esté en el Poder. Que continuará en el Poder basta con ver al canciller que está en mejor forma que nunca, con una agilidad mental de un hombre de cuarenta años y una voz sin ninguna ancianidad. Ha respondido sonriente que tenía buenas impresiones sobre su campaña electoral y el resultado de ella, y su respuesta ha encontrado la jovialidad aprobatoria de un público que, cualesquiera que sea su matiz político, se siente subyugado por la presencia inteligente y noble del canciller, por la tradicional, y recordemos que peligrosa, fascinación del alemán fuerte.

La visita de Adenauer a la U. R. S. S. es cosa segura, pero la fecha está vacilante aún. El canciller ha respondido que antes de ir a la U. R. S. S. hará su campaña electoral. ¿Qué puede querer decir esto? ¿Que la U. R. S. S. da plazos dilatorios aún para el asunto de los prisioneros y de la unificación? Quizá algo más breve: que ha sido el embajador Levine, representante de la U.R.S.S. en Viena, quien ha dado todas las buenas palabras y seguridades que el canciller necesita, aparte de sus contactos con el mundo soviético por mediación de Viena.

En la recepción del canciller austriaco Raab a su compañero de Alemania estaba toda la plana mayor de los rusos en Austria. Con gentileza, el canciller ha expresado su satisfacción por ser el primer jefe de Gobierno alemán que visita Austria después de muchos años, y por las relaciones cordiales de ambos pueblos.

Se han firmado tratados entre Alemania y Austria, referentes, sin duda, a la devolución de bienes alemanes. El periódico comunista ha empezado a resaltar que la visita del canciller cuesta a Austria muchos millones de cheques.

Por ahora no podemos aún dar el resumen de los tratados, detalles curiosos y simpáticos del canciller. Viene acompañado de su hija rubia, elegante, realmente bonita; pese a su edad, los días que ha durado su estancia en Viena, todas las mañanas ha ido a misa de ocho, eligiendo iglesia diferente cada vez. Adenauer tiene un hijo sacerdote. Se dió un porrazo en la cabeza, en el avión, y él mismo ha hecho alusión diciendo que no le había hecho daño en el juicio. Y algo que le ha agradecido y ha dejado boquiabierto a esta correspondencia: la puntualidad germánica no se

ha visto por ninguna parte. Por lo que fuera, llegó a la conferencia de Prensa con media hora o más de retraso. Bien que la puntualidad es la cortesía de los príncipes, y Alemania es una República Federal.

## El mayor portaaviones del mundo, el "Forrestal", ha llegado a Barcelona

BARCELONA, 15. — Llegó a este puerto el portaaviones "Forrestal", el mayor del mundo, de 70.000 toneladas de desplazamiento. Constituye su dotación 3.500 hombres y lleva a bordo 95 aviones de propulsión y a hélice. Figura también el novísimo tipo para lanzamiento "A-30" "Skywarrior", de 33,5 toneladas de peso. Por su excepcional envergadura, el buque quedó a varias millas del puerto, por no poder penetrar en él. Es la primera vez que el "Forrestal" viene al Mé-

## El ministro de Industria recibe a una Comisión sindical cacereña

### COMIENZA EL LUNES LA ASAMBLEA GENERAL DE LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

El ministro de Industria, señor Planell, ha recibido en su despacho oficial a una Comisión cacereña, integrada por el gobernador civil de la provincia, delegado de Sindicatos, jefe provincial de Ganadería, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a quienes acompañaban los señores Aparicio e Iglesias, en su calidad de jefe y secretario nacional del Sindicato de Ganadería, respectivamente. Los comisionados informaron al ministro acerca del proyecto que abriga una amplia zona ganadera de la provincia para la construcción de un matadero industrial en la localidad de Trujillo, zona ésta de gran importancia como exportadora de ganado vacuno, lanar y de cerda, solicitando del ministro que cuando oportunamente le sea entregado el proyecto de construcción y montaje del citado matadero lo estudie con el mayor cariño.

El señor Planell se interesó por algunos detalles relativos al proyecto, prometiendo atender los deseos de sus visitantes, que salieron muy complacidos de la visita.

## ASAMBLEA GENERAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

El próximo lunes, a las diez de la mañana, en la Casa Sindical, se inaugurará la Asamblea Ge-

neral de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo.

## DESTREZA EN EL OFICIO PARA MODISTERIA

Por el Sindicato Nacional Textil han sido cursadas las convocatorias para la celebración de competiciones de destreza en el oficio en la especialidad de Modistería. Como cabeceras de región figuran Barcelona, Valencia, Sevilla, Granada, La Coruña, San Sebastián, Zaragoza, Valladolid, Santander, Burgos y Madrid.

Los equipos participantes, compuestos cada uno de ellos por dos trabajadoras (oficiala y ayudanta), tendrán que confeccionar un vestido de tarde, que se les facilitará cortado. Puntuarán para la clasificación el acabado, remate, planchado, esmero y tiempo invertido.

Estas competiciones se verificarán antes del día 5 de julio próximo, y culminarán con el concurso nacional en Madrid, en el que intervendrán las parejas vencedoras en los concursos interprovinciales.

## REUNION EN EL SINDICATO DEL AZUCAR

Se ha reunido la Comisión Permanente de la Junta Central de la Sección Social del Sindicato Nacional del Azúcar, bajo la presidencia del jefe nacional de este organismo, don Jesús Muro Sevilla.

Los asuntos principalmente tratados han sido los relativos al personal eventual, en orden a su clasificación profesional por razón de la permanencia; construcción de viviendas para obreros con cargo a las empresas azucareras, de acuerdo con la legislación vigente en la materia, y elecciones sindicales, poniéndose de relieve la necesidad de que éstas revistan la máxima autenticidad y que los futuros representantes sociales sean los más capacitados para la misión a realizar, sobre todo en relación con la aplicación de los convenios sindicales, objeto del proyecto de ley que se encuentra pendiente de aprobación por las Cortes.

## MERZAGORA, ENCARGADO DE BUSCAR SOLUCION A LA CRISIS DE ITALIA

ROMA, 15.—El Presidente de la República italiana, Giovanni Gronchi, ha pedido hoy al presidente del Senado, Cesare Merzagora, de cincuenta y ocho años, que realice sondeos para determinar las posibilidades de formar un Gobierno italiano que ponga fin a la crisis que dura ya cuarenta días.

Merzagora prometió al Presidente realizar esta misión «exploratoria» para indagar las posibilidades de formación de un Gobierno de coalición, pero hizo constar a Gronchi que él no desea ser nombrado presidente del Consejo de ministros. (Efe.)

## Sesenta y cinco personas más han muerto de gripe en Filipinas

MANILA, 15. — Sesenta y cinco personas más han muerto en Filipinas a causa de la epidemia de gripe, con lo cual el número total de muertos se eleva a 1.250. Al mismo tiempo, las autoridades sanitarias manifiestan su preocupación por la repentina aparición de otra fatal enfermedad: la diarrea enteritis. Las autoridades anuncian que desde el 1 de junio 138 niños sufren esta enfermedad y que 43 han muerto. Se calcula que más de dos millones de filipinos han sufrido la gripe.

En el Japón las autoridades sanitarias luchan desesperadamente para cortar la epidemia de gripe. Se anuncia han muerto siete personas y se calcula en 2.500.000 personas las que sufren la gripe.

# GRAN CONCURSO DE LA RISA

## Pan, Amor y... T.V.O

**ADIVINE**  
el nombre del semanario de humor que le rejuvenecerá riendo...  
**y... ganará 2.000 pts.**

- Rellene los puntos blancos de T. V. O., para formar el título de este gran semanario del humor.
- Envíe la solución, con su nombre y domicilio, al apartado de correos n.º 5394 de Barcelona, antes del próximo 20 de junio.
- Si los acertantes son varios, el premio se sorteará, públicamente, ante Notario.

**Recuerde que es un... SEMANARIO DE HUMOR**

**¡Mándenos su solución! ¡APRESÚRESE!**

PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

CORTES Y AMBITO PUBLICO

NUESTRAS Cortes son de una interna mecánica muy interesante. En el orden de la compensación de los intereses que convienen a los distintos sectores nacionales, su estructura es ponderada, sin que interés alguno parcial pueda sobreponerse al supremo y unitario interés conjunto de la Nación.

lemne. Técnicamente es irrepachable; pero como es a manera de obra de laboratorio o de oficina jurídica, queda desahogada de la tal expectación pública, que es elemento psicológico necesario al prestigio popular de las Cortes.

No habrá que traer a cuento el exacto sentido de la palabra "procurador", que hoy se le da al representante en Cortes: importa, empero, recordar que el viejo procurador en Cortes era un mandatario, un gestor de la ciudad o villa, que lo apoderaba, iba a Toledo, a Monzón, a Valladolid o adonde en el templo más ilustre de la ciudad se congregaban las Cortes de los tres Brazos del Reino, para pedir, impetrar la ley nueva, demostrar los agravios de la vieja y viciosa, y formular consejo y dictámenes en presencia del mismo rey, que no sólo a votar el servicio dinerario con que la Corona había de ser aliviada de sus cuidados. Si, su tarea era una procuración; he aquí por qué, cuando días pasados el insigne presidente de las Cortes recordaba en su copioso discurso aquel tan viejo derecho de petición, que era a la vez de admonición, con que aparecían en las Cortes revestidos los procuradores de las villas y ciudades, enlazaba, por lógica de las cosas y con la natural coherencia del discursar oral, el tal antiguo derecho con aquella práctica parlamentaria llamada de los ruegos y preguntas. Sí, conviene al procurador que sea de su habitualidad el rogar, porque en el ruego siempre hay cortesía, y que también lo sea el preguntar, porque preguntando se sabe, y la ciencia, para el que interroga y para el pueblo que lo escucha, nunca está de más.



A la verbena con paraguas

L LUEVE en la ciudad... y casi, casi, en nuestro corazón. Nos estamos verleneniando bajo las cortinas de agua. Castilla se va convirtiendo en un paisaje holandés, y no nos extrañaría que las vacas tristes de las lecherías madrileñas se rejuveneciesen con esta lluvia que alimenta su nostalgia de prado verde y jugoso.

El Madrid tradicional de los calores de junio no se reconoce a sí mismo, como en esas viejas fotos en donde nos cuesta trabajo identificar a aquel niño que éramos hace cuarenta años, cuando la primera comunión. Madrid se deshila bajo las cortinas de agua, se hincha y se hidrata, se esponja y se vuelve nórdico, llorón y húmedo.

Y ahí tienen ustedes a la verbena de San Antonio de la Florida, "la primera que Dios envía", con la entusiasta cooperación de los industriales verbeneros. Ahí la tienen ustedes, poco menos que sollozante, como un verso de Verlaine; tristonía y solitaria, dejada de la mano de los hombres; silenciosa y hermética, arropada en su manto de lluvia, que en estos días madrileños es como el manto triste de las inconsolables viudas.

A Madrid nos lo ha cambiado la lluvia. Estamos habituados a este mundo que, a veces, parece un poco lunar, seco y diáfano, limpio y aseptico, este clima que crea un grave problema de paro a los fabricantes de higrómetros y hace suspirar de saudades a los animales herbívoros, que ellos no saben que lo son, pero nosotros sí. El alrededor madrileño se deseca y amarillea en los comienzos del verano, convirtiéndose en una gran sábana parda donde hacen como que pasturan los rebaños aburridos y cargados de soñarrera de las faldas carpetanas.

La verbena de San Antonio de la Florida se nos pasa por agua. Las albahacas, los geranios y las hortensias se chafan bajo los gruesos goterones de la lluvia. Los pitos enronquecen. Las músicas chillonas de la verbena parecen que no interpretan más que "Lluvia de septiembre", o "Cantando bajo la lluvia", o "Lhuevo en la azotea". El humazo del aceite verbenero se desparrama en el aire y a la mujer barbuda se le pone lacio el bigote. Los cerditos de los tío-vivos se charolan con el sirimiri y los caballitos, en lugar de deslizarse como en "volandas alrededor del eje central, se diría que chapotean en los charcos. A los espejos verbeneros los empaña el vaho del calabobos, y en el ambiente como guateado, por lo que en el Observatorio llaman "precipitaciones", se apaga el estallido de los cohetes.

¿Quién ha pensado en ir a la verbena con paraguas? La lluvia madrileña ha exhumado los paraguas de esos viejos arcones familiares donde se guarda el mac-felán del abuelo y la esclavina de la bisabuelita. El paraguas pasea su lígubre copa negra por la feria como un hongo siniestro, el hongo venenoso bajo cuya apetitosa apariencia se esconden los venenos fulminantes de las gripes, las bronquitis y las neumonías, pilladas por quienes se acogieron insensatamente a las virtudes protectoras de esa cúpula románica de tela y varillas de metal. Madrid, a 15 de junio... y lloviendo, como decían antes los serenos. Lo que les indicábamos antes: que éste no es nuestro Madrid; que nos lo han "cambiado"...

A DON JOSE MARIA PEMAN

En la mañana de hoy ha aparecido en «A B C» el segundo de los artículos originales de don José María Pemán acerca del tema a que se refiere el que a continuación insertamos. Nuestro colaborador nos advierte que su respuesta a dicho segundo artículo del señor Pemán nos será enviada lo más rápidamente posible.

El artículo publicado en «A B C» el día 8 por don José María Pemán, que me distingue, honra y alienta tomando pie de una carta mía, además de las otras calidades que habitualmente esplenden en los trabajos del magistral articulista, ostenta la de dar pie, a su vez, para un diálogo por el que PUEBLO viene esforzándose muy señaladamente.

Observa don José María que las palabras son estuches sámbicos donde hoiagadamente caben significaciones distintas, confusas y hasta contradictorias. Su palabra «restauración», como la mía «revolución», muy contra la intención nuestra, suscitan en algunos ciertas imágenes tan inadecuadas como el casacaquinetano por una parte, la proletería estaica por la otra. Y entonces el señor Pemán, por miedo a la «evocación plástica de las cortesías clasicistas, cede su palabra restauración y está dispuesto a usar instauración. A cambio, será preciso que, como sustancia de lo que se instaure, le cedamos algo en el uso de la palabra revolución, por miedo a que alguien no sepa despegarla del todo su aire demasiado expeditivo o violento.

Que las palabras, sobre todo las muy usadas, se prestan a suscitar entendimientos inexactos, no ofrece duda. Trabajo, gusto y misión del escritor será esclarecerlos lo posible. Y para ver cómo esta misión se cumple, el señor Pemán y yo podríamos entretenernos examinando cuántas veces en PUEBLO, por ejemplo, aparecen hembras desmeleñadas, puños sangrientos y turbas incendiarias exaltadas para el público lector; cuántas veces en otras publicaciones se encumbran las maneras, indumentos, figuras, posesiones y predilecciones que don José María comprende bajo la expresión «cortesías clasicistas».

Do yo por hecha esa comparación tan fácil como útil, y paso a ceder un poco en el uso de la palabra revolución; voy a referirme, por el momento, a esta palabra: novedad.



Luis PONCE DE LEON

BAJO una capa de alabanzas al ministro de Comercio, y con manifiesta disparidad hacia los extremeños vertidos por éste, bajo el título "Invitación al ahorro voluntario", ha publicado un diario madrileño de la tarde el alegato procapitalista y antisocial más duro que hemos leído desde hace muchos años.

Es intolerable en un régimen con tan claros fundamentos doctrinales como el nuestro sostener que "en un país de renta nacional insuficiente el ahorro voluntario es difícilmente compatible con una política económica igualitaria y de puro reparto". Es escalofriante el contenido antisocial y anticatólico que engloba la frase de que la justicia social sólo debe garantizarse "unos salarios mínimos" y no debe perseguir "la formación de capitales". Es reaccionario en grado sumo sosten-

LO BUENO DE LOS DEMAS

ner que el Estado debe "estimular" a los capitalistas restringiendo su política fiscal para dejar libres, hasta hacerlas "rentables"—y todos sabemos lo que ha venido considerando o "rentable" el capitalismo español—, las inversiones.

Los planes de desarrollo económico de un país occidental suponen alcanzar un doble objetivo: Más bienes a disposición de los ciudadanos. Renta mejor repartida entre éstos. Es posible fomentar ambas cosas. Es posible, aunque a la ignorancia económica del editorialista—encubierta en una cita al vetusto Adolf Weber—no se le alcance, coordinar ahorro voluntario, ahorro estatal, desarrollo ma-

terial y mayor igualdad económica. Claro que ello es a costa de algo: de los monopolistas que obtienen beneficios desmedidos, de los latifundistas explotadores de los campesinos, de los banqueros que pretenden engullir toda la estructura económica nacional para después dictar la política del país de acuerdo con sus intereses.

Es lógico que estas fuerzas protesten que claman contra lo que pueda favorecer a los pequeños empresarios, a los campesinos medios—las dos espiñaldas fuertes de ahorro voluntario—, a los funcionarios, a los obreros, a las clases media y proletaria, en suma. Y siempre tienen portavoces. Como el editorialista que escribió "Invitación al ahorro voluntario". ("El capitalismo al habla", de "Arriba" del 13 de junio de 1957.)

PUNTUALIZACIONES

EN un editorial publicado el 4 de junio en el diario "Ya", y titulado "Por la mejora social del campo andaluz", se comentan las conclusiones aprobadas por la Asamblea de la Asociación de Agricultores Pío XII, dependiente del Instituto Social León XIII, celebrada recientemente en Sevilla. Entre ellas figura una relativa a los movimientos migratorios. En ella, según el editorial citado, se afirmó la necesidad de "canalizar y ordenar estos movimientos interiores de obreros y agricultores, que no pueden realizarse a la aventura". Y añade el editorial:



la organización sindical. Una organización similar, utilizando las organizaciones parroquiales o diocesanas ya existentes, es la propuesta formulada por la asamblea; pero entendemos que el problema es suficientemente importante para llegar a una sistematización más amplia.

Y tanto que el problema merece una "sistematización más amplia"! Para empezar, ocurre que existe una ley de Colocación, de 10 de febrero de 1943, que atribuye tal misión a los servicios sindicales de Encuadramiento y Colocación. Y que excluye—si no recordamos mal, en su artículo tercero—la actuación en este terreno de cualquier otro organismo.

En suma, en España, lo mismo que en Francia, la organización y control de dichos movimientos migratorios corresponden a la Organización Sindical. Cosa que no debiera ignorar la citada Asociación.

"En Francia, la organización y realización de estos movimientos de reajuste de la población agrícola están confiados a la Asociación Nacional de las Migraciones Rurales, subvencionada y vigilada por el Ministerio de Agricultura. En las regiones con excedente de población existe una organización sindical que tiene por objeto informar a los que desean salir de la región, seleccionarlos según aptitudes y orientarlos hacia los sindicatos que en las regiones receptoras se dedican fundamentalmente a preparar información sobre las explotaciones disponibles en el caso de agricultores o de las condiciones de trabajo en el de obreros, información que adquiere así la garantía plena de



# Promesa y tragedia del átomo

(LA ANGUSTIOSA ENCRUCIJADA DEL MUNDO NUCLEAR)

## La Humanidad hacia un futuro mejor (I)

Por LAWRENCE HAYES

### LA BOMBA DE COBALTO, EL CAÑÓN DE ELECTRONES Y LOS ISOTOPOS, ARMAS EFICACES DE LA MEDICINA MODERNA

**S**ON casi un centenar las pilas atómicas que existen repartidas por toda la superficie del mundo civilizado. La mayor parte de ellas, como es lógico en esta época, se hallan en los Estados Unidos. Tras este país, dejando a un lado la incógnita irresoluble de la Unión Soviética, sobre cuyos adelantos en el campo de la investigación pacífica del átomo resulta temerario opinar, es Inglaterra la que sigue en la lista de las naciones que dedican primordial atención a la exploración de ese magnífico y prometedor campo del átomo para la paz. Pero no son sólo estas naciones las que investigan y trabajan en tal sentido. Muchos otros Estados, cuyo número aumenta cada día, poseen pilas atómicas, experimentales la mayor parte de ellas.

#### EL GRAN FUTURO DEL ATOMO EN LA PAZ

También son varias las centrales eléctricas nucleares en servicio en distintos países. Inglaterra, cuya creciente demanda de electricidad le crea el problema de las reservas carboníferas, es, sin lugar a dudas, la nación que va en el primer plano de esta rama de la ciencia atómica. Su central de Springfield, por ejemplo, es un modelo en su clase. Los Estados Unidos tienen también una, en Shipping Port, y, lo mismo que Inglaterra, varias más a punto de entrar en servicio. Las centrales nucleares están llamadas a ocupar el primer puesto en la producción de energía eléctrica de todo el mundo en un futuro muy próximo.

Han transcurrido sólo treinta y tantos años desde que Einstein desarrolló la teoría que daría lugar a la fisión del átomo. Desde entonces hasta nuestros días, miles de sabios de todo el mundo han trabajado intensamente, consiguiendo resultados asombrosos. El sabio inglés Alkinson y el alemán Houtermans, sostuvieron que la energía solar era producto de una reacción nuclear en cadena; pero sólo la insistencia de Ganow, de la Universidad de George Washington, hizo que a principios de 1938, un grupo de físicos y astrónomos se reuniera en trabajo común para dar forma práctica a la teoría científica. Poco tiempo después, Hanh y Meitner hallaron el secreto de la fisión nuclear. El primer paso en este doble camino de muerte y grandeza que es la ciencia atómica estaba dado.

#### EL ATOMO EN LA MEDICINA

Las pilas atómicas facilitan los isótopos radiactivos, de los cuales la Medicina hace muy extenso empleo. Miles de vidas, quizá cientos de miles, se han salvado ya gracias a los progresos que la Medicina debe al átomo. En el tratamiento de heridas, por ejemplo, la nueva técnica «isotópica» es de gran ayuda para el galeno, al proporcionarle el medio de conseguir una gran exactitud en las transfusiones de sangre. Así se ha logrado facilitar el empleo de sustancias que, en caso de necesidad, puede sustituir al plasma o a la sangre. La posibilidad de esta técnica ha sido demostrada científicamente gracias al carbono radiactivo. Ahora se sabe que materias tales como el dextran, producto obtenido de la fermentación del azúcar, puede sustituir al plasma cuando, por alguna causa, no sea posible disponer de él para la transfusión.

Durante la guerra de Corea se ideó un procedimiento muy práctico para controlar la cantidad de sangre perdida por un herido y saber así con toda certeza y exactitud la intensidad de la transfusión que debía efectuarse. El método es bien sencillo: basta inyectar en la sangre de los heridos una pequeña cantidad de albúmina, a la que se ha añadido iodo

radiactivo. Un minuto o dos después de la inyección se procede a extraer una pequeña cantidad de sangre. Analizada ésta en el laboratorio, el médico sabe con exactitud rigurosa la cantidad de sangre que el herido conserva en sus venas, ordenando o no la transfusión con la indicación exacta de la cantidad a reponer.

#### CIENTO CINCUENTA ISOTOPOS DISTINTOS

También el radio-cromo, o cromo radiactivo es muy utilizado en terapéutica de las quemaduras graves. Inyectado por vía intravenosa en el paciente, «capta» los glóbulos rojos. Los glóbulos rojos son algo así como los servidores de oxígeno del cuerpo. Cuando en algún lugar se produce una quemadura de importancia, estos pequeños «portadores» acuden al lugar dañado, para reponer el oxígeno que los tejidos lesionados han perdido a consecuencia de la quemadura. El radio-cromo da la alarma al médico cuando los glóbulos rojos, agotados por la excesiva tarea, precisan ser renovados y se impone una transfusión sanguínea.

Más de ciento cincuenta isótopos radiactivos diferentes se han hallado ya y se emplean en Medicina y en la industria. El cobalto radiactivo se viene empleando desde hace mucho tiempo en el tratamiento del cáncer, viniendo a sustituir al radio. El cobalto radiactivo aventaja al uranio en baratura y se obtiene bombardeando el cobalto natural con los neutrones obtenidos en una pila atómica. Hoy día son innumerables los hospitales que poseen una bomba de cobalto para el tratamiento de los enfermos cancerosos. La bomba de cobalto, pese a su nombre terrorífico, no es un aparato de destrucción, sino que consiste en un instrumento destinado a dirigir con exactitud las radiaciones de una masa de cobalto radiactivo sobre las células afectadas por la enfermedad, más vulnerables que las sanas, que son destruidas.

#### EL CAÑÓN DE ELECTRONES

Existen ciertos casos, sobre todo en tumores cancerosos internos, en que la bomba de cobalto no les resulta muy eficaz. Para el tratamiento de estos tumores se ha creado un nuevo aparato, conocido vulgarmente como el «cañón de electrones», cuya potencia de penetración es dos veces superior a la de la bomba de cobalto.

Este instrumento es utilizado en los Estados Unidos y en Inglaterra, y más recientemente en Francia. Estos aparatos generan una energía de unos cuatro millones de electron-voltios (o sea la energía adquirida por un electrón acelerado a cuatro millones de voltios). Estos rayos penetran en el interior del cuerpo humano sin perder más que un tercio de su poder a los diez centímetros de profundidad.

El empleo de este aparato requiere se tomen grandes precauciones, debido al peligro de las radiaciones. Generalmente suele colocarse en el interior de una pequeña habitación de paredes de cemento de un metro de espesor, en la que sólo debe entrar el individuo sujeto a tratamiento. La observación se hace por unas pequeñas claraboyas, y en algunos casos, por medio de la televisión.

#### EL RADIO-CARBONO EN EL TRATAMIENTO DE DIABETES

El radio-carbono permite determinar de qué modo utiliza el organismo el azúcar que obtiene de los alimentos. El azúcar es la fuente de la energía humana. Recientemente, unos doctores de la Universidad de Pittsburg, gracias al carbono radiactivo, han descubierto una lesión hepática que destruye la insulina. Como el lec-

tor sabrá, la falta de insulina impide al organismo aprovechar el azúcar que queda en la sangre del enfermo en cantidad superior a la normal, produciendo la enfermedad conocida con el nombre de diabetes. Hasta ahora, no se sabe de modo preciso cómo se produce

esa destrucción de la insulina, pero no cabe duda que está próximo el día en que se logre. Cuando se consiga será debido al carbono radiactivo, el isótopo, que ha permitido seguir el metabolismo del azúcar en nuestro organismo.

#### SAPOS RADIATIVOS

Investigaciones en torno al radio-calcio y al fósforo radiactivo harán que sea posible determinar la duración de la vida de las células que forman el organismo del hombre. Ya se sabe que nuestros

tejidos se renuevan constantemente gracias a las sustancias que obtenemos de los alimentos. Cada año, todo el cuerpo humano, incluido el esqueleto, se renueva por completo. Esto se ha podido comprobar por medio de los isótopos, que han permitido seguir el comportamiento detallado de los alimentos en nuestro organismo.

Muchas sustancias han podido hacerse radiactivas gracias a la biosíntesis, o sea haciendo producir a una planta o a un animal sustancias cuya obtención en el laboratorio resulta imposible.

Gracias a ese aparato recientemente repulso animal que es el sapo ha sido posible obtener adrenalina y bufagina radiactivas. Ya de antiguo se conocían las virtudes curativas de la secreción de la piel del sapo. Lo que se ignoraba es que era debido a la presencia de esas dos drogas que en ella se hallan en la secreción.

Para conseguir esa secreción se haga radiactiva se sigue un procedimiento lógico y sencillo. Primero se hacen radiactivas unas hojas de lechuga, para lo cual se encierran en compartimentos estancos que contienen aire radiactivo. La lechuga se vuelve así radiactiva. Esta lechuga sirve de alimento a unas babosas que adquieren esta propiedad. Estas babosas, finalmente, son devoradas por el sapo. Este adquiere radiactividad, que se contagia a sus secreciones.

(Especial para PUEBLO, de la Agencia MIROSPA. Prohibida su reproducción.)

## CELSO COLLAZO telegrafía desde Londres



### INGLATERRA puede fabricar una bomba "H" en el plazo de un mes Y varias de un kilotón (mil toneladas de T.N.T.) en una semana

**L**ONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Celso COLLAZO.) — Velocidad y baratura son, al parecer, las dos características principales de la fabricación británica de bombas atómicas. Se confirman ahora las afirmaciones confidenciales y provisionales de este corresponsal, cuando hace un par de semanas adelantaba la especie del bajo coste obtenido por los técnicos ingleses al preparar el artefacto «hecaatómico».

No es sencillo calcular el precio de semejante fabricación, habida cuenta de que son innumerables y muy complejos los elementos que intervienen en ella. Los especialistas ingleses en la materia aseguran, sin embargo, que los tipos de bombas estalladas recientemente en el Pacífico habrán salido, probablemente, a un precio entre un millón y millón y medio de libras, cada una.

Las instalaciones, experiencias, preparativos, etc., requeridos, suman, sin embargo, un buen montón de libras, pero, naturalmente, sirven también para aprovecharse en otras cosas y en la iniciación de otras pruebas y trabajos nucleares. De todos modos, no deja de ser interesante saber que el primer proyecto de guerra americano, el «Manhattan», costó cerca de 700 millones de libras y que, aunque no se conocen los detalles completos, el coste del proyecto americano de Bomba de Hidrógeno es muy verosímil haya alcanzado a varios centenares de millones de libras.

#### PUEDEN FABRICARLA EN UN MES

Según dicen los mismos especialistas, la Gran Bretaña está ahora en condiciones de fabricar una bomba de hidrógeno de un megatón de potencia (equivalente a un millón de toneladas de T. N. T.), en el plazo increíble de

un mes. Al mismo tiempo puede producir también, cuando menos, varias bombas de un kilotón (1.000 toneladas de T. N. T.), a la semana. El principio científico general que rige el mecanismo de la bomba de un megatón es el llamado de «tres puentes» o reacción en serie «fisión-fusión-fisión». Una bomba atómica ordinaria (fisión primera) provee el calor necesario para fundir (fusión) los elementos ligeros durante la segunda fase. De esta fase surgen los neutrones, elementos fundamentales de la reacción en cadena, los cuales son usados en la tercera etapa (fisión segunda), para desintegrar el elemento de uranio pesado 238 y producir el espantoso cataclismo final.

#### UNA CADENA DE FABRICAS

En la preparación del bonito artilugio están ocupadas bastantes factorías, desparramadas por todo el territorio de la isla. En Sellafield y el Calder Hall se elaboran los elementos de plutonio, que se destinan a la primera fisión. En Capenhurst, Cheshire, está la factoría de separación de isótopos, que se ocupa de obtener los raros tipos de litio requeridos para la fusión y, además, el uranio 238 de la fisión final. Partes mecánicas y artefactos complementarios de la bomba se fabrican en diversas factorías de la Royal Ordnance, desde las más pesadas hasta los más delicados aparatos de precisión.

Un encanto, como se ve, y como para animar a cualquiera. Ayer mismo, en un periódico leía yo un título de los más risueños: «América tiene almacenados cincuenta millones de Hiroshimas», es decir, Estados Unidos tiene guardaditas bombas atómicas y de hidrógeno suficientes para repetir cincuenta millones de veces el histórico bombardeo de la ciudad japonesa, primera a la cual tocó la chinita una mañana de 1945.

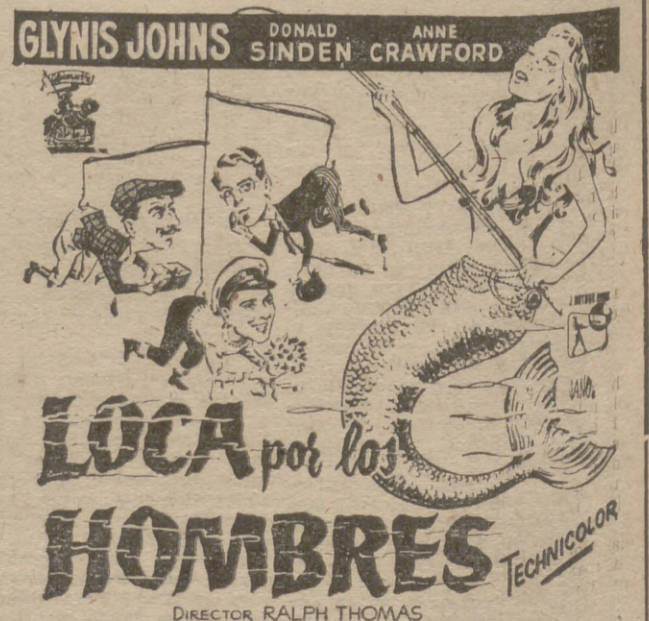
¿Cincuenta millones de Hiroshimas? Desde luego, me parece que no las hay en el mundo; «ergo», el mundo ya puede descansar tranquilo, no carece de medios para suicidarse en cuanto lo desee, cosa que, evidentemente, venía siendo una preocupación insuperable que había que remediar a toda costa.

Los rusos, por su parte, seguramente no negarán su importante contribución al caso y ahora, los británicos, con esta velocidad y baratura, nos disipan la

más pequeña duda que podía quedarnos. ¿Ustedes tienen miedo? Yo no tengo ninguno. Al fin y al cabo, ¡para lo que va uno a vivir!

## Rex-Muñoz Seca

LUNES PROXIMO, grandioso estreno NO USABA MEDIAS NI ZAPATOS Y SOLO COMIA PESCADO CRUDO. SIN EMBARGO, LOS HOMBRES LA ADORABAN Y LAS MUJERES LA ENVIDIABAN



LAS GRACIOSAS AVENTURAS DE UNA NINFA MARINA DE VACACIONES EN TIERRA FIRME

PUEBLO se lee en toda España

LUIS DE CASTRESANA,  
nuestro corresponsal en  
AMSTERDAM, telegrafía:



# La fantasía que se hizo realidad

En Spaarndam hay una estatua dedicada al muchacho que no existió

AMSTERDAM. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.) — El otro día fui con mi mujer a Spaarndam para que viese la estatua dedicada al muchacho que no existió. Spaarndam es un pueblecito situado cerca de Haarlem, en el corazón de la región de las flores. En cuanto a la estatua, que es de bronce, representa a un muchacho que está arrojado y cuya mano derecha trata de tapar un hipotético agujero abierto en un hipotético dique.

Al pie de la estatua hay una inscripción en holandés e inglés, que dice: «Dedicado a nuestra juventud para honrar al muchacho que simboliza la perpetua lucha de Holanda contra el agua.» Mi mujer me preguntó qué muchacho era aquél y qué había hecho para merecer tal honor. Se lo dije, y quedó asombrada. Volviendo a mirar la estatua, comentó: «Es una de las historias más simpáticas que he oído.» Y como puede que ustedes piensen lo mismo, voy a contarla.

## LA FANTASIA

A finales del siglo pasado, la escritora yanqui Mary Mapes Dodge escribió un libro, titulado «Hans Brinker y los patines de plata». Este libro tuvo un éxito enorme en Norteamérica, se convirtió en un verdadero «best seller» y pronto fue traducido a diversos idiomas.

En este libro, Mary Mapes Dodge hablaba de un holandésito amigo de Hans, el pequeño Peter, quien de hecho se transformó en el auténtico protagonista de la obra. Contaba la autora cómo un día las aguas se volvieron locas y amenazaron inundar las tierras de Spaarndam, Haarlem y sus alrededores. Embestida tras embestida, ululante y furiosa, el agua consiguió abrir un diminuto agujero en el dique. De no remediarlo Dios, el agujero se ensancharía; se ensancharía, y la catástrofe (la temida, la horrible, la casi poética catástrofe de las inundaciones) se les echaría encima.

Así las cosas, he aquí que por allí pasó el pequeño Peter. Era un chico listo. Vió el diminuto agujero abierto en el dique, y en seguida comprendió lo que podría suceder. Comenzó a gritar y a gritar, pidiendo ayuda; pero nadie le oyó.

Ni cortó ni perezoso, sin pensar en el riesgo, el pequeño Peter taponó, primero con un dedo y luego con toda la mano, el agujero en cuestión. Atardecía. Sonaban apagadas las campanas de una iglesia lejána; alas negras de pájaros invernales rozaban el techo del cielo. Peter casi lloraba pensando en su madre, que le estaría esperando toda preocupada. Pero no desistió de su puesto, sino que siguió allí, esforzándose en evitar la tragedia. Y llegó la noche, y pasó. Y Peter seguía en vela, torturado por el sueño, la inmovilidad y el cansancio, con su mano derecha amoratada pegada al dique.

Por la mañana le vieron unos campesinos. Acudieron rápidamente en su auxilio y taponaron la brecha minúscula. Haarlem y la comarca se salvaron así (concluyó la escritora yanqui) de una inundación que pudo ser terrible.

## LA REALIDAD

La herpicidad del muchacho fue aplaudida por miles de lectores. Peter se convirtió en un verdadero héroe de leyenda, en el ejemplo de las virtudes ciudadanas. Fue el hermano mayor de todos los chicos del mundo. Los padres y los maestros de escuela le ponían como ejemplo.

Muchos extranjeros, en cuanto pisaban tierra holandesa, se daban una vuelca por Haarlem y

Spaarndam y preguntaban, con curiosidad y emoción si aún vivía Peter, si podían verle o hablar con él. Ilusionados, los turistas preparaban sus cámaras fotográficas para captar la imagen del gran hombrecito.

Pero los holandeses no podían decirles cómo era Peter ni dónde podrían verle. Los holandeses, comprensivos, llevaban la conversación por otros derroteros y les hablaban a los turistas de una inundación del siglo XVI, durante la cual un bebé y un gato fueron arrastrados por las aguas en una cuna. Dice la tradición que la cuna no zozobró porque el gato mantuvo milagrosamente el equilibrio saltando de un lado a otro.

Pero los turistas no querían saber la historia del bebé y del gato. Lo que querían era ver a Peter, hablar con él o, al menos, poder sacar una fotografía de la estatua que se le había erigido. ¿Qué decirles? ¿Cómo indicarles la casa en la cual había nacido Peter? ¿Cómo decirles dónde se hallaba la estatua de Peter, si ésta todavía no se había erigido? Porque se daba la circunstancia de que la escritora norteamericana había inventado la historia desde el principio hasta el final. Y Peter, el fabuloso y simpático héroe, el hermano mayor de todos los chicos del mundo... no había existido.

## LA FANTASIA SE HACE REALIDAD

Cuando se les decía la verdad, los turistas se iban decepcionados y tristes. Necesitaban leyenda y se consideraban estafados en su buena fe de crédulos turistas. El desencanto cundió por todo el mundo cuando se supo que Peter (como Homero) no había existido. Al fin, las autoridades holandesas adoptaron una curiosa decisión, una decisión lírica que no creo haya adoptado nunca ningún otro país del mundo.

Puesto que todos los niños (y particularmente los holandeses) amaban a Peter y pensaban en él como un ser real, ¿por qué no transformar la fantasía en realidad? ¿Había algún mal en hacer creer a los niños que es San Nicolás en persona quien les trae los juguetes? Entonces, ¿por qué no transformar a Peter en una especie de rey mago y dar vida oficialmente a una invención novelesca?

Erigirían una estatua a Peter. Darían volumen y estatura al muchacho; le darían corporeidad, ojos y manos. Y plasmarían esa silueta en bronce, que es el pasaporte para pasar a la Historia. Erigirían la estatua, naturalmente, en el mismo lugar que la escritora citaba como escenario de su heroicidad.

La estatua fue inaugurada en 1950 por la princesa Margarita, tercera de las cuatro hijas de la Reina Juliana. La joven princesa efectuó así, públicamente, su primer acto oficial. Y ahí está ahora Peter, en Spaarndam, como arrancado de una fugacidad real y momentánea por el «flash» del escultor.

## FINAL

Si ésta es la simpática y curiosa historia de la estatua de Spaarndam, la simple historia que nos dice que la fantasía se transforma a veces en realidad. Pero hay otras historias de estatuas holandesas que no son tan simpáticas, aunque sí igualmente curiosas.

No olvidaré nunca hasta qué punto ofendió mi sensibilidad ver en Leeuwarden, la capital de la provincia de Frisia, un grupo escultórico que representaba al dios del Comercio y otro dedicado a la vaca frisona.

Pero el dato es significativo y puede dar, mejor que las estadísticas, una idea de lo que es Ho-

landa. Este pequeño gran país es lo suficientemente complejo como para rendir culto a cosas tan diversas como la victoria de Samotracia, Peter y la vaca frisona.

## Una conferencia internacional sobre los problemas técnicos de la agricultura europea se celebrará en Roma del 17 al 21

Los 21 miembros que componen la Comisión Europea de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación se reunirán en Roma del 17 al 21 del actual. El objeto principal de la C. E. A. es buscar una solución a los problemas agrícolas comunes a varios países europeos.

Esta Comisión es el único organismo intergubernamental permanente que se ocupa de la técnica agrícola en Europa. Se compone de tres Subcomisiones. La primera trata de las investigaciones agrícolas, en las que está incluido el empleo de isótopos radiactivos y de la irradiación. La segunda, sobre concentración parcelaria y clasificación de suelos, y la tercera, sobre enseñanza profesional agrícola, economía

doméstica y juventud rural. La Delegación que representará a España en Roma está integrada por don Eladio Asensio, don Juan Santamaría y don Cayetano Tamés.

El Estado de Ghana, fundado recientemente, ha solicitado ingresar como miembro en la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Ayer se comunicó al Consejo de la F. A. O. que Ghana había formulado su solicitud oficial a la Organización. Esta petición figurará en el programa de la novena Conferencia de la F. A. O. que se celebrará en Roma en el mes de noviembre próximo. Asimismo se someterá a la consideración de dicha Conferencia la admisión de la República Socialista Soviética de Ucrania

## Llega a Madrid la Comisión Económica Comercial Egipcia

Procedente de Barcelona, y en avión, ha llegado a Madrid la Comisión Económica Comercial egipcia, que está presidida por el ministro de Comercio Exterior de aquel país, Mohamed Abow Nesser y de la que forman parte el subsecretario de Comercio, señor Khalif; el secretario general técnico, señor Kamal Ibrahim y siete altos funcionarios de dicho Departamento, negociará con el Ministerio de Comercio español un Acuerdo.

En el aeropuerto de Barajas fueron recibidos por el ministro español de Comercio, señor Ullastres; embajador de Egipto en Madrid, Alí Fawzi Marei; subsecretario de Comercio, señor García-Moncó Fernández; director general de Política Comercial, señor Armijo y Gallardo; alto personal de la Embajada de Egipto y otras personalidades.

Con dirección a Barcelona ha marchado en avión el ministro sin cartera don Pedro Gual Vilhábí.

# EL PREMIO DE 575.000 PESETAS con que PLUSMILLON inicia sus grandes sorteos.

Escuche nuestras emisiones diarias por Radio España y Radio Intercontinental, y el programa que dirige y anima José Luis Pécker todos los viernes, a las 11 de la noche, por Radio Madrid y su gran cadena de emisoras. El próximo día 21, en este programa, se realizará el segundo gran sorteo, con un primer premio de 500.000 pesetas y 357 premios más, hasta 1.040.000 pesetas, entre las hojas de colección de cupones PLUSMILLON.



Momento de la entrega por el director de PLUSMILLON, don José María Rincón, al señor Insúa, gerente de INSUA Y VIZOSO, S. L., Avda. Rubine, 1 (La Coruña), a quien correspondió el premio de 575.000 pesetas, en el sorteo celebrado en Radio Madrid, el 7 de junio de 1957, ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid don Luis Hernández y González, cuyo premio será repartido entre la clientela de la firma y la propiedad y dependencia de la misma



Todos los lunes:  
**DEPORTES**  
Suplemento de PUEBLO

Solicite al hacer sus compras los cupones  
**PLUSMILLON**

# DEPORTES

## Optimismo en el BARCELONA y precaución en el ESPAÑOL

BALMANYA cree que el estado del terreno les puede perjudicar

ZAMORA opina que sus contrarios contarán con un mayor orleón

BARCELONA, 15. (De nuestro corresponsal, Francisco Yagüe.)—La lluvia caída durante dos días en la Ciudad Condal, con pequeñas intermitencias, ha hecho fruncir el ceño a los aficionados catalanes, especialmente a los barcelonistas, que ven en sus consecuencias posteriores—mal estado del terreno—un evidente perjuicio para el fútbol del equipo de sus amores. Pero, con agua o sin ella, la expectación es realmente extraordinaria. Nunca un encuentro de fútbol había despertado tamaño revuelo, cosa lógica teniendo en cuenta que, por primera vez en

su historia, los eternos rivales luchan por el título copero en la final.

### OPTIMISMO BARCELONISTA

Balmanyá, tras confirmar la reaparición de Kubala, nos decía:

—Me conformo con la victoria mínima. Creo que podemos conseguirla si los jugadores, una vez más, no incurren en el error de otras veces cuando se enfrentan al Español. Esta temporada, en los dos partidos de Liga, no conseguimos vencerles; esta vez estoy convencido de que el triunfo sonreirá a nuestros colores.

—¿En qué te basas para ello?

—El magnífico momento porque atraviesa el equipo y, en especial, la línea de ataque, que cobrará todavía mayor potencialidad con la inclusión de Kubala.

—¿Qué es lo que más temes del partido?

—Que los jugadores se pongan nerviosos. La gran virtud del Español es saber conseguirlo siempre. Espero que esta vez la excepción confirme la regla.

—¿Seguiréis jugando al contraataque?

—Eso es secreto del sumario. Cada partido requiere un planteamiento distinto y... Bueno, es

mejor no decir nada para no facilitarle la tarea al rival.

Miró-Sans, el presidente del Club, nos asegura:

—La campaña del Barcelona ha sido superior a la del Español, aunque ello no quiera decir que el Club rival no ha contraído méritos sobrados para llegar a la final. Pero yo creo que la Copa será para nosotros. Mejor dicho, todavía no he pensado que podamos perderla.

Un gran ausente de la final será Biosca, lesionado de consideración en Atocha. En la Mutual Deportiva, con la pierna enyesada, tras una delicada operación en la rodilla, no pierde el optimismo y, en la breve visita que le hicimos, nos dijo:

—Sin pasión de ninguna clase

—porque sería tonto dejarse llevar por ella—yo creo que la final tiene neto color azulgrana. Es más, ganaremos, por lo menos, por dos goles de ventaja. El Barcelona está mejor que nunca y... quizá haya goleada.

### PRECAUCION EN LA ACE-RA DE ENFRENTA

El Español, por de pronto, ha empezado su guerra de nervios. Zamora, de buenas a primeras, nos dice:

—No habrá alineación hasta veinticuatro horas antes de la final, conforme preceptúa la Federación Española.

—Pero ¿muchas dudas?

—Alguna, alguna. Pero no voy a decir dónde.

—Suponemos que será en la delantera, no en la defensa.

—Desde luego, eso sí.

—¿Lo mejor del Barcelona?

—Todo el equipo, incluido su entrenador.

—¿Lo mejor del Español?

—Todos también, pero sin incluirme a mí.

—¿A quién favorecen más las dimensiones del Estadio?

—Dado su manera de jugar, al Barcelona.

—¿Y que la final se juegue aquí?

—También al Barcelona. Cuenta con un orleón más numeroso.

—Pero los jugadores quedan bastante separados del público...

—Los gritos de aliento se oirán desde el otro extremo de la ciudad. Pero eso no quiere decir, ni mucho menos que nos desagrada jugar la final aquí. Es algo realmente magnífico. Nos sacrificamos con gusto en favor del aficionado. Finales así quién sabe cuándo volverán a producirse...

—¿Pronóstico?

—La pelota está en el tejado.

Como siempre que se juega un partido de la «máxima rivalidad». Confío en el entusiasmo sin límites de mis muchachos, y creo que tienen tantas posibilidades como los contrarios.

Faura, el buen lateral blanquiazul, afirma:

—No somos optimistas. No lo hemos sido nunca antes de jugar un partido. Pero no saldremos al campo como víctimas propiciatorias. El ambiente tiene un favorito: el Barcelona; pero haremos lo imposible por rebatir el pronóstico. El partido se tiene que disputar todavía. Y en noventa minutos, en fútbol, pueden ocurrir muchas cosas.

—¿Hasta que ganéis vosotros?

—¿Por qué no? Tenemos las mismas posibilidades que ellos.

Argilés, otro hombre básico del cuadro blanquiazul, el más regular durante toda la temporada, dice:

—Le empatamos al Barcelona en Las Cortes y le «bailamos» en Sarriá; pero eso no quiere decir nada. A lo mejor esta vez ocurre al revés. Pero, por si acaso, me parece que en la acera de enfrente se respira «mucho euforia», de masлада. El disgusto después puede ser mayor.

—¿Tú, aficionado neutral, ¿por quién apostarías?

—Como no soy neutral, no puedo decirlo. La campaña del Barcelona ha sido magnífica, muy espectacular; pero la nuestra no ha quedado atrás. Ellos han marcado mucho goles; nosotros hemos encajado muy pocos. La balanza, pues, está nivelada. Superioridad del ataque azulgrana es igual a mayor potencialidad de la zaga blanquiazul.



Ahora resulta que Eulogio Martínez no es hijo de españoles, puesto que sus padres—según denuncia Coll, jugador españolista—son paraguayos. Ahí está el lío. En el Barcelona dicen que Martínez tiene la situación completamente legalizada; pero la contestación depende de la Federación Catalana, que todavía no ha dicho nada. En tanto se soluciona este engorroso asunto, Eulogio Martínez, máximo goleador del torneo de Copa, se entrena para conservar la forma y dar la réplica a sus denunciantes mañana, en Montjuich.

## El ESPAÑOL ha pedido a la Federación Catalana que aclare el origen español de EULOGIO MARTINEZ

LA FEDERACION CONTESTARA HOY

BARCELONA, 15. (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Yagüe.)—A cuarenta y ocho horas de la gran final, el R. C. D. Español ha dado un espectacular golpe, que podríamos calificar de teatral. Ayer, la Directiva blanquiazul elevó respetuoso escrito a la Federación Catalana de Fútbol solicitando que le aclarasen la situación real del jugador barcelonista Eulogio Martínez, para saber si legalmente podía o no jugar el Campeonato de Copa.

El Español basaba la petición de aclaración en el hecho de que varios socios del club escribieron a la Directiva expresando la absoluta certeza de que el jugador azulgrana no podía jugar la Copa dado que sus padres no son españoles, sino paraguayos.

—Hemos pedido simplemente una aclaración—nos dijo anoche un directivo del club—para saber a qué atenernos.

—Martínez se ha alineado en los seis partidos de Copa sin que surgiera ningún inconveniente...

—No, nosotros no queremos que deje de alinearse Martínez en el equipo rival; lo que queremos saber es si realmente puede hacerlo él y, en cambio, nuestro jugador Oscar Coll sólo puede jugar los campeonatos de Liga. Esperamos a que mañana, sábado, nos conteste la Catalana para saber a qué atenernos, aun cuando todo sea un poco precipitado.

Según nuestras noticias, y no queremos con ello poner en entredicho a nadie, el caso no lo promovieron las cartas de queja de los socios, sino el propio jugador españolista Coll, que, al cumplir con uno de los requisitos

oficiales a que está obligado todo súbdito extranjero periódicamente, se encontró con Martínez, tenía que hacer exactamente igual gestión que él, uno con pasaporte argentino y el otro paraguayo. Esto es lo que nos han contado.

Hemos querido saber la reacción barcelonista ante el caso. Para ello hemos girado rápida visita al local azulgrana, en donde hemos hablado con una destacada personalidad del club, que nos ha dicho:

—La situación de Eulogio Martínez no presenta problema alguno; está sobradamente legalizada. La prueba es que no tuvimos que pagar la prima a la Federación cuando de extranjeros se trata. ¡Ah!, y, últimamente, hasta Meana se interesó por Eulogio con el propósito de seleccionarlo para el equipo nacional.

La Federación Catalana, hasta el momento, no ha hecho pública nota alguna; pero alguien, creyendo interpretar el sentir del organismo regional, nos ha dicho:

—No pasará nada, absolutamente nada. La situación de Martínez debe estar suficientemente legalizada cuando ha jugado hasta ahora sin el menor contratiempo. Si no... ¡menudo lío iba a armarse a estas alturas! Tenga en cuenta que entonces podrían reclamar en las mismas circunstancias el Atlético de Madrid, Real Madrid y Real Sociedad, con lo que el torneo de Copa tendría que volver a disputarse nuevamente, puesto que no sería válida ninguna de las eliminatorias.

### ESCANDALO EN EL PARQUE DE LOS PRINCIPIES

## El terreno de juego se convirtió en un gigantesco ring en el que once improvisados luchadores (del Vasco de Gama) se simultaneaban en la pelea

ASI ES COMO EL EQUIPO BRASILEÑO HA CONSEGUIDO GANAR AL MADRID (4-3) LA FINAL DEL TORNEO DE PARIS

PARIS, 14.—El Vasco de Gama, de Río de Janeiro, ha ganado el torneo internacional de fútbol organizado por el Racing Club, de París, al vencer en el encuentro final al Real Madrid por 4 goles a 3, en el Parque de los Principes.

El Vasco de Gama realizó durante la primera parte del encuentro una gran exhibición de juego. Todos sus componentes dieron muestras de su maestría con el balón y fueron superiores al Real Madrid, campeón de Europa de 1957, tanto en el "dribbling" como en el juego de cabeza.

El partido tuvo un grato comienzo para el Real Madrid cuando a los cuatro minutos Di Stefano marcó el primer gol. Pero a partir de este momento el Vasco pasó a dominar y sus jugadores hicieron en el transcurso de estos primeros cuarenta y cinco minutos una gran exhibición, como hacia muchos años que no presenciaban los aficionados parisienses.

Los jugadores madrileños opusieron toda la resistencia posible ante el buen fútbol de los brasileños, quienes daban tal sensación de dominio de balón que parecía que lo enviaban con la mano.

Pese a su dominio el Vasco falló varias buenas ocasiones para marcar, pero a los veintidós minutos, Walter, al recibir un pase de Vava consiguió el gol del empate.

Tres minutos después un magnífico disparo de Vava lo detiene el meta Alonso en gran estridencia.

A los veintiséis minutos, Vava realiza una gran jugada que finaliza con un fuerte disparo que sale rozando el poste.

### SEGUNDO GOL BRASILEÑO

Cuando han transcurrido treinta y tres minutos, Vava logra el segundo gol para el bando brasileño.

Al encajar este tanto el Real Madrid lleva a cabo una serie de contraataques, pero la defensa brasileña se muestra muy segura e impide que Di Stefano y Kopa encuentren una posición cómoda para disparar sobre puerta.

El delantero centro madrileño hace un rápido avance a los treinta y nueve minutos de juego, pero su disparo sale fuera junto al poste.

El Vasco de Gama cede algo en sus ataques, pero no pierde el dominio del centro del terreno, donde desbarata los avances que intenta el conjunto madrileño.

Los últimos minutos de esta primera parte transcurren con más dominio por parte del equipo madrileño, pero no se registran variaciones en el marcador y se llega al descanso con ventaja del Vasco de Gama por 2 goles a 1.

### LUCHA A BRAZO PARTIDO

A los dieciséis minutos de la segunda parte se registró un incidente que terminó con una lucha a brazo partido entre los jugadores de ambos equipos. El jugador brasileño Orlando golpeó al español Mateos, no se sabe si deliberadamente, pero los jugadores madrileños lo estimaron así, y el árbitro francés paró el juego y ordenó a Orlando se retirara del campo. Entonces los jugadores del Vasco protestaron, y pronto se convirtió el terreno en un gran "ring", en el que once improvisados luchadores se simultaneaban en la pelea.

A los "boxeadores" se les unieron seguidamente los suplentes y acompañantes de ambos clubs. El preparador del Real Madrid, Villalonga, se vio perseguido por tres jugadores brasileños por el campo. Seguidamente intervinieron los gendarmes para calmar los ánimos, pero encontraron dificultades para competir con éxito con la velocidad de los atletas.

Los directivos franceses llamaron al brasileño Jeso Amalfi, jugador del Racing, para que hiciera de intérprete y poder aclarar la situación. Fueron necesarios más de diez minutos para que, con palabras y gestos, pudieran entenderse y conseguir que los equipos volvieran al terreno de juego para seguir el partido, mientras los gendarmes perseguían a los fotógrafos que habían invadido el campo.

Hasta el momento de producirse el citado incidente el juego se había desarrollado con dominio alterno.

A los seis minutos, Gento hace una rapidísima internada. Desborda a la defensa brasileña, pero su disparo sale fuera.

El Real Madrid logra el tanto del empate a dos a los siete minutos. Kopa se interna en el área brasileña y cede la pelota a Mateos, quien bate a Carlos Alberto.

### NUEVO INCIDENTE

Minutos después tiene lugar el incidente en que resulta lesionado Mateos. Después de diez minutos de pelea, en la que toman parte miembros de ambos equipos, Mateos se retira del campo y los madrileños le sustituyen por Santisteban, lo cual da lugar a un nuevo incidente, esta vez sin golpes.

Los jugadores brasileños protestan ante el árbitro dicho cambio porque en el reglamento del torneo se estipula que durante el partido solamente podrán ser sustituidos el portero y dos jugadores más, y el Madrid ya ha efectuado dos cambios. Después de varios minutos de discusión, el

árbitro da la razón al Vasco de Gama, y el Madrid continúa el partido con solamente diez jugadores.

A los veintiocho minutos, Walter regatea a la defensa, pasa el balón por entre las piernas de Lesmes, y Livinho, que seguía la jugada, bate a Alonso.

Se incorpora seguidamente Mateos, pero su presencia es meramente decorativa, ya que se encuentra lesionado.

El Vasco de Gama consigue su cuarto gol a los treinta y ocho minutos de juego. Su autor es Sabara, al recibir un excelente pase de Pinga.

El marcador señala 4-2 favorable al equipo brasileño, y a falta de solamente siete minutos para el final el encuentro parece estar decidido. Sin embargo, el Real Madrid continúa atacando, y a los cuarenta y tres minutos Kopa marca el tercer gol madrileño de un disparo con la izquierda.

Dos minutos después finaliza el accidentado encuentro, cuya primera parte fue una gran exhibición de los jugadores brasileños, mientras en la segunda se registró el incidente que convirtió el campo en un ring de boxeo.

Alineaciones: REAL MADRID: Alonso; Torres, Marquitos (Santamaría), Lesmes; Muñoz, Santamaría (Ruiz); Kopa, Mateos, Di Stefano, Rial (Marsal) y Gento.

VASCO DE GAMA: Carlos Alberto; Dario, Orlando; Laerte, Viana, Ortunho; Sabara, Livinho, Vava, Walter y Pinga. (Aflil.)

### DERROTA DEL ROT-WEISS

Por siete tantos a cinco ha vencido el Racing Club, de París, al Rot-Weiss, de Essen, en partido para el tercer puesto del torneo internacional de fútbol celebrado en el Parque de los Principes.

La primera parte finalizó con ventaja del Racing por cinco a uno.

### MAÑANA JUGARA EL MADRID CON EL REIMS

El Real Madrid ha anunciado que jugará mañana por la noche contra el Reims, en Reims.

Directivos del equipo de la Champaña han manifestado que unos 20.000 aficionados de Reims vendrán esta noche a París para presenciar el partido del Real Madrid.

Roger Piantoni, uno de los más destacados jugadores de Francia, se alineará por primera vez en el equipo del Reims, en su partido contra el Real Madrid.

Piantoni ha sido transferido hoy por una cantidad que no se ha dado a conocer. Procede del Nancy. (Aflil.)

de Pedro ESCARTIN

# La final de Copa tiene un favorito: EL BARCELONA

## Choque entre "eternos rivales" o el ataque más goleador contra la defensa menos goleada

**B**ARCELONA, 15. (De nuestro corresponsal, Francisco Yague.)—La Ciudad Condal vive un clima apasionado, realmente sensacional. A la alegría natural por esta "final catalana" se ha unido la distinción hecha a la afición barcelonesa, por deseo expreso del Caudillo, para que el gran partido se dispute en el Estadio de Montjuich. La lucha por conseguir una entrada—el aforo, como máximo, es de 70.000 localidades—alcanza caracteres épicos. Todos quieren ir al partido... y todos no caben. Los seguidores de uno y otro bando se pasan el día enzarzados en continuas polémicas. Se cruzan apuestas, se discute con calor y en la Rambla de Canaletas—lugar clásico de tertulias futbolísticas al aire libre—

las "reuniones" se prolongan hasta altas horas de la madrugada. El césped de Montjuich ha sido replantado últimamente—el motivo era el partido que debe jugarse en julio cuando llegue el "Tour"—, y está un poquillo blando, pero en buenas condiciones. Pero precisamente, para proteger la nueva hierba, se ha prohibido a los dos equipos contentidos entrenarse durante la semana en el escenario de la final.

### EL MAXIMO CONTRA EL MINIMO

Barcelona y Español han llegado a la final por muy dispares caminos. Los azulgrana, con un récord sensacional de goles—31 en seis partidos—, han ganado

holgadamente las tres eliminatorias. Por una diferencia de diez goles apé al Atlético de Madrid, por cinco al Real Madrid y por ocho a la Real Sociedad, encajando ante cada uno de ellos tres, tres y dos tantos, respectivamente.

Los españolistas—también imbatidos—han tenido una virtud diametralmente opuesta: la defensiva. Tres únicos goles ha encajado Vicente en seis partidos, medio gol por cada encuentro. Su delantera ha marcado nada más ocho veces; pero, contando con la solidez de su zaga, ha tenido bastante para llegar a la final con tres victorias y tres empates.

### UN FAVORITO: EL BARCELONA

Para nosotros, desapasionadamente, la final tiene un gran favorito: el Barcelona. Tanto en conjunto como individualmente el equipo de Domingo Balmanya es netamente superior en estos momentos al de Ricardo Zamora. A fuer de sinceros añadiremos que si no fuera por esta psicosis de los choques entre "eternos"—que dan fuerza y moral al Español y se la restan, en cambio, al Barcelona—la final apenas si tendría color. Pero, para que nadie se fie demasiado de las circunstancias, recordemos el último partido jugado por ambos en Sarriá, a dos jornadas del final de Liga. El equipo azulgrana—en caso de perder el Madrid en Zaragoza—tenía muchas posibilidades de optar al título. Pues bien, ganó el español por 2-0, y... se permitió el lujo de "bailar" a su rival.

Las cosas han cambiado en dos meses, y el Barcelona ha cogido la onda, brindándonos buenos partidos, mientras el Español séguia manteniendo su línea de mediocridad.

### CAMBIOS DE TACTICA

Ni uno ni otro equipo podrán jugar en Montjuich bajo el mismo patrón táctico empleado hasta ahora. El Barcelona ha jugado hábilmente el contraataque, con Basora y Kubala escalonados, tratando de coger a contrapié a las zagas adversarias, lanzando como flechas a Martínez y Villaverde. Ha puesto en práctica un juego de acordeón, que iba muy bien al valor individual de sus hombres, arrastrando fuera del área al mayor número de adversarios. El Español, por su parte, lo ha basado todo en el sonífico momento del meta Viceniflo momento del meta Vicente, para esperar que en el transcurrir de los minutos su endelera delantera encontrara un hueco por donde infiltrarse hacia el portal enemigo.

Al Barcelona, indudablemente, le irá mucho mejor el Estadio que al Español. En campo grande y ancho tiene más espacios para maniobrar su delantera, mientras la zaga contraria no podrá encerrarse tan fácilmente, cubriendo a Vicente. Esta será una ventaja más para el Barcelona, que además contará con superioridad en las gradas, con bastantes más voces de aliento que el Español.

El problema de Zamora es saber quién en su parca delantera marcará goles. Balmanya puede cambiar en varios artilleros, pero Ricardo no. Quizá Moll—por aquello de jugar contra su antiguo equipo—saque fuerzas de flaqueza. Pero... ¿quién más? El Barcelona, en cambio, junto a los Martínez, Villaverde y Basora, volverá a contar con el concurso de Kubala, con un Kubala en forma, que además arde en deseos de vengar el "baile". Y cuando Kubala quiere...

# FAVORITO EL AZULGRANA... PERO NO TAN CLARO

**C**UANDO este comentario se publique estaremos en Barcelona a fin de presenciar la final de Copa entre el Club de las Cortes y el de Casa Rabia partido de clásica rivalidad local, donde los azulgranas saltan en favoritos, pero sin cerrar los ojos al posible cambio de vencedor.

En primer término, Ricardo Zamora es uno de los hombres que mejor conocen el fútbol posicional, estudia los partidos, desmenuza contrarios y líneas para luego, en el terreno de juego, obtener el mejor provecho de los valores disponibles.

Claro que si el veterano Zamora es maniobrero, Balmanya conoce el estilo moderno, y los jugadores del Barcelona saltarán al terreno de juego dispuestos a rendir hasta el máximo, con ideas preconcebidas y pleno convencimiento de que el Español es mal enemigo.

Todos los encuentros de rivalidad local son difíciles al Chamartín, y lo vimos aquí en Chamartín cuando la visita del Atlético madrileño, que, contra todo pronóstico, batió a los campeones de Europa por dos-cero, y además con absoluto merecimiento.

En torneo de Liga es difícil, casi imposible, y así se demostró hasta la fecha, que uno de los «grandes» caiga y quede otro teóricamente inferior; pero en Copa, sobre todo cuando se llega a la final, la historia del fútbol es rica en resultados-sorpresa.

Y para quienes gusten del vistazo retrospectivo diremos que en Brasil, Campeonatos del Mundo, favoritos absolutos

los brasileños, Uruguay venció por dos-unos delante de sus miles y miles de asombrados espectadores, a quienes parecía increíble el hecho.

¿Otro botón de muestra? Y en el torneo mundial de Suiza, cuatro años más tarde al de Brasil, los húngaros, maravilla de la competición, favoritos indiscutidos, cayeron delante de Alemania, que al ser el mejor equipo de una tarde batía a los mejores de una competición. La Copa es así.

Balmanya habría preferido el Valencia, un Atlético de Bilbao, cualquiera menos los discípulos de Ricardo Zamora, quienes conocen de sobra las virtudes y flaquezas del cuadro azulgrana, en la Liga fácilmente batidos por los españolistas.

Todos sabemos que el Barcelona se halla en momento formidable, casi diríamos extraordinario, y la reincorporación de Kubala da al conjunto eficiencia extraordinaria; pero habrá que contar con el Español y sus magníficas líneas defensivas.

Porque en el torneo de Liga hemos visto no es cierta la frase de que la mejor defensa es un buen ataque. Nada de eso. El Barcelona cuenta con el poder de su extraordinaria delantera; mas Zamora posee para sujetarla medios y defensas adecuados.

Pronóstico favorable a los azulgranas, sí, pero con prudencia y moderación, ya que los españolistas, bien orientados, sabrán hacer «su partido», y hoy día todos sabemos que si los encuentros se ganan en el campo, hay que estudiarlos antes en la famosa pizarra magnética.

# La Federación Andaluza SUSPENDE A HELENIO HERRERA en sus funciones PROFESIONALES

**SEVILLA, 14.**—La Federación Andaluza de Fútbol, reunida esta noche para estudiar la denuncia presentada por el Real Sevilla Club de Fútbol contra el preparador argentino don Helenio Herrera, por graves injurias a uno de los miembros de la Junta Directiva, denuncia en la que se solicitaba la suspensión del contrato del señor Herrera, por mediación de su Comité, ateniéndose a los artículos 86 y 92 del vigente reglamento, ha acordado suspender en sus funciones profesionales a don Helenio Herrera en tanto se sustancie el expediente incoado por las faltas que se le imputan. (Mencheta.)

**SEVILLA, 14.**—Don Helenio Herrera mantiene la decisión de rescindir su contrato con el Sevilla, hasta el punto de que la expedición a América del club se iniciará el sábado, sin el preparador, sustituyéndole Guillermo Campanal.

Con la expedición saldrán los directivos don Eugenio Montes Cabeza, don Rafael Carrión, el doctor Leal Castaños y el masajista Pérez.

El grupo de jugadores va formado por Bustos, Guernica, Romero, Campanal, Valero, Herrera, Maraver, Pepin, Ramoní, Ruiz Sosa, Arza, Pepillo, Doménech, Quirio, Antoniet, Arsenio y Pahuet.

También es probable el desplazamiento de Loryn, que se encontraba lesionado.

Los viajeros llegarán el domingo a Madrid y desde allí, por la tarde, saldrán en avión hacia Río de Janeiro y luego a Caracas para disputar el primer encuentro en Sao Paulo, y después la Pequeña Copa del Mundo.

Es también posible que el Sevilla dispute dos encuentros, uno en Colombia y otro en Curaçao.

Respecto a la candidatura para tomar parte en el Torneo de Campeones, hay noticias favorables, y el asunto será definitivamente resuelto en el Pleno que la organización celebrará este mes en París. (Mencheta.)

# Bahamontes, Poblet y Loroño, juntos en el "Tour"

Por la Comisión Deportiva de la Federación Española de Ciclismo, de acuerdo con el seleccionador nacional, y con la conformidad de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, ha sido designado el equipo español que participará en la próxima Vuelta Ciclista a Francia, y que estará integrado por los siguientes corredores:  
**ASPURU, Benigno.**  
**BARRUTIA, Antonio.**  
**FERRAZ, Antonio.**  
**LOOROÑO, Jesús.**  
**MARTIN BAHAMONTES, Federico.**  
**MORALES, Carmelo.**  
**POBLET, Miguel.**  
**RUIZ, Bernardo.**  
**SUAREZ, Antonio.**  
**TROBAT, Andrés.**

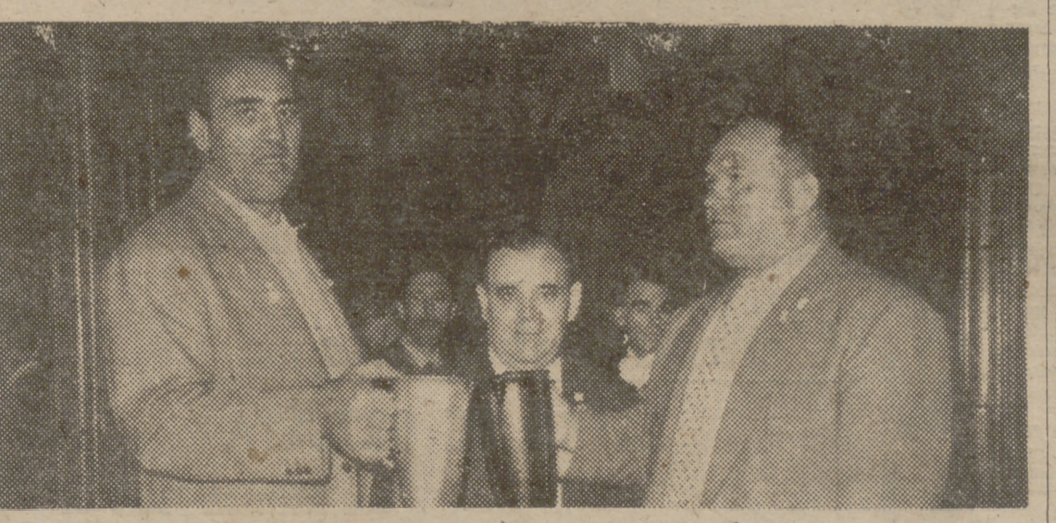
# ESTA NOCHE EL CAMPEONATO MUNDIAL DE TODOS LOS PESOS Y EL EUROPEO DE LOS SEMIPESADOS

Primo Carnera y Félix Miquet disputarán el título absoluto mientras Chausson y Tony Vallon pelearán por el continental

Cuando ayer mañana, en el acto oficial del pesaje, vimos cómo la báscula registraba más allá de los ciento cuarenta kilos al ser ocupada, sucesivamente, por Primo Carnera y Félix Miquet, sentimos un estremecimiento al pensar en lo que habrá de ocurrir cuando esas dos montañas de músculo choquen entre sí en un doble y decidido intento de victoria.

Muchos han sido los combates que hemos presenciado en nuestro ya muy largo ejercicio como cronistas deportivos y muchos fueron también los títulos mundiales y europeos que vimos disputarse entre primerísimas figuras del «catch» internacional, pero, honradamente, hemos de confesar que es ésta la primera ocasión en que los protagonistas de un duelo de tanta trascendencia como el que representa la corona en litigio de todas las categorías nos ofrece como personajes a dos gigantescas humanidades cuales la del italiano—hoy norteamericano—Primo Carnera y el francés Félix Miquet. Su estructura anatómica, con el reflejo de su impresionante densidad, la doble y abrumadora estampa de torsos, brazos y piernas, bajo cuya epidermis bullen los macizos fibrosos que traducirán en fuerza demoleadora su trabajo, nos dejó verdaderamente atónitos...

Esperamos con curiosidad y con inquietud el momento en que campeón y aspirante entrelacen sus estilos. No faltarán los trampos de tanteo y de estudio, pero el triunfo necesitará del esfuerzo franco y sin trabas del ataque arrollador que derrumbe y destruya la fortaleza enemiga. Y en este intento rivalizarán el italiano y el francés, puesto que los dos poseen talla de campeones. Si para Miquet no representará empeño fácil el «manejar» el tremendo corpachón de su adversario, tampoco resultará sencillo pa-



Después del pesaje, Primo Carnera y Félix Miquet brindan por la victoria, por esa victoria que esta noche servirá para proclamar al campeón mundial de todos los pesos. Fernando Gaviria sonríe con gesto un tanto temeroso al encontrarse entre los dos impresionantes "catchers" y sus no menos impresionantes copas de brindis. (Foto Ruiz.)

ra el gigantón de Segals el dominar el bloque macizo del gallo. Las dificultades serán recíprocas, y sólo la eficacia científica o el chasquido de la oportunidad serán los caminos que pueden conducir al desenlace.

Tanto Primo Carnera como Félix Miquet, al ser interrogados por nosotros, se mostraron cautos y comedidos. Los dos reconocieron—alta política deportiva—sus respectivas clases y extraordinarias facultades, y los dos, con palabra sencilla y gesto tranquilo, confiaban en la victoria. ¿Quién de ellos cosechará el desengaño?...

Jesús Chausson disputará esta noche, en nuestra opinión, el más comprometido de sus combates. Tan comprometido, que si los vientos no le son muy favorables

tememos por la estabilidad de su corona.

El británico Tony Vallon, menudo y ágil, es todo un maestro de la lucha libre. Su acción se ajusta a las exigencias del momento, y es tal el dominio que este inglés posee de la técnica del ring, que su táctica establece variantes y quiebros sorprendentes mediante los que consigue el desconcierto y la desmoralización de sus enemigos. Tony Vallon puede muy bien conquistar esta noche el título continental si consigue sorprender a Chausson con el prodigio de su estilo alegre, agresivo y veloz como pocos, aunque no por eso debemos de olvidar que el bilbaíno procurará por todos los medios—concediendo al término «todos» la mayor amplitud posible—no dejarse arrollar por la indiscutible mejor clase de Tony Vallon. La pelea será ra-

biosamente disputada, y su final bien pudiera ser que surgiese antes del límite previsto.

Los tres encuentros que complementan este extraordinario programa, de rango superinternacional, ofrecen, en primer lugar, el choque de Uzcudun con Morlans, al que seguirán las peleas de Flaviano, el «tigre leonés», con Rafael Vela, y la de Emilio Lambán con Yvar Martinson—que hace su presentación ante el público de Madrid—, con cuyo triple planteamiento de dilemas de táctica y poderío quedará preparado el ambiente para que se desarrollen los dos combates de fondo, en los que una diadema europea y un centro mundial quedarán pendientes de cuatro voluntades dispuestas para su conquista.

# BOXEO POPULAR DE BARRIO

Esta noche en las Ventas comenzará la temporada de verano

El pugilismo de barrio, el tan necesario boxeo popular modesto y formativo, germen necesario para hacer posible el nacimiento y desarrollo de la cantidad como antecedente fundamental de su calidad, de la que ha de surgir la figura de excepción, el boxeo esencialmente creador y renovador de moldes gastados y caducos, inicia hoy, sábado, una campaña esperanzadora, gracias al entusiasmo y a la tenacidad de ese gran aficionado que es Emilio Bautista, figura de máxima significación en la historia de nuestro boxeo puro, auténtico conocedor y maestro del arte del ring, quien con absoluto desinterés y sacrificio sin límites se propone, a través de la Peña que lleva su nombre—vivero de futuros campeones—, impulsar la vida de nuestro boxeo regional.

Así desde hoy, sábado, y durante toda la canícula en los fines de semana, la Plaza de Toros «La Taurina», en la popular barriada de las Ventas, recogerá el palpitante programa figurarán peleas del «guante de oro» en número de dos, y tres combates de profesionales principiantes de todas las regionales españolas. El cartel inaugural será el siguiente: Encuentros entre aficionados: Vicente Bernardino (P. Bautista)-Juan Aguilera (C. A. D. E.); Luis More (P. B.)-Armengol Yacobi (C. Bartos). Profesionales: José Vicente-Clemente Díaz; Ricardo Navarro-Ramón Bautista (catalán); Isidoro Martín (el futuro idolo de Vallecas)-Fuertes Maco (de Aragón). La velada comenzará a las once en punto de la noche.

# REAL MADRID Y AISMALIBAR, FINALISTAS NACIONALES DE BALONCESTO

Vencieron respectivamente a Orillo Verde y Barcelona

Y esta noche disputarán el encuentro decisivo

VIGO, 14.—En medio de un gran entusiasmo se ha iniciado hoy el Campeonato de España de Baloncesto, Copa de S. E. el Generalísimo, cuya organización ha confiado a los federativos viganes la Federación Española de Baloncesto.

Los gradados de Club de Campe se vieron concurridos por el público.

A las siete cuarenta se verificó la presentación de los equipos del Club de Fútbol Barcelona y el Aismalibar de Moncada, que disputarán el encuentro inicial.

Los azulgrana, dirigidos por Canals y Bonaréu, llegan a situar el marcador en 22-12 a su favor, máxima diferencia que había de registrarse en el transcurso de esta contienda.

Se llega al descanso con ventaja del Barcelona por 29-25, ya que en los minutos finales de este primer tiempo se operó una gran reacción del Aismalibar.

En la segunda parte, el Barcelona aumenta su ventaja, fijando el marcador en 33-27, pero, a partir de aquí, el Aismalibar, a base de rapidez y excelente juego, va acortando distancias, hasta lograr un adverso pero esperanzador 35-34; tan esperanzador que en seguida se adelanta en el marcador tras un caneste de Cueyo, si bien Canals logra una nueva canasta para el Barcelona.

Con el 37-35 favorable al Barcelona la pelea adquiere una emoción excepcional, poniéndose de relieve entonces una mejor técnica del Aismalibar, que va sumando puntos a su favor, marchando siempre por delante en el marcador hasta la terminación del encuentro, cuyo resultado fue de 48-42.

Este triunfo del Aismalibar fue merecido por su rapidez y por la mejor técnica que exhibieron sus hombres.

Encestaron, por el Aismalibar, Folgosa (11), Navarro (4), Cueyo (11), Jordá (8), Riera (8) y Kucharski (6).

Por el Barcelona, Parra (8), Canals (7), Cano (13), Bonaréu (5), Delbaño (2) y Belmore (7).

El segundo de los encuentros, entre el Real Madrid y el Orillo Verde, resultó interesantísimo, muy movido y emocionante.

Los componentes del Orillo Verde se movieron a un tren endiablado, superando así, en principio, la ventaja que los contrincantes les llevaban en estatura.

El marcador se movió alternativamente y, a ratos, con gran rapidez. Comenzó el Orillo Verde señalando 7-6 a su favor, que rápidamente superó el Madrid con 8-7. Después, los blancos llevaron ventaja durante un buen plazo, hasta que sus adversarios lograron empatar a 14 puntos, y más tarde, a 16.

Se adelantó de nuevo el Madrid, llegando al final de la primera parte con 33-30 a su favor.

En la segunda mitad se registró una fogosa reacción del Orillo Verde, que fue sumando puntos hasta poner el marcador en 36-33 a su favor, pero el Madrid, dando muestras de una gran técnica, se lanza al ataque ordenadamente y logra encostar, para adquirir la ventaja de 37-36. Y a partir de aquí, el Madrid marcha siempre por delante en el tanteador, si bien los catalanes acortan frecuentemente las distancias.

El encuentro entra en una fase de extraordinaria emoción, pues cuando faltan sólo dos minutos

## ULTIMA HORA

Se opone la Federación francesa a la fórmula brindada por el Milán

NO OBSTANTE, VENDRA EL EQUIPO ITALIANO

La Federación Francesa de Fútbol, según noticias de última hora, se opone terminantemente a la fórmula brindada por el Milán para sustituir a sus jugadores lesionados y enfermos. A pesar de esa oposición por parte de la Federación vecina, el Milán ha anunciado su viaje a Madrid, adonde llegará el próximo martes, por la tarde.

para el final, la ventaja del Madrid es mínima—43-42—, Alfonso Martínez afianza el triunfo de los blancos con una nueva canasta y después los madridistas aprovechan varias faltas personales, cometidas por sus adversarios, para ir sumando puntos, hasta situar definitivamente el marcador en 53-42, que había de ser el resultado final de este disputado encuentro.

El público aplaudió a vencedores y vencidos, y en verdad que

las mismas fueron merecidas, porque unos y otros pusieron en la lucha el mejor afán de triunfo.

Los encestadores del Madrid fueron: Hernández (6), Trujillano (8), José Luis Martínez (11), Alfonso Martínez (25) y Brindle (3).

Orillo Verde: Masaguer (9), Oller (14), Sánchez (1), Gumbáu (6), Soro (4) y Cortés (8).

Mañana disputarán la final de la Copa el Real Madrid y el Aismalibar. (Mencheta.)

## MASSIP ganó también la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias

EL TOLEDANO SIGUE PRIMERO EN LA GENERAL

OVIEDO, 14.—Se ha corrido hoy la tercera etapa de la X Vuelta Ciclista a Asturias, entre Oviedo y Cangas del Narcea, con un total de 100 kilómetros. No hubo incidencias, y la llegada a la meta se hizo por el siguiente orden:

1, Massip, en 2 horas 44 minutos 12 segundos; 2, Urrestarazu, en 2-49-45, y en el mismo tiempo Suárez, Manzanque, Marigil, Campillo, Bahamontes, Martínez, Rodríguez y Pacheco, Gabito, Muralla, el italiano Guisti, Andrés García, José Luis Rato, Casorrán y Martín Jiménez.

Los restantes italianos se clasificaron: 21, Torrini, 2-50-10; 33, Chiti, 2-56-35; 42, Idrío.

En la Montaña, por el alto del Cabruñana pasaron Massip, Lanera, Bahamontes, Martín y Suárez, y por el puerto de la Espi-

na, Massip, Suárez, Bahamontes, Marigil y Campillo.

Después de la tercera etapa la clasificación general en los primeros puestos es como sigue:

1, Bahamontes, 14-25-52; 2, Suárez, 14-27-51; 3, Marigil, 14-28-21; 4, Campillo, 14-28-21; 5, Massip, 14-36-50; 6, Ángel Rodríguez, 14-50-45; 7, Ferraz, 14-45-56; 8, Pacheco, 14-47-13; 9, Manzanque, 14-47-20; 10, Hernán, 14-47-41.

### PREMIO DE LA MONTAÑA

1, Bahamontes, 16 puntos; 2, Suárez, 13; 3, Massip, 11; 4, Campillo, 5; 5, Martín, 5; 6, Marigil, 4; 7, Lanera, 4; 8, Ángel Rodríguez, 3.

Maillot verde: 1, Bahamontes, 10 puntos; 2, Suárez, 10; 3, Marigil, 11. (Aifil.)

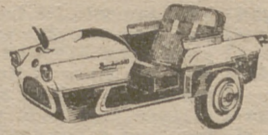
# Guía del MOTOR

MISA Y EXCURSION A SEGOVIA

Mañana, a las diez, se oficiará la misa de acción de gracias a San Isidro en su ermita del Camino Alto, ofrecida tradicionalmente por

EL SIDECAR DE LOS CAMPEONES EL CAMPEON DE LOS SIDECARES

**Bombyx 500**



ADAPTABLE A TODAS LAS MOTOCICLETAS

AVDA. DE LA ALBUFERA, 248 MADRID

el Real Moto Club de España, con asistencia de centenares de socios. A continuación, con salida ante la ermita, se emprenderá una excursión a Segovia, donde tendrá lugar una suculenta comida, a base de entre-

jemplo de prueba auténtica, en la que se constata la resistencia y calidad de máquinas y pilotos. Aboga también por la organización de "motocross" y "dirt-track". Coinciden las palabras del señor Gómez con las publicadas en esta misma sección, llamando la atención sobre la necesidad de no centrar toda el interés del deporte motociclista en las pruebas de regularidad, así como de aumentar en éstas el kilometraje y el promedio por lo menos para los profesionales.

SANGLAS cuatro tiempos. Nuevos modelos de 350 c. c. y 500 c. c. CANTO. Princesa, 26.

### DONATIVO DE JUAN BRAVO

El corredor de R. O. A. Juan Bravo ha donado al Moto Club la cantidad de 3.000 pesetas, importe de un premio, para que se sufraguen por el Club los gastos de licencias de nuevos corredores.

### LAS DECLARACIONES DE MASSE

El director de las XXIV Horas de Montjuich, don Enrique L. Masse, nos comunicó a los periodistas al-

**ATENCIÓN**

**Motociclismo** REVISTA ESPAÑOLA DE LA MOTOCICLETA

REGALA UNA MOTOCICLETA A SUS SUSCRIPTORES

V.D. ELEGIRA LA MARCA

Redacción y Administración VICTOR PRADERA, 32 TELEFONO 47 46 59 MADRID

gunas novedades de la grandiosa prueba. Entre éstas la publicación de un periódico, que se pondrá a la venta a cada hora con la marcha de la carrera y cronometración de dos "medias horas" de velocidad, con importantes premios en metálico, por donación de los compañeros del malogrado Juan Bertrand.

Los equipos de controles tendrán tiendas de campaña en el circuito, dotadas de todas las comodidades. También se instalará una peluque-



La motocicleta deseada. Se caracteriza por su belleza, su seguridad y su economía. Distribuidor exclusivo Región Centro: MIGUEL V. PASTRANA

Núñez de Balboa, 55 - Tl. 251977  
Barceló, 15 - Tl. 231475  
Cea Bermúdez, 27 - Tl. 348574

M A D R I D

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Se necesitan agentes en Logroño, Soria, Avila y Cuenca

ria. Hasta ahora las opiniones de la Prensa extranjera coinciden en que la organización de las XXIV Horas de Montjuich, así como la calidad de los pilotos que anuncian su inscripción, harán de esta prueba la más importante del mundo.

**ESTADIO CIUDAD LINEAL**

Domingo 16, a las 11,30

Ascenso a II División

EL ENTREGO - PLUS ULTRA

Precio localidades: General, 10 ptas.; niños y militares, 5 ptas.; asiento preferencia (sin entrada al campo), 5 ptas.

## CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CINCO TARDE

**GRAN PREMIO DOMEQ**

AUTOBUSES: Preferencia y tribuna, desde Alberto Aguilera esquina Gaztambide; general (puente de San Fernando), Ministerio del Aire.

## CAPELAN reaparece mañana en el hipódromo

Otros nueve caballos disputarán la victoria

EN la reunión que mañana se celebra en el hipódromo madrileño de la Zarzuela se disputa en quinto del programa el Handicap de Capellan, que reaparece notable caballo Capellan, que esta ocasión tendrá nuevos contrarios de categoría a los que el handicapper designó peores a los del ganador del Premio de 1956.

El programa completo de esta reunión y nuestros pronósticos son los siguientes:

Premio Demi Solde—16.000 pesetas—800 metros—: Dama (54), Polo; Mon Pequeño (54); P. Hernández; Polo (54); Perelli; Tuqui (52); Rines. Designamos: TUQUI, MON BEGUIN.

Premio Holle (vallas, cap limitado)—16.000 pesetas—3.600 metros—: Misha (71); ñor Chico de Guzmán; Príncipe de Munibe (75); L. Avila; Príncipe (70); A. Díez; Deva (60); Gedeano; Saverus d'Armaque; Vilas; Motril (61); C. Gallardo; Poema (60); duque de Albuquerque; Lady Chaoli (60); Príncipe de Silva. Designamos: PRINCE DE SILVA y RIFA.

Premio S. Gallego (vallas, cap limitado)—16.000 pesetas—2.000 metros—: Sayón (56); J. V. Chavarrías; Diyala (52); Vidania; Gipsy (48); M. Sánchez; Gale Arrow (48); Esteban; La Fada (48); R. Martín; Stoumouche (52); Barderas; P. (46); A. Ceca; Layda (46); Príncipe. Designamos: SAYÓN, RAMOUCHE y LAYDA.

Premio Atlántida—16.000 pesetas—1.800 metros—: Dut Caron; Riazor (52); C. Parsifal (49); A. Hernández; Ratapoll (49); Jiménez; S. Kiu (55); Beguiristain; S. (52); Polo; Piffete (51); A. Hernández; Terlamín (49); Rines; Orayzun II (48); P. Hernández; La Parrala (48); Príncipe. Designamos: CAPELAN, ORAYZUN II y WHIRLY.

Premio Teddy (handicap)—13.500 pesetas—2.400 metros—: Rondeño (62); Chavarrías; Viesia (61); A. Díez; Tercero; Gallardo; Rindez Vos; Hernández; Burlador (51); Jiménez; Vito (59); Beguiristain; Timbale (45); Esteban. Designamos: VITO y BURLADOR.

D'Inzeo gana el Gran Premio de París: Goyoaga, segundo; Figueroa, tercero; Alonso Martín, undécimo

PARIS, 14.—El italiano D'Inzeo ha ganado la final del Gran Premio de París del concurso de cinco días internacional, dotado de 1.200.000 francos. Montando "Merano", cubrió el recorrido en 30 segundos, con 4 puntos.

A continuación se clasificaron los siguientes participantes: Francisco Goyoaga (España), "Fahrenkoenig", 4 puntos, 30 segundos 2/10; 3, Carlos Figueroa (España), con "Graciel", 3 puntos, 32 s. 3/10; 4, Pierre Queres d'Oriola (Francia), "Queres", 3 puntos, 34 s. 4/10; 5, señorita Dawn Palethorpe (Inglaterra), con "Earlsrath", 2 puntos, 11,5 puntos, 55 s. 7/10; 6, capitán Guy Lefranc (Francia), con "Zezelise", 4 puntos; 7, Príncipe d'Inzeo (Italia), con "Príncipe Rock", 4; 8, señorita Pat Stoumouche (Inglaterra), con "Príncipe Hal", 4,75; 9, capitán Gedeano (Italia), con "Sirenella", 4,75; 10, Schridde (Alemania), con "Schridde", 4,75; 11, capitán Gedeano (Francia), con "Gedeano", 4,75; 12, Georges Caba (Francia), abandonó.

El Gran Premio de París, con presencia de eliminaciones, con dificultad recorrido con 14 obstáculos los de 1,40 a 1,60 metros.

# MONTESA

La motocicleta española de prestigio internacional



## XII HORAS DE CASTILLA

R. M. C. E. — (9-6-57)

CINCUENTA PARTICIPANTES

Sobre 754.400 kilómetros del CIRCUITO DE LOS PUERTOS (Alto de los Leones y Navacerrada)

Vencedor absoluto:

JAVIER DE ORTUETA

con MONTESA "BRIO 91"

¡Nueve máquinas presentadas!

¡Nueve máquinas clasificadas!

¡Todas del modelo "Brio 91"!

AGENCIA OFICIAL:

Victor Pradera, 13 -- MADRID



# MAGAZINE

## LA VERDAD DEL CASO "SACROMONTE"

Por 50 pesetas, una hora de artefacto.—Vino químico, combinaciones de nylon y fandangos gitanos en tres idiomas

*Whisky en la cueva de María la Canastera, y gitanas harapientas que venden los palillos a veinte pesetas la pareja*

"slogans" aprendidos concienzudamente de sus antecesores, tales como éste:  
—"Du piquingli", señor. La cueva de la Faraona tiene bonitas "gitanas" y buen whisky.

**PROSPERO MERIMÉE, NO**

Esto es el comienzo. El comienzo del fin. A las once de la noche las gitanas ya están a la puerta de la cueva fumándose un pitillo americano. Ni navajas en la liga ni nada. Próspero Merimée se ha muerto sobre los automóviles verdes, a los que a veces los pequeños gitanillos reventan las ruedas, con sumo gusto.

—Mister. Inglés. ¿Quiéres una buena zambra?

Todos son "ingleses". Importa poco que se trate de un cura checoslovaco o de un taxista alemán. Todos son ingleses para los gitanos del monte. Todos son mister. Todos traen dólares. Otra paradoja. De francos, nada. Dólares y bugnos, que ellos ya se encargarán de lo demás.

**EL PRIMER FANDANGO**

La más vieja empieza. Se baila un fandango para entrar en calor. Se empieza a dar saltos, y si alguna nueva que llega flamante a la fiesta, a bailar por derecho y como Dios manda, es todo lo pura—artísticamente hablando—que sus años lo requieren; a los dos días trota igual, salta igual y es igual que las demás. O sea que lo hacen con el cerebro, pensando en la calderilla de los mister:

*Los gitanos son muy feos, los gitanos son muy feos, pero tienen mucha gracia comiéndose los fideos...*

Es el primer fandango gitano. Una vez después de ha-

ber escuchado en una juerga de Cádiz a una notable cantora, a la que no quiero hacer daño, dentro en una juerga y gitana de verdad, hubo un hombrillo que dijo sin saber por qué: "¡Viva París!", que quiere decir: "Mire usted: menos técnica, que a mí me importa un pito la técnica. Donde esté el duende que se quiten los gémetras."

Pues eso. El gitano largo de las patillas negras y los ojos grises—mucha, muchísima albuñula de todos los días—entra entonces y dice a grandes voces:

—¡Bueno, niños! ¡Aquí está la tela!

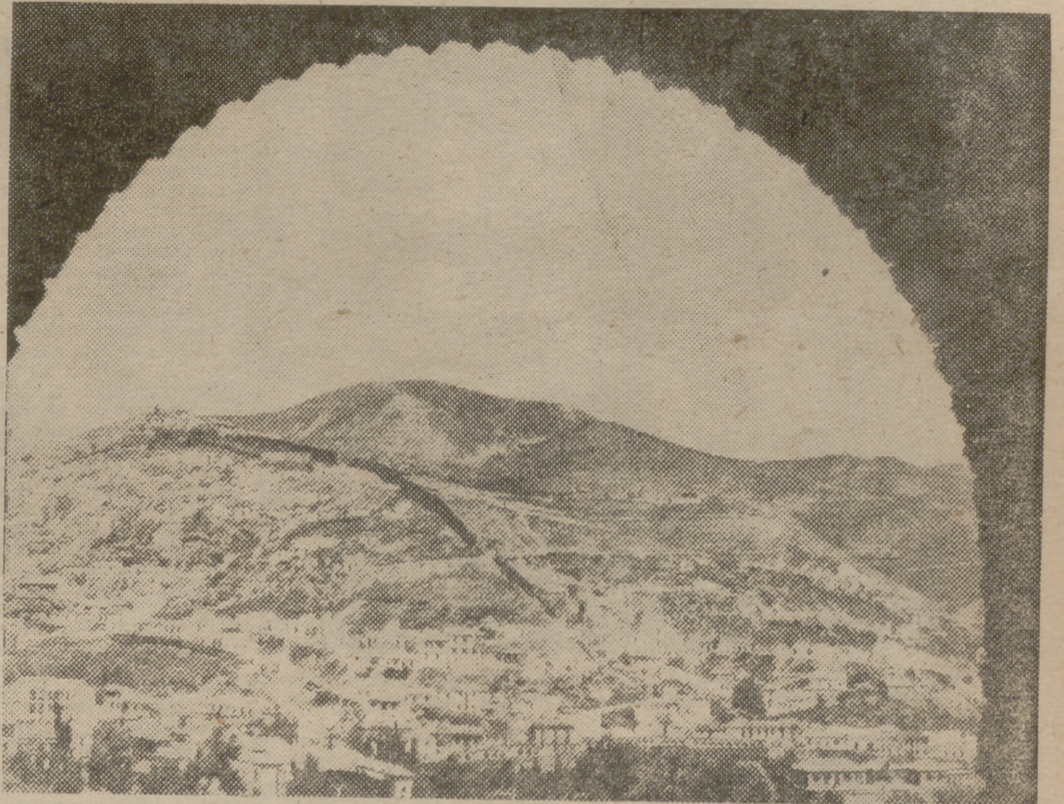
**"CHAMPAÑA GITANO"**

La tela es el vino. A los ingleses les hace mucha gracia; pero, vaya, al fin y al cabo terminarán poniendo un disco para todos los días, ya que dicen lo mismo siempre. Todo está en cambiar al final la palabra última, y en lugar de tela decir: "El champagne gitano" o "El whisky" de los calés" o "Aquí está el sueño" o "La alegría", o, sencillamente, "Lo güeno".

Hay unas cuantas sillas alrededor de la cueva. La cueva, que, eso sí, es un sol de cueva. Hay dentro, pues, a lo mejor treinta mil pesetas de cobre, que sus buenos dineros que vale. "Ocho kilos de limones" para limpiarlos todos los días.

En las sillas están los ingleses, los mister, los turistas, y un guitarrista, o dos o tres, según el carácter de la fiesta. Yo sé a ciencia cierta que en una ocasión se dió una en casa de Lola Medina—la gitana reina y más millonaria del monte entero—que costó al "caballo blanco" treinta y cinco mil pesetas de vellón, una sobre otra.

Los guitarristas, los toca-



A través de las ventanas árabes de la Alhambra, el monte gitano es un misterio...

res de la guitarra y un puñado de churumbeles que toquen las palmas bien huecas, gitanas, flamencas, con tres dedos nada más en la palma de la siguiente.

*Mira si tengo talento, mira si tengo talento, que he puesto un puesto «e» pis-tolas frente del Ayuntamiento.*

Los fandangos tienen gracia. Los bailan dando mucho con los pies. Mientras tanto, las gitanas, que están dando saltitos, se dicen las unas a las otras por "bajini", muy suavito:

—Estoy echa leña, hija... ¿Has visto a cómo estaban los cangrejos esta mañana?

—Desde luego te voy a decir una cosa: no hay tío más "pesao" que ese mister de las barbas.

El duende se ha convertido en fantasma. El gitano del vino—que está hecho casi en la trastienda con un poco de vino y un mucho de agua o de gaseosa—anda repartiéndolo, derramándolo sobre los pantalones a cuadros, detalle muy interesante de cultivar, ya que eso también quiere decir "alegría", y diciendo siempre:

—Lo damos en esta cazuela porque así está más fresco.

**LLEGO UN INGLÉS**

Un día llegó un inglés, David, al Sacromonte. Se quedó para siempre. Le dijeron bohemio y un millón de cosas. Y no había tal. Lo que pasó es que se quedó sin una gorra el hombre y tuvo que vivir durante cuatro años de la mendicidad ajena, esto es, de las papas con bacalao que le daban en las cuevas y de los vasos de vino que sobraban de las zambras.

De los fandangos pasan inmediatamente a las "soleares", una cosa muy difícil de cantar y de hacer, y a las canñas y a los polos y a un millón de cosas a cuál más difícil. Las gitanas viejas se fuman un pitillo mientras tocan las palmas de la "soleá", pongamos por caso. Los ingleses, que no pueden con el peleón que les están dando, ya están doblados. Llega entonces la frase suave del gitano a las ojerás:

—Claro que ahí tenemos licores por si los mister quieren.

Y los mister quieren. Generalmente, menos los argentinos, muy retraídos en este asunto. A los árabes les vuelve locos el percal, y los hay que hasta dejan la horchata de chufas que los gitanos pre-

paran por si alguno llega por allí y se bebe su copita de coñac.

—¡Pues si ustedes quieren tenemos jamón también!...

Y una gitanita retorcida que va apuntando la cuenta. Y no hay duende. Sobre todo, esto. Las gitanas empiezan a mirar la hora que tienen en los relojes de pulsera. Están cansadas.

—Queda poco ya; se irán ya mismo. Seis minutos.

Seis minutos últimos. Y que si se quiere se sigue la juerga, ahora a puerta cerrada. Esto es, el jamón, los licores y un ratito de guitarras y de dejar que bailen ellos, los turistas. Generalmente, los suizos son bailones como ellos solos. Y se pasa el sombrero, el más viejo, el más roto. El de la calle de las Serpes lo tiene el amo de la casa para cuando vienen tres y escogidos, por ejemplo, diplomáticos sudamericanos.

—"Sincuenta" pesetas por persona..., según..., y la voluntad.

Y termina todo. Incluso los que se dejan las mil y las dos mil. El jefe de la familia re-

coge y recuenta en una esquina, y los ingleses, todavía con los ojos encendidos, salen con la fresca.

La fresca del paisaje. Las doce de la noche. Y un puñado de gitanas, que éstas sí que son de verdad gitanas, venden palillos, y castañuelas a quince y a veinte pesetas la pareja. Harapientas y tísicas.

—Anda, hijo, que tienes carita de San José...

Esta es la cruz de la moneda. Y lo que es mejor: Angelines, que llegó un día al monte llena de ilusiones y se quedó en la cueva de María la Canastera bailando. Y es puramente castellana, hija de una gran familia. Es la única sana bailando en las siete cuevas. La única que conserva el equilibrio del duende.

Y yo doy mi palabra de honor que me gustan los gitanos. Lo que pasa es "que siento un respeto imponente" por lo que llevan dentro, que es una cosa muy seria y muy grande. Una cosa que ellos mismos han echado a perder. Han podido.

**TICO MEDINA**  
(Fotos de Gabriel.)



La Vespa de la gitana de quince años. Con ella bajará todos los días a la ciudad.



A veces hay que echarle valor al toro. Yo he sido, soy, un gran amigo, un gran publicista de los gitanos granadinos, de los que hacen barro y de los que buscan oro con borriquillos pequeños, de los que hacen hierros para las ventanas y chiquillos negros con las barrigas redondas.

Yo he comido, he bebido, me he emborrachado y me he sentado muchas veces, muchísimas veces, a su misma mesa. No quiero pecar de desagrado. Pero tampoco quiero ser llamado a engaño.

¡Primadas no!  
Y como ya es hora de tirar de la manta, vamos a ver si lo hago como el caso requiere. Esto es, dando en las espinitas, haciendo pupa, vamos.

Por lo pronto:  
Los gitanos ya no son los gitanos. "Este no es mi Juan, que me lo han cambiado." Se visten por los pies como Dios manda, pero con botines colorados y llenos de lunares; se ponen sombreros con forros de seda y se llenan las ojeras de polvos morenos, detalle muy interesante a la hora de la verdad. Las gitanas se gastan el dinero en comprarse discos para aprender inglés en la trastienda de sus cuevas, y los churumbeles llevan camisetas de nylon importadas de Tejas—a veces los americanos se dejan allí hasta prendas para asomarse a la cueva del Chapiz, rodear el coche que sube incauto hasta las cuevas y allí derramar una serie de



¿Hay derecho a que los gitanos lleven camisetas de flores del Brasil en lugar de "blusitas de bailaor?"

## AUTOMATIZACION DEL DESAYUNO



Nos encontramos en la era de la automatización. La mecánica invade a grandes pasos los distintos aspectos de nuestra triste vida.

Prueba de ello son estas dos fotos. La primera nos muestra el aparato «robot», que se acaba de instalar en los andenes del Metropolitano de París. Está destinado a los trabajadores perezosos, que no habiendo hecho caso del despertador, tienen que abandonar sus domicilios sin haber podido injerir el desayuno... pues bien, nuestra máquina es la encargada de proporcionárselo por unos francos, mientras esperan en el andén la llegada del Metro.

Café con leche, cacao, como bebidas calientes, y naranjada, coca-cola o limonada para el verano... y por si esto fuera poco, también les suministra la máquina-bar toda clase de pastas de desayuno.

Y todo ello, quizá sea esto lo mejor, con las mayores garantías higiénicas.

Por su lado, la fábrica de los preciados «Wolfs Wagen», sita en Hannover, ha solucionado una gran papeleta, mediante una máquina-cantina...

Estas máquinas, instaladas en las mismas naves de la fábrica, ponen a disposición de los obreros toda clase de bocadillos y bebidas, y sólo por unas monedas, ya que la fábrica corre con la mayoría de los gastos...

La cantina automática que nos ocupa tiene ocho departamentos, uno de bebidas calientes, otros de refrescos, otros de platos calientes, otro de bocadillos de fiambres, otro sirve las salchichas y, por último, una facilita la cerveza. Existe también un mecanismo de cambio de moneda... al cual no hay valiente que pueda engañar, pues conoce, incluso, los billetes que son falsos...

## Tragicomedia en la Audiencia de Caen

### Un estafador italiano apuñala a su novia ante el Tribunal... que le condena acto seguido

Gaspard Lorello tiene muy mal genio; esto lo sabían todos sus amigos, sus enemigos y su propia novia... y lo sabe ahora mucha más gente aún. Porque este italiano, de veintiséis años de edad, bajito, delgado y moreno, acaba de ser el protagonista de una verdadera tragicomedia en la Audiencia de Caen.

En realidad, mejor sería hablar de compinches que de auténticos amigos suyos; pues Gaspard Lorello, su compatriota Giuseppe Aiello y su novia, Nicole Deschamps, habían sido condenados por estafa. Mas no estaban conformes con el fallo del Tribunal y decidieron recurrir ante la Audiencia de Caen.

Con ello, el público aficionado a los actos judiciales pudo ver, el día 7 de junio último por la tarde, al presidente Lepont, con su toga y su birrete, confirmar el anterior fallo de cuatro años de cárcel para Lorello, pero reduciendo la condena de Aiello a doce meses y devolviendo la libertad a Nicole... Y todo el mundo, tan contento—menos el pobre Gaspard, claro está—, se disponía a abandonar la sala del Tribunal, unos para volver a casa, otros para encaminarse hacia la prisión, cuando se le ocurrió al italiano convertirse en «vedette» del momento. ¡Y de qué modo!

### SIN CENAR NI DORMIR, EL TRIBUNAL CONDENA NUEVAMENTE A GASPARD

### NICOLE RECHAZA EL ANILLO DE COMPROMISO

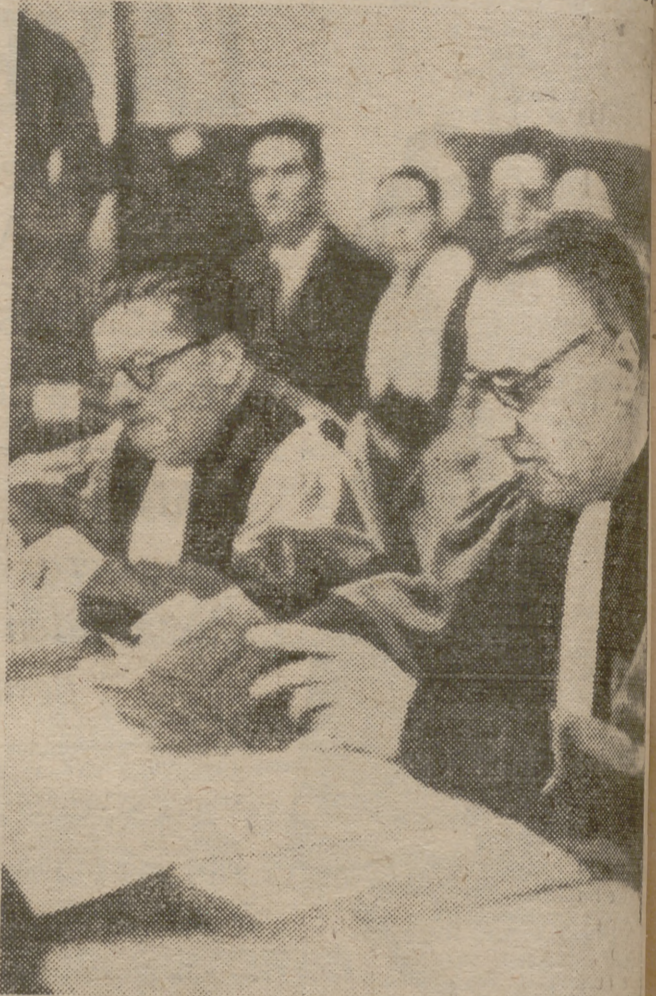
Al ver marcharse a Nicole, el desgraciado Gaspard se sacó del dedo un anillo y, con el gesto más romántico que pudo, lo tendió a su novia. Según la tradición italiana, de haberlo aceptado ella, se comprometía a esperarle durante los cuatro años y a casarse con él cuando hubiera cumplido la condena. La muchacha, empero, en la euforia de verse libre, no pensaba en absoluto unir su vida a la de un presidiario y, como si no se diera cuenta de nada, volvió la cabeza e inició la retirada hacia la puerta de salida...

¿Crean ustedes que alguien

podía burlarse así, impunemente, de Gaspard Lorello? Claro que no, y menos aún su ex novia y ex cómplice. Entonces nuestro héroe—esto de «héroe» es un decir...—sacó un cuchillo de cocina que guardaba entre su ropa, acometió contra Nicole e intentó apuñalarla. Sólo la hirió muy levemente en la mejilla; pero en el «jaleo» que se armó, el público presenció cosas tan peregrinas como ver al abogado defensor del italiano ayudando a los gendarmes para sujetar a su cliente; Nicole que se desmayaba como si fuese una actriz de la Comedia Francesa, y el señor presidente, que, volviendo a sentarse en su sillón, desempolvaba los artículos 507 y 508 del Código Penal, artículos tan viejos y de aplicación tan poco frecuente que los más duchos juristas galos sólo recuerdan haberlos oído en dos ocasiones: ¡en el año 1832 y en el año 1860!

Hay que reconocer que el presidente Lepont estaba muy enfadado, tan enfadado que aplicó los susodichos artículos a rajatabla. Y fué así como el público que había presenciado la agresión, los gendarmes que acompañaban a los acusados y el propio abogado defensor se conyuntaron acto seguido en testigos de cargo. Mientras tanto, se llamaba con toda urgencia a otro letrado—que estaba cenando lo más tranquilamente que podía, alejado por completo del drama que acababa de tener lugar en la Audiencia—para hacerse cargo de la defensa del procesado por segunda vez en una misma tarde.

«Intentativa de asesinato», tal era la acusación que ahora pesaba sobre el fogoso italiano, acusación que podía ser castigada hasta con la pena de muerte o por lo menos con la cadena perpetua. Pero el fiscal se mostró indulgente y sólo solicitó veinte años de encarceramiento. El señor presidente se puso una vez



más el birrete—el ceremonial del birrete es muy complicado en Francia y tiene suma importancia—y, seguido por sus dos asesores, salió para deliberar. Al cabo de dos horas volvieron con el veredicto.

Gaspard Lorello había abandonado por completo sus impulsos románticos y esperaba el fallo del Tribunal con mucha ansiedad. ¡Ah! ¡Cuánto lamentaba ahora su anterior gesto inconsiderado! Pero ya era un poco tarde... También el público y los demás magistrados aguardaban impacientes la sentencia, porque tenían todos hambre y sueño. Mucho tiempo hacía que el reloj de la sala había dado las doce de la noche y cada uno pensaba en su dulce hogar, en la mesa servida y en el mullido lecho... Pero ¡el servicio a la Justicia ante todo!

El presidente Lepont se caló el birrete y leyó el veredicto. Se condenaba a Gaspard Lorello a diez años de cárcel, lo que, sumado a los cuatro años anteriores por la estafa, constituían la bonita condena de catorce años. Nicole, repuesta ya del susto, se decía para sus adentros que durante todo ese tiempo tendría más de una oportunidad para encontrar otro novio. Giuseppe Aiello pensaba que de buena se había librado... Y mientras el irascible italiano tomaba el camino de la prisión entre dos gendarmes, el «respetable» despreciado un «crimen en la Audiencia» por tercera vez en toda la historia judicial de Francia...

J. L. DUMONTIER-BEROLLET

# LO QUE PASA

## 3 noticias

### Un museo flotante

El «Cutty Sark» es un hermoso barco de tres palos, con vergas y masteleros, gavias y botavateras, que resucitará en el Tánis la edad de oro de las escuadras a vela. El «Cutty Sark» será un museo flotante en el que estarán representadas todas las épocas de la Marina inglesa. Los que visiten el buque podrán admirar, al detalle, los mil objetos testigos del poderío inglés en los mares, y puede ser que por camavotes y cubiertas se difundan, suave, aquella canción que un día oyeron todas las playas del mundo: «Rule Britannia! Britannia rules the waves...» Cuanto evoque el reinado de Gran Bretaña en el mar estará a bordo del «Cutty Sark», todo cuanto evoque el reinado de Gran Bretaña en los mares. ¡Ejemplar muestra flotante! Si yo visitara esta exposición querría ver el diario de bitácora del «Endeavour», en el que Cook fué a localizar el tránsito de Venus; cosas del «Resolution» y del «Adventure»; el trinquete del «Beagle», a cuyo bordo estuvo Darwin; tocar un jirón de la gangreja del «Fury», que llevó a Parry rumbo al Noroeste...

¡Barcos de la Marina inglesa, cuyas características nos enseñó el capitán Murray cuando éramos muchachos! Me gustaría ver en la exposición del «Cutty Sark» el hacha del bucanero Lancelot Blanchburne, que llegó a obispo de York; y el mascarón de proa del «Golden Hind», en cuyo puente la Reina Isabel armó caballero a aquel hidalgo de los mares que fué Drake. Ignoro si en el «Cutty Sark» podrá verse el Cristo que tanto gustó a Harry Payne cuando estuvo en la iglesia de Santa María de Finisterre, y es de suponer que en este museo figurarán muy especialmente los trofeos de Henry Morgan, héroe del Caribe y señor de Port Royal. (Entre tales trofeos habrán de verse los cálices y las custodias de los templos de La Habana, Maracaibo y Panamá, visitados tan escrupulosamente por el gran marino inglés, cuya fragata «Orford» no confundían con ninguna otra los barcos españoles que cruzaban el Canal de las Bahamas). Y estará la espada de Nelson, y la soga con que fué ahorcado sir Walter Raleigh, y el sombrero de John Nutt, y los libros de «asiento» de los mil capitanes que transportaban a que ellos cargamentos desde la Guinea a Nueva Inglaterra, para que hiciesen ejercicio en las plantaciones de los Padres Peregrinos. No faltarán objetos pertenecientes a los Hermanos de la Costa, a los lores Custodios de los Cinco Puertos. Y los hazañas de William Kidd, de Hawkins, de Verney, de sir Henry Mhinwaring, de Lady Killigrew de Cornualles, del archimarinero Peter Easton, días Casón, en fin, no dejarán de estar bien representadas...

### Réquiem para un portaaviones

ESTE tercer buque es el «Enterprise», y ni es inglés ni lleva anacrónicas velas, ni porta carga nuclear. Es un barco de este tiempo, un portaaviones con su hoja de servicios cumplida. (¿Estuvo en las Marshall, en el Mar del Coral, en Midway, en Leyte, en Okinawa...?) Es el «Enterprise» y va, como un enorme elefante de acero, ya sin insectos mecánicos posados en la espalda, camino de su cementerio natural, herido irremisiblemente como va por la dentellada sapientísima del tiempo. El «Enterprise» navegaba lentamente hacia su destino incorregible: hacia el depósito naval donde será alegramente desguazado. Pues no porque estuviera en el Pacífico, a las órdenes del almirante Nimitz, ha de escapar a su gran destino del relevo, o sea, del desguazamiento. El «Enterprise» no es un loro noble, ni un ninot fallero, ni un condenado a muerte salvado por gracia especial. No. Los Estados Unidos son ahora demasiado poderosos para necesitar apoyos navales. Va el «Enterprise» camino de su lógico cementerio, a descomponerse en él de la manera más sencilla; dejando de ser, antiguo como era, para nuevamente ser en otros navios (con el alma de su chatarra aprovechada, realizando así la única metamorfosis posible: una transmutación ideal, pero materialmente operada, cien veces más licita entre nosotros, que no somos orientales

ni platónicos a esa usanza, que la otra metemorfosis fantástica que casi siempre conduce a las momias, y hasta a admitir que un asno sea la junda de un espíritu anterior. Va el «Enterprise» a su magnífico cementerio a dejar de ser quien era para posibilitar la existencia de barcos más novísimos. El cementerio ubérrimo que es un depósito naval de desguace es un cementerio de este tiempo, no una tumba faraónica como aquellas en que las naves quedaban misteriosamente, estóildamente intactas, aguardando futuros y enloquecidos periplos. El «Enterprise» va a ser desguazado, destruido, cambiado, transformado. Porque destruir es eso, cambiar y transformar, y mucho más también, como asegura un ciclope barojiano: destruir es crear. No, los barcos de ayer ya no napegarán jamás. Podrán constituir, a lo sumo, temas entre poéticos y cortesianos. Pero no hay que darle vueltas: las viejas naves nunca serán restauradas. Y si se restauran, como ese «Mayflower II» y ese «Cutty Sark», únicamente será para constituir una especie de fiesta, una conmemoración no más, un puro remedo glorioso. Y es que el mar, que siempre es idéntico a sí mismo, pero siempre es otro, como la vida misma, no está tan efímeramente hecho que pueda sentir la añoranza de las antiguas quillas. El mar, como los pueblos, sepulta inmediatamente en su surco de espumas la huella de cualquier paso, por insignificante y hermoso que sea. ¿Y quién, de no ser un loco, le iría hoy al mar con la canción de la nave de Ulises? A mí me gusta ver así

al «Enterprise», pasando bajo el fotogénico puente de Brooklyn, rumbo a su fértil cementerio.

### Los puritanos

PARACE ser que en un astillero inglés se ha reconstruido el «Mayflower», barco que en 1620 llevó a Norteamérica la primera expedición de puritanos. La noticia es bien sabida, pero merece su glosa. Ya se sabe que los puritanos fueron, en síntesis, unos «no conformistas» con la iglesia calvinista inglesa; fueron los presbiterianos más puros, los que más puramente se dieron, entre los protestantes, a aplicar en la tierra la palabra de Dios; rechazaron toda liturgia y se consideraron nuevo y reelegido Sión. En tiempos de María Tudor ya inquietaba esta secta. La Reina Virgen les persiguió por enemigos de la iglesia anglicana, y ya en tiempos de Jacobo I (1603-25) se les hizo imposible la vida en Inglaterra: les cortaban las orejas y marcaban a fuego por «semebradores de sediciones». Así las cosas, en 1620 fletaron el «Mayflower» y pusieron rumbo a la América de promisión, a la Nueva Inglaterra que en 1614 se sacó de la manga John Smith, donde fundaron New Plymouth. En Nueva Inglaterra (Maine, Massachusetts, Connecticut y Rhode Island), los Padres Peregrinos iban a iniciar una nueva existencia, sin barreras para su pureza cristiana. ¡Por fin podrían aplicar puramente la palabra de Dios a todos los actos de

sus vidas! Hay que suponer que los puritanos se sabrían de memoria las Escrituras; por ejemplo, el versículo 13 del capítulo XX del Éxodo: «No matarás»; y la letra del versículo 17: «No codiciarás la casa de tu prójimo...» Pues bien, seis años antes de llegar los puritanos a Nueva Inglaterra, los indios «massachusetts» tenían 31 aldeas y reunían unos 30.000 guerreros; once años después del arribo de los puritanos, la población total de aquellos indios no llegaba a las 500 almas. La tribu de los «paquots» fué también sacrificada por estar al «pueblo de Dios». Es de suponer que entonces se echarían los cimientos de las famosas «reservas de indios». En 1588 se forma en Inglaterra una compañía para la trata de negros, y en 1631 ya tenía el negocio su privilegio real. Por el Tratado de Utrecht, además de quedarse con Gibraltar, los ingleses se quedaron también con la exclusividad de la trata de negros. Y los puritanos de Nueva Inglaterra, que ya tenían esclavos blancos, recibieron buenamente la mano de obra que les vendían las compañías inglesa y francesa. Los peregrinos del «Mayflower» creyeron que su calidad de pueblo elegido era razón suficiente para acabar con los indios que tan descaradamente ocupaban aquellas tierras, y no dudaron en fomentar sus plantaciones a base de esclavos de la Guinea. Por cierto que el historiador Toynebe señala la trascendencia de las ideas puritanas en la aparición de los raciosmos en Norteamérica.

Antonio MANUEL CAMPOY

## ¡S. O. S.! CARRETERA DE LA CORUÑA, Km. 30

La imprudencia de ciertos conductores puede acarrear desgracias irreparables

Un ejemplo gráfico de las infracciones que a diario se cometen

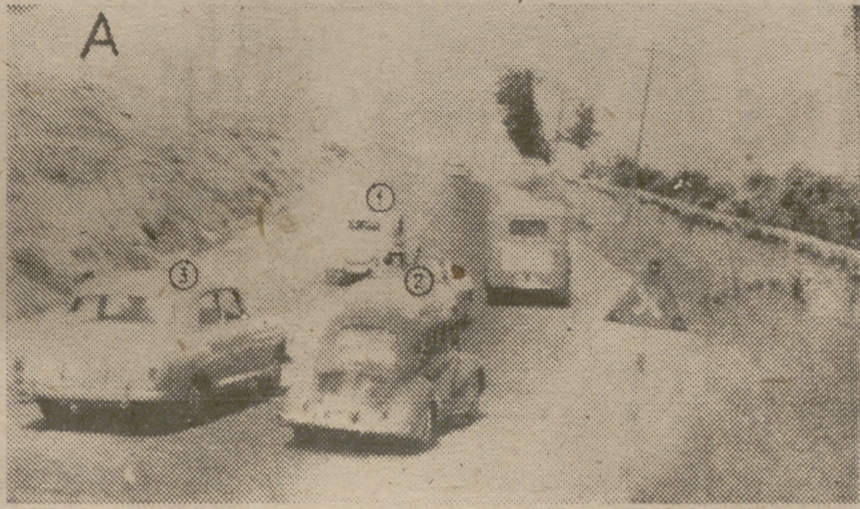
LOS españoles somos unos señores dotados de una amplísima capacidad de queja y lamentación. Lo malo es que estas dotes no suelen, en muchas ocasiones, emplearse en servicio de lo justo. Y decimos esto porque cuando asoman a las columnas de los diarios esos accidentes que con tan dolorosa frecuencia se producen en nuestras carreteras, todos sentimos una especial inclinación a atribuir las culpabilidades, casi con carácter exclusivo, a los conductores de camiones. Bien es verdad que hay chóferes de estos vehículos de carga que se muestran a veces particularmente imprudentes en su forma de conducir. De todos modos, su comportamiento en la carretera no suele alcanzar casi nunca el récord de osadía que logran algunos conductores de turismos.

A nosotros, que siempre nos gusta probar nuestras afirmaciones, se nos ha ocurrido situarnos en un punto—concretamente, en el kilómetro 30,300 de la carretera de La Coruña—para ofrecer a nuestros lectores un reportaje gráfico con cumplidas muestras de las infracciones que cometen los automovilistas. Las escenas que presentamos pueden ustedes, no obstante, situarlas donde quieran, ya que en todas las carreteras españolas suelen observarse a diario temeridades semejantes. ¿Cómo inculpar, pues, a los conductores de camiones exclusivamente?

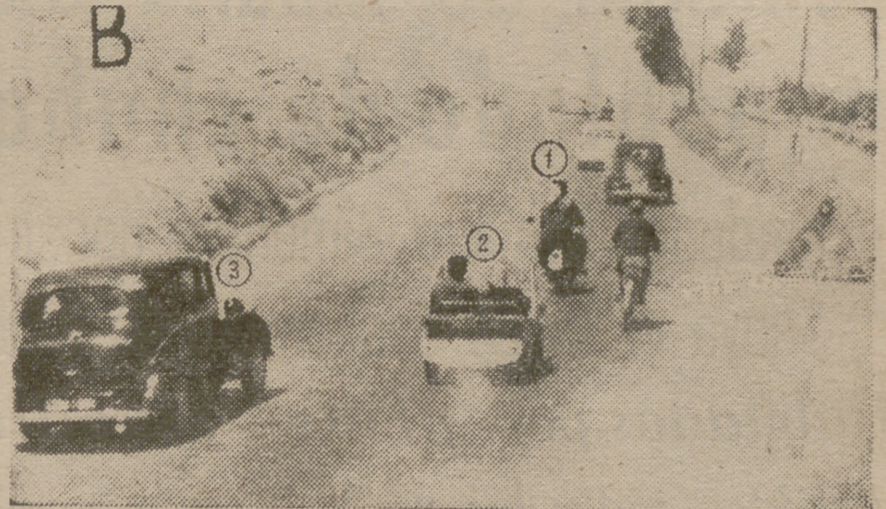
EN la lenta ofensiva que conducen en todo el mundo contra el cáncer, los médicos han logrado recientemente una victoria capital: investigadores americanos han llegado a establecer que ciertos individuos poseen una inmunidad natural contra la temible enfermedad.

El origen de esta inmunidad no es más que parcialmente conocido. Según los sabios del Instituto Sloan Kettering, de Manhattan (U. S. A.), uno de estos componentes es la properidina, un producto químico que existe en dosis infinitesimales en la sangre.

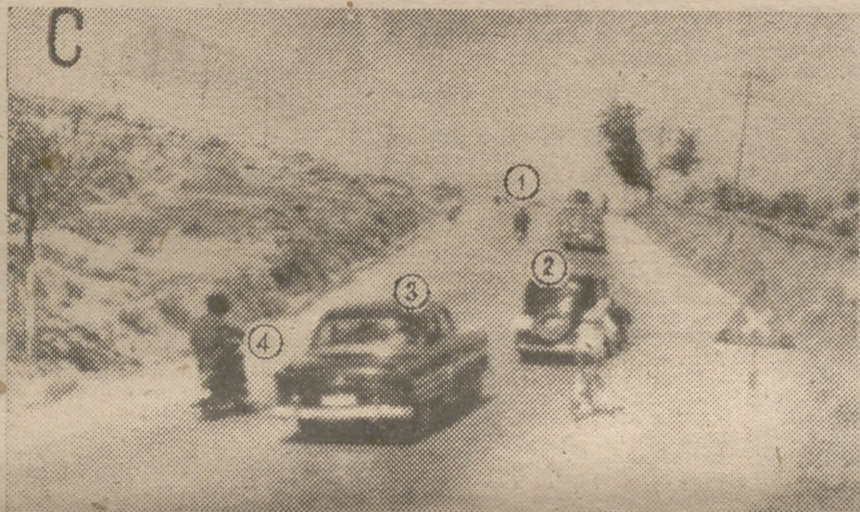
Cuando se haya encontrado la dosis exacta de properidina, que produce la inmunidad contra el cáncer y el mecanismo que manda su producción en el organismo humano será probablemente posible



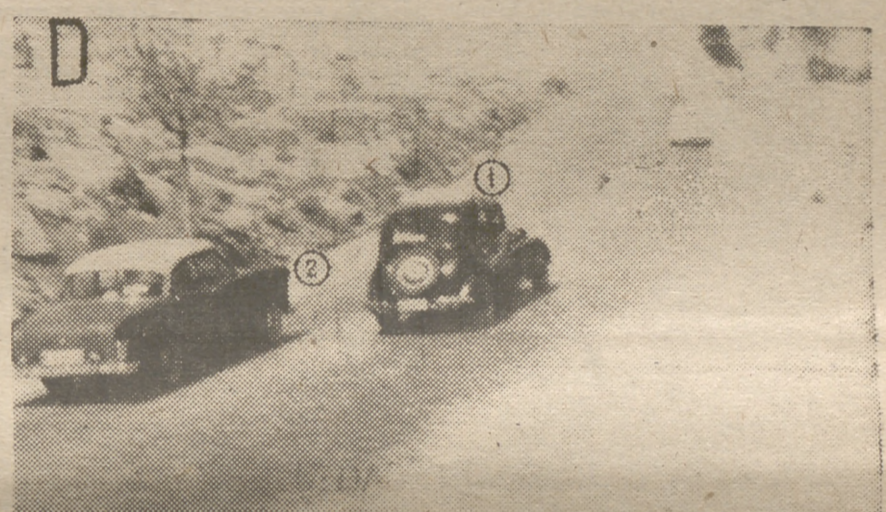
Esta forma de tomar una curva—en bloque—puede ser causa de una verdadera catástrofe. Los automóviles 1, 2—descapotable—y 3 están infringiendo el Código de Circulación en dos de sus artículos. Ya saben, quienes conocen el cuerpo legal de referencia, que está prohibido adelantar cuando otro vehículo más avanzado está llevando a cabo esa maniobra. Si el número 2 incurriera en una falta—agravada por el hecho de intentar hacerlo por el medio—, imagínense qué osadía la del conductor del coche marcado con el número 3. Tengan en cuenta, además, que estamos a menos de 100 metros de un cambio de rasante.



La motocicleta marcada con el número 1 infringe el artículo 21 del Código de Circulación, por no ir correctamente a su derecha. El "Biscuter" quiere adelantar, y el señalado con el número 3, completamente por la izquierda de la curva, pretende también hacerlo. La curva está a 100 metros de un cambio de rasante, y se señala asimismo un cruce de carreteras, cuya situación exacta no pueden los conductores determinar. ¿Dónde se refugiará el número 3 en caso de que a unos metros del cambio de rasante aparezca un camión de elevado tonelaje, por ejemplo?



Todavía más peligrosidad encierra la maniobra de la "moto" señalada con el número 1. Vean con qué temeridad acomete su maniobra, tratando de adelantar a un coche ya casi a cincuenta metros del cambio de rasante. El número 2 ha adelantado en curva al ciclista, maniobra que el 3 está llevando a cabo a su vez, y que la moto marcada con el 4 quiere hacer a toda costa, por la izquierda y a gran velocidad. ¿Qué habría sido de los ocupantes de la motocicleta si no les hubiese dado tiempo a adelantar al 3 antes de que éste completase su evolución, o si un vehículo hubiese venido en sentido contrario por la curva?



El coche señalado con el número 1 ha tomado la curva por el centro de la carretera, exponiéndose a un serio peligro. (Ningún conductor ignora que el Código de la Circulación prohíbe de una manera expresa esta forma de comportarse ante la curva, por el enorme peligro que entraña.) El señalado con el número 2 pretende adelantarlo pegado completamente a la izquierda de la carretera. Al igual que hemos visto en algunas de las fotos anteriores, cabe preguntarse qué esperanzas de salvación habría en caso de presentarse un vehículo en sentido contrario.



He aquí un ejemplo típico de circulación caprichosa, que es, por desgracia, la que más abunda. Se explican así muchos de los accidentes de carretera que a menudo se producen en España.



Según marcha el coche número 1, que da demostrado que para nada sirven los setos ni los rayados. A este conductor le resulta mucho más cómodo ir por su izquierda, cerrando el paso al que quiere adelantarlo.

## ¿HAN DESCUBIERTO LOS MEDICOS UNO DE LOS MISTERIOS DEL CANCER? Una victoria en la lucha contra el terrible mal

contener el desarrollo del cáncer.

El origen de este descubrimiento se remonta al mes de enero. En esta época, el doctor Chester Southam hizo inocular células cancerosas a prisioneros de una penitenciaría de Ohio, voluntarios para esta experiencia.

Cierto número de ellos eliminaron rápidamente las células cancerosas. Una segunda

inyección fué eliminada aún más rápidamente. Parecía, pues, que la inmunidad natural de estos individuos había sido aumentada por el primer contacto con la enfermedad.

Otras experiencias tuvieron lugar en el laboratorio, esta vez sobre ratas. Los médicos habían constatado que las ratas expuestas a los rayos X y sometidas a la inyección de

cierta sustancia farmacéutica se volvían cancerosas cuando se las inculcaba células cancerosas humanas.

El doctor Toolan escogió dos grupos de ratas. El primero no fué sometido a ningún tratamiento preliminar y se le hizo sufrir un injerto de células humanas cancerosas. Al cabo de ocho días, el doctor tomó sangre y tejidos de estas ratas y las injertó a un se-

gundo grupo de animales, sometidos previamente a los rayos X y a la sustancia química en cuestión. Las ratas permanecían sanas. Parecía, pues, que el paso de las células por la sangre del primer grupo de ratas había neutralizado el virus del cáncer.

La sangre de estos animales debía, pues, contener un producto protector.

Así fué descubierto el papel de la properidina. Se sabe, por otra parte, que el Zymosan, un producto fermentado, eleva el índice de properidina en la sangre. Pero desdichadamente no basta inyectar Zymosan en altas dosis para obtener la resistencia del organismo al cáncer.

El doctor William Bradner ha demostrado, en efecto, que dosis débiles de Zymosan hacen desaparecer el cáncer entre el 67 por 100 de los ratones sometidos a esta experiencia. Altas dosis de Zymosan, sin embargo, no producen casi ningún efecto.

Es preciso esperar, sin duda, que estos delicados mecanismos químicos sean conocidos perfectamente para que el descubrimiento de los médicos americanos comience a dar sus frutos.

("Time", U. S. A.)

## FRENTE AL MATADERO

### Municipal de Madrid existe un poblado de chabolas

Su fundador Mariano Sánchez, construyó la suya el 15 de septiembre de 1936

Habitadas por gentes sencillas y humildes todas las "casas" están numeradas

**P**ASEO de la Chopera..., sin número. Casi frente por frente a la entrada del Matadero Municipal. Usted lector lo puede ver. Parece un pequeño poblado que brota por unos momentos dentro de la capital para desaparecer cual una mágica visión tras unos minutos de permanencia. Pero no es así, el poblado, el barrio dentro de otro barrio, nació, pero... ya tiene veintidós años de existencia. Como espejismo nos parece demasiado tiempo: como realidad, sig-

Parece como si Mariano Sánchez fuera a irse, pero no es así, durante unos minutos más este hombre nos acompaña y empieza a decirnos.  
—Verán, yo vine aquí en septiembre de 1936, cultivaba entonces algo de terreno. Bueno, luego, tras la guerra, continué en el mismo lugar, y ahora, ya jubilado de mi trabajo, pues aún estoy aquí.  
—¿Dónde trabajaba usted?  
—En la Compañía del Gas.  
—¿Cuántos viven con usted?  
—¿Dónde? ¿En mi casa? Pues

masiados perros (nos dijeron que había uno por vivienda), gallinas y una pequeña plazoleta.  
Las chabolas son todas casi igual, una o dos habitaciones nada más, en ellas se hace toda la vida. Las paredes, de ladrillo, y el techo, bien de tejas, bien de uralita, sujeto con grandes piedras.  
—Lo peor es cuando llueve—nos dice una mujer.  
—Pues anda que cuando aprieta "ese"...—añade otra, señalando al sol.



Junto al Madrid urbanizado, junto a los grandes edificios, las chabolas han ido creciendo una a una. (Foto Mamegam.)

—¿Quiénes son los de allá arriba?  
La pregunta queda en el aire y ellas se alejan de nosotros. Mientras un verdadero batallón de niños nos rodean mirándonos con extrañeza. Uno se ha dado cuenta, aquí la población infantil crece a su albedrío, aunque eso sí, todos en su modestia van limpios dentro de lo que un niño puede estar limpio, máxime si está jugando.

#### DE TODO UN POCO

El reloj del Matadero deja escapar cinco campanadas. Hace calor, el aire se impregna del olor que emana del Matadero Municipal, nada agradable por cierto. Nosotros caminamos por un laberinto de callejas. Mi compañero de equipo, el fotógrafo Mamegam, me señala algo, miro y veo dentro de una chabola, la 548, una especie de tienda de ultramarinos, pero allí se debe vender de todo. Vamos en busca del jefe de Barrio, mas este hombre está durmiendo, descansando. Trabaja en unos estudios de cine; un hijo de él amablemente nos lo dice y nosotros respetamos el descanso merecido. Paso a paso seguimos observando la limpieza que muchos no quieren creer que existe. Vamos a ver a los de «allá arriba». Pronto llegamos: sencillamente, los de «allá arriba» son gitanos. Ni más ni menos...

#### ELLOS TIENEN UNA ESPERANZA

Volvemos hacia la salida, despacio; charlando con todos, bajo un concierto de lamentos y risas infantiles. Unas jovencitas nos preguntan si vamos a darles un piso... Donde le dejamos, aún sigue el señor Mariano.  
—¡Pero hombre! ¿Aún está usted aquí?  
—Sí—nos responde—, les estaba esperando. Es que verán ustedes, como me han dicho que iban a publicarlo en PUEBLO, quiero que digan ustedes que nosotros tenemos la gran esperanza puesta en el nuevo Ministerio de la Vivienda, y en la gran persona del señor Arrese.  
—Pues nada amigo, no se preocupe, así lo pondremos. Y que se mejore su mujer.  
—Gracias por todo—contesta



La casita, blanca, parece arrancada del paisaje de uno de nuestros pueblos extremeños. Afuera, el barrero y la tabla, mientras la parra y los árboles frutales guardan la casa. (Foto Mamegam.)

nifica la fuerza del problema de la vivienda, acentuado aún más en las grandes capitales.  
Son casi cinco mil almas las que aquí viven, faltas de recursos, con el mínimum de saneamiento y comodidades; sin embargo, en casi toda la mayoría del poblado brilla la limpieza en las chabolas y en sus callejas estrechas, diminutas, casi tanto como las propias viviendas.

#### ASI SON LAS CHABOLAS

Todas están numeradas, algunas lucen un «duplicado», por lo cual el cartero no tiene preocupaciones. Fachadas blancas, muchas con enredaderas, cubriendo la entrada, calles estrechas, perros, de-

mi mujer y dos nietas, pero tenga en cuenta que mi vivienda es una de las mayores—responde rápidamente.  
—¿Son muchos viviendo aquí?—preguntamos.  
—Figúrese usted. Más de mil chabolas, y por lo menos en "cá una" hay cerca de tres o cuatro personas, conque a ver...  
—¿Usted, señora, es de Madrid?  
—Sí, señor; mi marido, no; él es de Jaén. En el barrio casi todos son de Jaén.  
—¿Trabajan todos?  
—Eso sí—responde otra mujer—, excepto los de allá arriba...

#### VEINTIUN AÑOS VIENDO ALI

A Mariano Sánchez, el fundador de la barriada, le conocimos antes de llegar. Nos había hablado de él un peón en la obra de al lado.  
—¿Vive aquí el señor Mariano?  
—preguntamos a una mujer que nos mira extrañada mientras un enorme perro no cesa de ladrar.  
—Sí, ahí, en la chabola número... ¡Mariana! ¿Cuál es el número donde vive el «seño» Mariano?  
—pregunta a otra vecina. La respuesta no llega; por fin, la mujer nos explica el camino. «No tiene pérdida, ahí al lado, a más doblar la esquina, verán un pozo, allí es.»  
El señor Mariano ha debido oír las voces porque cuando llegamos nos está esperando. Es un hombre viejo, que refleja una amplia sonrisa en su rostro.  
—¿Me buscan a mí, señores?  
—Sí, señor; nos manda Vargas, el peón de esa obra. Creo que usted fué el fundador de este pequeño barrio ¿no?  
—Sí, señores; pero ustedes ¿quiénes son? Pregunta a su vez.  
—Periodistas que queremos charlar con usted un rato.  
—Pues no sé... ¿saben? Es que tengo a mi mujer mala y voy en busca del médico de urgencia.  
—Lo sentimos amigo, y que se mejore.



Mariano Sánchez, el hombre que ha visto transcurrir veintidós años de su existencia frente al Matadero Municipal. (Foto Mamegam.)

## Los ojos en el trabajo

**E**N el III Congreso de Medicina y Seguridad del Trabajo, celebrado recientemente en Madrid, fueron leídas dos comunicaciones presentadas por dos miembros directivos de la Cruzada de Protección Ocular. «La protección ocular en la industria» y «La relación entre la agudeza visual y el rendimiento individual en el trabajo» fueron los títulos de estos trabajos, que evidencian la necesidad de poner en práctica las normas aprobadas por el Instituto Nacional de Nacionalización para protección contra las radiaciones infrarrojas y ultravioletas, así como contra cuerpos extraños, de una parte, y de otra, la de efectuar periódicas revisiones de los ojos de los obreros de numerosas industrias, en las que de una buena visión dependen factores importantísimos de tipo psíquico y laboral, mejorando el rendimiento y disminuyendo el número de accidentes ocasionados por culpa de defectos oculares no corregidos.  
El doctor Fernando Palomar Collado ha publicado también en la revista «Archivos de la Sociedad Oftalmológica Hispanoamericana» un interesantísimo trabajo con el título de «La función visual como factor de orientación profesional». Asegura que para realizar cada trabajo se necesitan unas aptitudes visuales determinadas, que pueden variar en las diversas operaciones o manifestaciones del mismo; pero pese a estas variaciones pueden establecerse agrupaciones por oficios o profesiones que, dentro de ciertos límites, requieren para su desempeño las mismas o parecidas aptitudes visuales.  
Tras un análisis detenido de las circunstancias relativas a tan interesante cuestión, acaba por manifestar que la función visual debe ser considerada como un factor esencial para la orientación profesional. En los casos de sufrir defectos de refracción, tratarán de corregirse ópticamente.  
Adaptando los individuos al trabajo, según el factor visual o aptitudes visuales laborales, realizarán éste en las mejores condiciones posibles, por lo que a la par que lo efectuarán más a gusto trabajarán más y mejor, o sea que mejorará la calidad y aumentará la producción.

## PERSONAJES DE LA SEMANA



Helen Landon, "Reina del Algodón", que actualmente nos visita.—Giovannella, la joven pintora americana, que hoy clausura su Exposición.—Antonio Ferraz, otra vez campeón de España de fondo en carretera.—Primo Carnera, que hoy disputa el Campeonato del Mundo con el francés Félix Miquet.—Pérez Puig, director de "La Gran Vía", que se representará en La Corrala.—Ricardo Zamora, entrenador del Español. (Caricaturas de González Arroyo.)



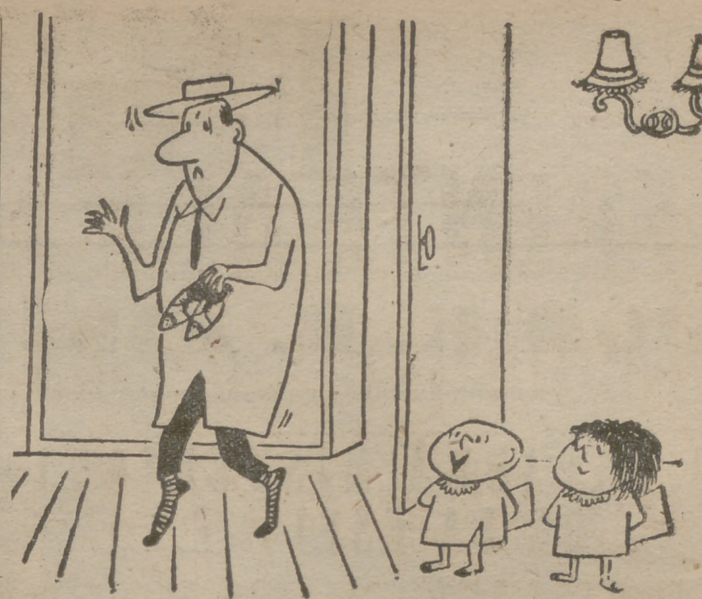
SIN PALABRAS

("Marius")



SIN PALABRAS

("L'Illustré")

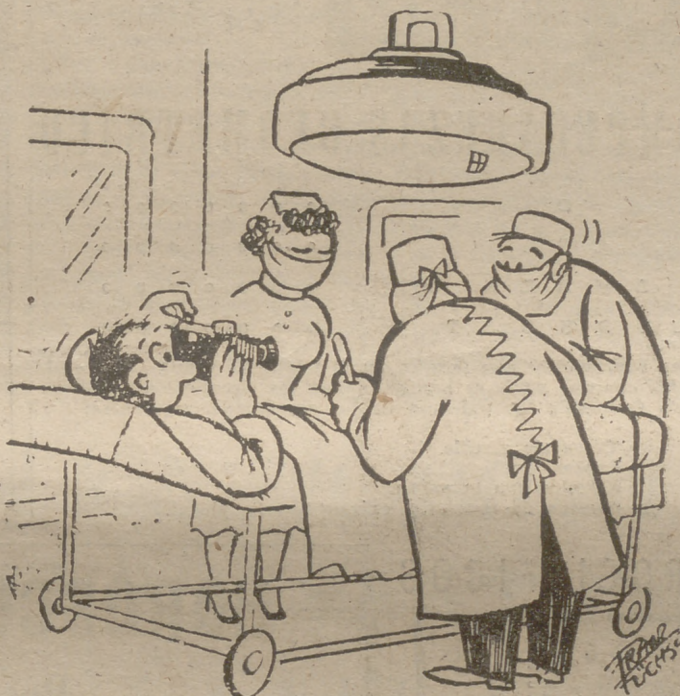


—Creo que es el momento para enseñarle nuestras notas... ("Ici Paris")

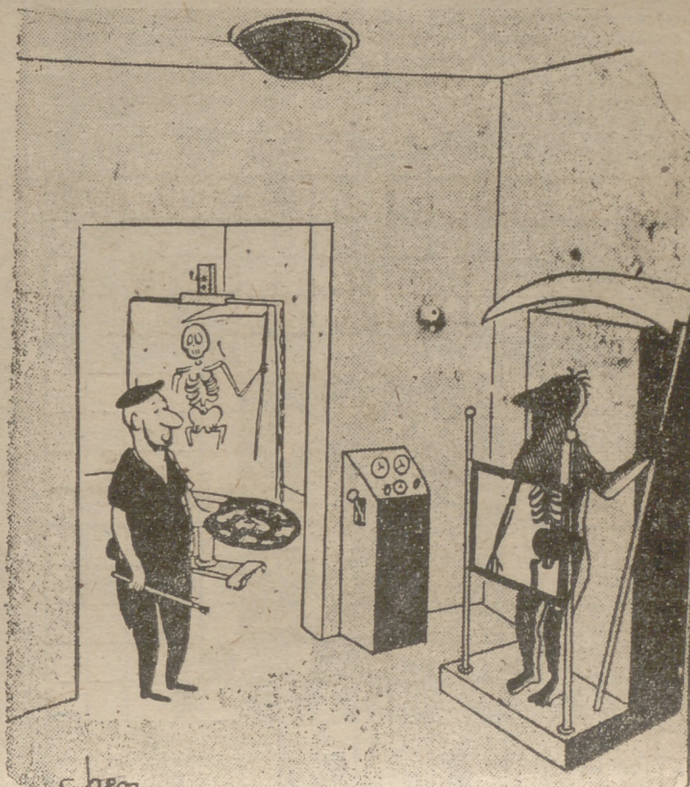


Sauchebáez

—Dos puntos a la derecha, tres a la izquierda..., otro a la derecha...



Apendicitis y reportero gráfico

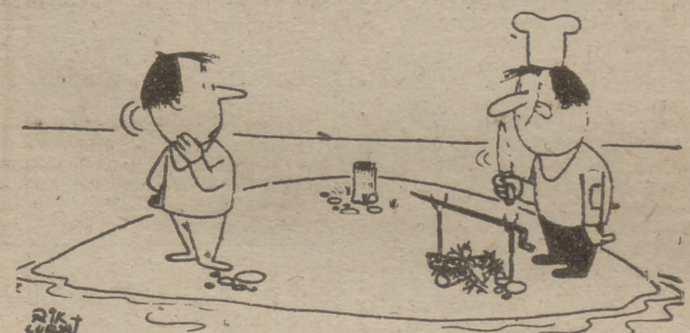


SIN PALABRAS

("Marius")

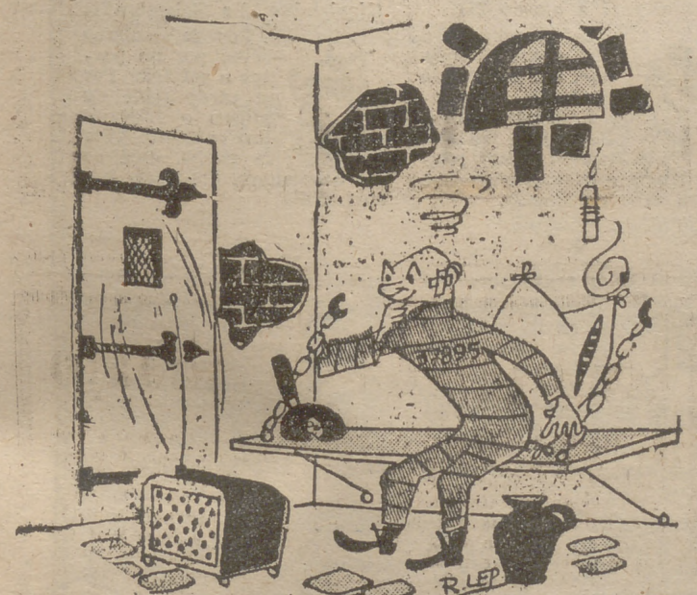


—¡Vamos, vamos! ¡No querrá usted hacerme creer que ha sido mi chico...!



SIN PALABRAS

("L'Illustré")



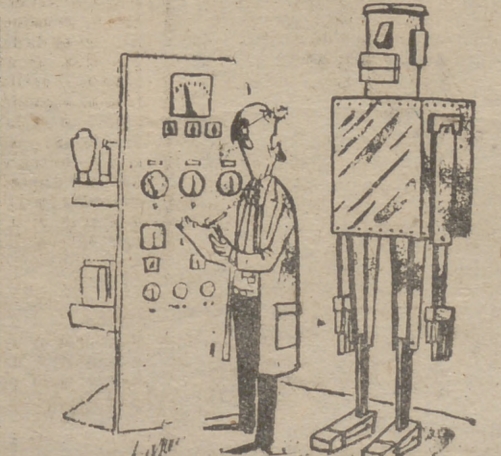
—¡... y el número 37.895 gana...! ¡¡los cinco millones...!!! ("Marius")



—¡Ese! ¡Ese es el canalla que engañó a mi hija! ("Frankfurter Illustrierte")



—Debe ser un nuevo truco publicitario... ("Frankfurter Illustrierte.")



—¡Cállate!

("Tempo")



—Si hoy traes otro perro u otro gato, desde luego que pido el divorcio, Arturo... ("Tempo")



DESPISTADO ("Frankfurter Illustrierte.")

# Fin de semana

**POR K. B. ZAS**

## LA PALABRA MISTERIOSA DE LA ESFINGE

Este enigma es un pasatiempo interesante y de gran fascinación, pues al crucigrama corriente se une la intriga del adagio que encierra y la palabra misteriosa que oculta.  
Se resuelve con cualquier otro crucigrama: situando en sus cuadros las palabras cuyos significados se dan.  
A la esfinge la rodea un marco de veinticuatro cuadros y cuatro círculos complementarios. Las veinticuatro letras que encierran dichos cuadros (formando parte de los vocablos de sus líneas) se trasladarán por su numeración al esquema inferior para formar el adagio. En dicho esquema figuran cuatro interrogaciones, que corresponden a las letras que forman la palabra misteriosa.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

A	1														
B															
C															
D															
E															
F															
G															
H															
I															
J															
K															
L															
M															
N															
O															
P															

**ADAGIO**

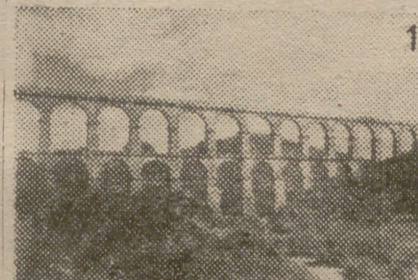
F	1	L	7	3	5	E	4	E	9	L	4	K	1	2	E	7	H	5	E	6	K	5	L	6	G	1	2	?
H	1	F	5	L	8	?	E	11	J	1	L	10	J	5	?	E	10	G	5	?	1	1	1	L	1	1	1	1

- Palabra misteriosa:
- HORIZONTALES**
- A 2.—Armaduras.
  - A 9.—Empieza a mostrarse.
  - B 1.—Símbolo del rodio.
  - B 3.—Círculo de recreo.
  - E 9.—Cambiado.
  - B 16.—Consonante.
  - C 1.—Al revés, nombre de letra.
  - C 4.—Célebre novelista francés, al revés.
  - C 9.—Pato.
  - C 15.—Forma del pronombre.
  - D 1.—Dios de los bosques.
  - D 5.—Pieza de juego de azar.
  - D 9.—Aparece.
  - D 14.—Lista.
  - E 1.—Elevar.
  - E 6.—Toma.
  - E 9.—Nombre de letra.
  - E 13.—En cal, anciana.
  - F 1.—Traspasar.
  - F 12.—Aparita.
  - G 1.—Sazono.
  - G 12.—Ciudad del Adrar, Sáhara español.
  - H 1.—Nombre familiar y afrancesado de mujer, al rev.
  - H 12.—Célebre fabulista griego.
  - I 1.—Al revés, marchábase.
  - I 12.—Eclesiástico.
  - J 1.—Unir.
  - J 12.—Antiguo nombre de una región de Asia.
  - K 1.—Obstáculo.
  - K 12.—Perteneciente a un antiguo pueblo.
  - L 1.—Floto.
  - L 6.—Pronombre relativo.
  - L 9.—Establecimiento de bebidas.
  - L 13.—Sujetes.
  - M 1.—Poesía.
  - M 5.—Sin mancha.
  - M 9.—Suerte.
  - M 14.—Al revés, animal salvaje.
  - N 1.—Repetido, dios de la risa.
  - N 4.—Aborrecer.
  - N 9.—Plazas.
  - N 15.—Lengua provenzal.
  - O 1.—Nada.
  - O 3.—Metátesis de tienen.
  - O 9.—Afinar el entendimiento.
  - O 16.—Vocal.
  - P 2.—Metátesis de asonado.
  - P 9.—Igualólas.
- VERTICALES**
- 1 B.—Tañen repetidamente las campanas.
  - 1 I.—Administrador eclesiástico.
  - 2 A.—Ciento.
  - 2 C.—Pillado.
  - 2 I.—Día de la semana.
  - 2 P.—Quinientos.
  - 3 A.—Lengua provenzal.
  - 3 D.—Río asturiano.
  - 3 I.—Cogida.
  - 3 O.—Símbolo del samaritano.
  - 4 A.—Nivel.
  - 4 E.—Título judío.
  - 4 I.—Hijo de Júpiter, dios del vino.
  - 4 N.—Plural de letra.
  - 5 A.—Tostad.
  - 5 F.—Bebida alcohólica.
  - 5 I.—Acudir.
  - 5 M.—Anagrama de pido.
  - 6 A.—Al revés, cedazo muy tupido.
  - 6 L.—Pronombre relativo.
  - 7 A.—Junta.
  - 7 L.—Cierta planeta.
  - 8 A.—Al revés, noticiario cinematográfico español, pl.
  - 8 L.—Al revés, seduce.
  - 9 A.—Quisiese.
  - 9 L.—Cierta tienda.
  - 10 A.—Al revés, planos.
  - 10 L.—Da azogue.
  - 11 A.—De cierta forma.
  - 11 L.—Metátesis de curas.
  - 12 A.—Calcula.
  - 12 F.—Pronombre relativo.
  - 12 I.—Adverbio de lugar.
  - 12 M.—Toco suavemente.
  - 13 A.—Letras de veda.
  - 13 E.—Cosa aguda y delgada acabada en punta, plural.
  - 13 I.—Saliva espesa.
  - 13 N.—Donaire.
  - 14 A.—Forma del pronombre, al revés.
  - 14 D.—Sonido confuso.
  - 14 L.—Cierta árbol.
  - 14 O.—Dios egipcio.
  - 15 A.—Vocal.
  - 15 C.—Al revés, nombre familia de mujer, plural.
  - 15 I.—Lidiador.
  - 15 P.—Símbolo del azufre.
  - 16 B.—Nombre de varón.
  - 16 I.—Al revés, denunciaré.

## CHARADA

TU PRIMERA PRIMERA está en la TERCERA PRIMERA. TERCERA avisa TODO con la PRIMERA SEGUNDA

¿Conoce usted su patria?



¿Es el acueducto de Mérida? ¿de Segovia? ¿de Carriago?

¿Es un claustro de Guadalupe? ¿de Toledo? ¿de Jerez?



¿Corresponde a Zaragoza? ¿a Córdoba? ¿a Carriago?

## ROMPECABEZAS GEOMETRICO

C	o	o	o	o	o	o	o	e
C	C	L						o
L	M	R	R	R				o
S	S	S	S	S	S	T		o

Con las consonantes que figuran en el triángulo y una sola vocal, repetidas cuantas veces se precise, cubrir los circulitos del rectángulo formando las palabras de los significados siguientes:

- Tropa de auxilio.
- Lentos.
- Llégalos con la mano.
- Estatua de magnitud extraordinaria, plural.

## JEROGLIFICOS

2a

**Nota**

1

¿Qué bonitas mujeres!

**Pe**

5721  
- 121

5600

**Notas Tea**

¿Qué oficio tiene que gana tanto?

## LOGOGRIFO

- 8 Punto cardinal.
- 1 2 Nombre de letra.
- 3 4 7 Corriente de agua.
- 6 7 6 2 Estúpida.
- 3 7 1 2 8 Piedras duras.
- 8 4 8 2 3 2 Robara en la compra.
- 1 7 4 5 6 3 2 Distrito de Portugal.
- 1 2 3 4 5 6 7 8 Hierro para marcar las reses, plural.
- 1 2 3 4 7 1 2 Cierto baile.
- 8 7 6 3 4 2 Moderada.
- 6 3 4 8 2 Airecillo.
- 3 4 5 2 Consonancia.
- 8 7 3 Prenda militar.
- 5 4 Nota musical.
- 5 Número romano.

## FRASES CELEBRES EN ANAGRAMA

VIVA GRUESA ALEGRO  
Palabras de Fernando el Católico.

## SILAGRAMA A PASO DE CABALLO

Comenzando por la sílaba LA, de mayores dimensiones, buscar, a paso de caballo de ajedrez, las sílabas siguientes, que, unidas, formarán un pensamiento.

TON	LA	DE	TE	LA	SES	TI
CE	SIS	QUE	DE	SEN	EN	VI
SE	TER	CION	CA	GU	DO	PE
CON	RE	RAR	CHES	RA	DA	FI

## HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RIGHTER

(PARA MAÑANA)

<p>(Marzo 21 a abril 19)</p> <p><b>ARIES</b></p> <p>Un amigo de ideas elevadas le irá a ver hoy para consultarle sobre cierto asunto; al mismo tiempo le dará unos consejos muy útiles. Aproveche esta oportunidad.</p>	<p>(Julio 22 a agosto 21)</p> <p><b>LEO</b></p> <p>Usted conocerá hoy a una persona que, de pronto, le parecerá excéntrica, extravagante. Pero esa persona tiene muchos pensamientos muy originales que usted debe considerar.</p>	<p>(Noviembre 22 a diciembre 21)</p> <p><b>SAGITARIO</b></p> <p>Por la mañana nasee por un parque o alameda. Por la tarde visite un Museo o asista a un concierto. Por la noche, goce de las bendiciones del hogar con su familia.</p>
<p>(Abril 20 a mayo 20)</p> <p><b>TAURO</b></p> <p>El día es bueno para que usted piense en sus responsabilidades hacia su país y hacia el mundo. Eluda toda actitud provinciana o cerril. Busque las perspectivas más amplias posibles.</p>	<p>(Agosto 22 a septiembre 22)</p> <p><b> VIRGO</b></p> <p>Sería conveniente para usted ir hoy a algún lugar predilecto donde pueda usted contemplar la Naturaleza. No sólo podrá apaciguar su espíritu, sino estimular su inteligencia.</p>	<p>(Diciembre 22 a enero 20)</p> <p><b>CAPRICORNIO</b></p> <p>Su experiencia es un fértil campo donde usted puede espigar muchas ideas. Revíselas constantemente. Pero no se convierta en un adorador del pasado por el pasado mismo.</p>
<p>(Mayo 21 a junio 21)</p> <p><b>GEMINIS</b></p> <p>Departa hoy con los miembros del círculo familiar, ya sea discutiendo los problemas inmediatos; ya sea disfrutando de la conversación en torno a cualesquiera temas que surjan.</p>	<p>(Septiembre 23 a octubre 22)</p> <p><b>LIBRA</b></p> <p>Asista a la iglesia que usted prefiera. Su actitud debe ser reverente ante el Misterio de la Creación. Luego converse con su consejero espiritual.</p>	<p>(Enero 21 a febrero 19)</p> <p><b>ACUARIO</b></p> <p>Aunque usted disfruta de la paz y la dicha domésticas, recuerde que puertas afuera de su casa hay muchos seres desgraciados que tienen también derecho a un poco de caridad y comprensión.</p>
<p>(Junio 22 a julio 21)</p> <p><b>CANCER</b></p> <p>Tenga paciencia. No adopte festinadamente cualquier curso de acción. Retírese a su rincón favorito y medite con cautela sobre los problemas que se presenten. Sea fiel a su ciencia.</p>	<p>(Octubre 23 a noviembre 21)</p> <p><b>ESCORPIO</b></p> <p>No defraude las esperanzas de su familia haciendo cosas contrarias a sus expectativas. Ello no quiere decir que usted renuncie a su independencia de criterio.</p>	<p>(Febrero 20 a marzo 20)</p> <p><b>PISCIS</b></p> <p>Hoy es un día excelente para que usted oiga los discursos de sus cantantes favoritos o de los compositores que usted admira. O puede usted, sencillamente, leer un buen libro.</p>

## SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo será una de esas personas que demuestran siempre una excelente disposición de ánimo y buena voluntad hacia sus semejantes. Será muy comprensivo y generoso. Debe usted enseñarle la necesidad de que él debe también ocuparse de sí mismo.

# PUEBLO en la

## AYER, DIA DE ALEMANIA



Con gran brillantez y la asistencia de ilustres personalidades se desarrolló la jornada

La jornada de ayer fué dedicada a Alemania, iniciándose el «Día» con la ceremonia de ser izada la bandera de dicho país en el mástil de honor de la avenida de María Cristina a los acordes de los respectivos himnos nacionales. Izó la bandera el cónsul encargado de Asuntos Económicos, señor Von Bulow, concurriendo otras representaciones diplomáticas y de la Cámara de Comercio alemana en España, así como el comisario general de Ferias, señor Matoses, y los señores Villardell, Rodergas y Tiffon, del Comité Ejecutivo.

Por la tarde tuvo efecto, en el pabellón oficial alemán, la anunciada recepción, que presidió el embajador, doctor Knappst eir, acompañado del agregado comercial de la Embajada, doctor Preger; cónsul general en Barcelona, doctor Schaffarczyk; cónsul encargado de Asuntos Económicos, señor Von Bulow; cónsul señor Luedde-Neurath; presidente de la Cámara alemana, señor

Hans Hirnor, y otras personalidades germanas.

Concurrieron el general don Emilio de Poyg, que representaba al capitán general y al gobernador militar; jefe de la II Zona de la Guardia Civil, señor Luque Arenas; teniente de alcalde señor Coll, por el Ayuntamiento; comandante don Mauro Merino, por el Sector Aéreo; jefe de Telecomunicación, señor Costa de Rúa; jefe de la Oficina de la Dirección General del Turismo; señores Villardell, Rodergas y Tiffon, del Comité Ejecutivo de la Feria; decano de los jueces de Primera Instancia, señor García Marco, y otras muchas personalidades.

Estaban también distinguidas damas, figurando la marquesa de Villatorcas, esposa del capitán general de la Región; expositores, miembros de la colonia alemana y de la Cámara de Comercio alemana.

Tras una detenida visita al magnífico pabellón se sirvió un espléndido vino de honor.

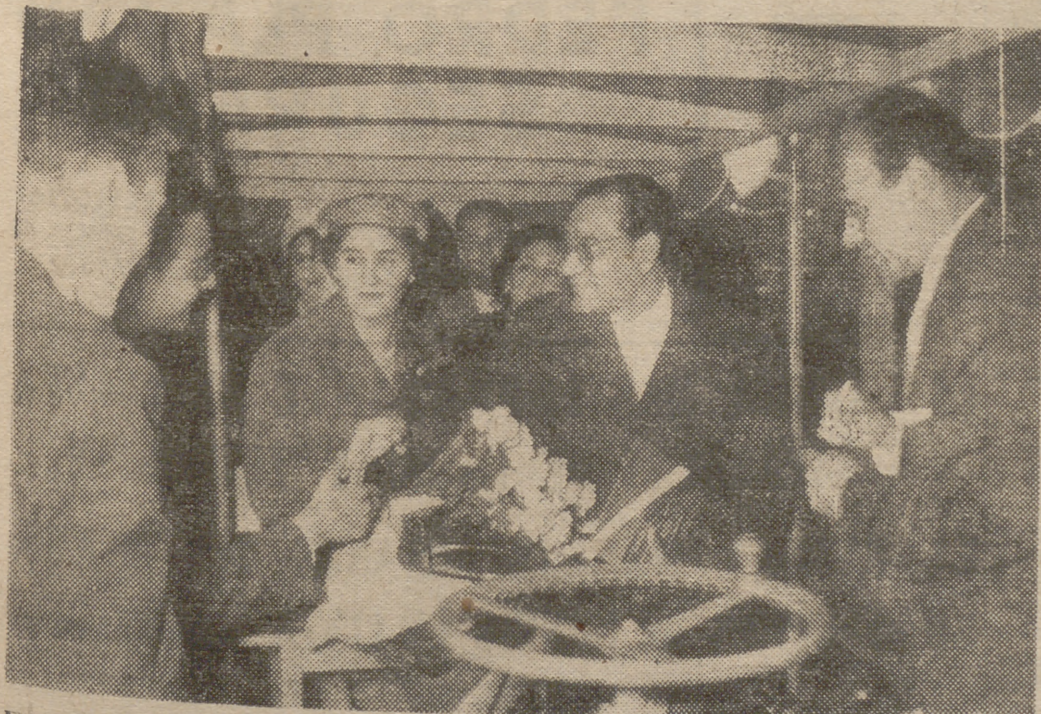


## EGIPTO, “Meca” del turista

# EGIPTO

MAGNIFICAMENTE  
REPRESENTADO  
EN LA XXV FERIA  
INTERNACIONAL  
DE MUESTRAS DE BARCELONA

### Ayer, el ministro de Comercio egipcio visitó el recinto ferial



El ministro de Comercio egipcio, señor Abow Musseir, durante su visita al recinto ferial, acompañado de su esposa y del director general de la Feria, señor Tiffon

Ayer por la mañana visitó el recinto de la Feria el ministro de Comercio egipcio, señor Abow Musseir, quien llegó al recinto acompañado del director general de Mercados Extranjeros, señor Erice; del embajador acreditado en Madrid, señor Fawcy Marei; agregado comercial, séquito oficial del ministro y Misión egipcia en el certamen. Fué recibido en el vestíbulo de honor por el comisario general de Ferias y Exposiciones, señor Matoses; vocales del Comité Ejecutivo, señores Villardell y Rodergas, y director general, señor Tiffon Brugarolas.

La visita del ministro fué muy detenida, admirando las principales aportaciones de las industrias españolas e interesándose por los motores, maquinaria pesada, máquinas - herramientas, maquinaria textil, etc. Durante el recorrido expresó la agradable sorpresa que le producía la gran variedad de la fabricación española. En el «stand» de ASTRA, el



Un momento de la visita del ministro al pabellón de...

Sr. Abow Musseir fué obsequiado con una pistola damasquinada.

A las dos, el ministro y su séquito almorzaron en la intimidad en «La Pérgola» del certamen, y luego reanudó el recorrido, que finalizó a las cinco en el pabellón oficial egipcio.

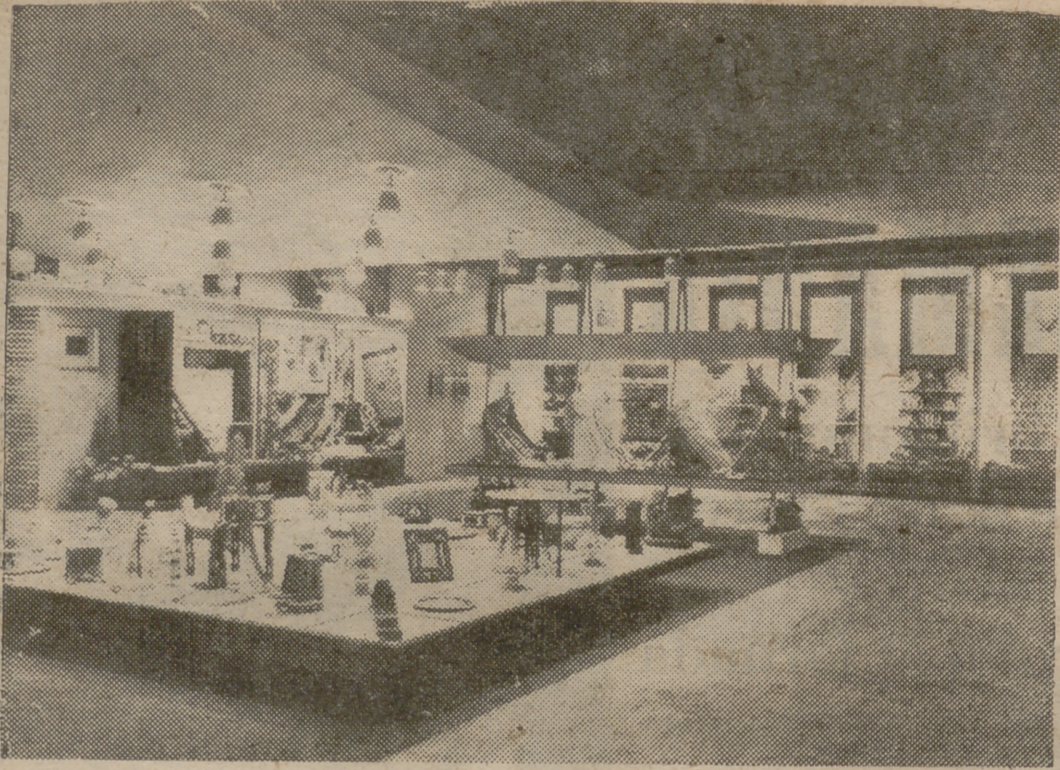
Por la noche, y en los salones del restaurante barcelonés «El Cortijo», el señor Musseir ofreció una cena de gala a las autoridades, asistiendo a la misma S. E. el gobernador civil de Barcelona y el

capitán general de la Región, así como el resto de las distintas personalidades de la provincia.

Durante la mañana de hoy, el ministro egipcio visitará varias de las industrias textiles de Barcelona y sus alrededores.

A. S.

Fotos de SUAREZ



Vista del pabellón de Egipto

Egipto, el país de los grandes monumentos y de historia gloriosa, es centro turístico de primer orden, que por sí solo nos atrae y nos invita constantemente a visitarlo.

Si así lo hacéis, no dejaréis de admiraros al visitar sus monumentos y al contemplar sus paisajes sin igual, a la vez que, cuando piséis la tierra que baña el Nilo con sus aguas fertilizadas, os sentiréis a gusto, porque allí siempre se recibe al visitante con cariño.

«La Meca de los turistas», como se viene llamando a este bellissimo país, se ha dedicado siempre a buscar la comodidad de los mismos. Para ello tiene preparado todo el confort y todas las distracciones posibles que el más exigente pudiera requerir. Junto a los hoteles de lujo, otros tan confortables y limpios como los primeros se han levantado a lo largo de carreteras y calles para que la visita al país esté al alcance de cualquier bolsillo.

Una magnífica y amplia red de ferrocarriles y carreteras, que unen todas las ciudades y pueblos de menor importancia, facilitan la visita con sus bien organizados ferrocarriles y líneas de autobuses, los cuales les llevan de un sitio a otro, ofreciendo a la par

grande de Africa. Es el núcleo central de las líneas aéreas internacionales entre Europa, Asia y Africa.

La ciudad fué construída por Jawhar al-Sigilli (El Siciliano), en el siglo IX después de Cristo. Es célebre por sus famosos museos, que encierran grandes riquezas de las civilizaciones antiguas: faraónica, griega, romana, cristiana e islámica. Entre estos museos, los más dignos de ser nombrados son: el Moderno, el Copto, el Islámico, el Abdin (que contiene bellísimas piezas de arte moderno), el Parador de Al-Haram y Kasar al-Nil. Existen también los de Agricultura, de Geología, etc.

Entre sus parques, son notables el Zoológico, tercero en el mundo; el Andaluz y el Al-Urman.

El Nilo, que es la más importante vía de transporte de Egipto, divide a la hermosa ciudad en dos partes. Un ancho bulevar, de 40 kilómetros de largo, lo flanquea elegantemente; con sus espléndidos edificios modernos y lujosos hoteles, siendo frecuentado por los amantes de la Naturaleza y de los deportes.

En El Cairo hay «zocos», calles comerciales muy atractivas, famosas por sus tiendas resplandecien-

este mismo barrio está una importantísima ciudad termal: Halwan, célebre por sus jardines de estilo japonés, su museo de cera y sus paradores maravillosos sobre el Nilo, que fueron construídos por la Dirección del Turismo. En la parte sudeste de El Cairo se encuentran Sakara y El Guiza, dos lugares conocidísimos por sus monumentos antiquísimos, como son las Pirámides (reconocidas como una de las siete maravillas del mundo). A 27 kilómetros de la capital, donde el delta del Nilo baja lentamente hacia el mar, entre dos de sus brazos, se extiende Al Kanatir, tierra sumamente fértil, de grandes y hermosos jardines.

#### ALEJANDRIA

Es el puerto más grande de la República. Está situado a 221 kilómetros de El Cairo, y es el mejor sitio veraniego egipcio. La fundó Alejandro el Magno, en el año 332 antes de Jesucristo. Es famosa por las antigüedades griegas y romanas. Sus museos reúnen gran parte de los restos de estas civilizaciones. Tiene dos importantes museos: el Kasr Ras al-Tin y el Al-Muntazah, que antes eran los palacios de la dinastía real. En la ciudad hay un castillo



El ministro de Comercio egipcio, durante su visita a la Feria, recorre el «stand» de Méjico un confort superior en mucho a los sistemas de locomoción europeos.

#### EL CAIRO, CIUDAD DE ENSUEÑO

Decía un viejo poeta persa que los minaretes de El Cairo eran los que soportaban el peso de la bóveda celeste. Y, efectivamente, para quien por primera vez acuda a El Cairo, lo primero que le ha de llamar la atención es, sin duda alguna, el número crecido de estas torres altas, más de cuatrocientas, de los más variados estilos, las cuales, en la noche, dan a la capital egipcia un aspecto particular, inconfundible, que la hacen diferente a todas las ciudades del mundo.

El Cairo es la capital de la República egipcia y la ciudad más

de tejidos de vivos colores y objetos antiguos. Aparte de estas tiendas típicas locales, hay tiendas modernas, que nada tienen que envidiar a las mejores del mundo.

El clima es bueno durante todo el año. Las noches, con su cielo despejado y su claridad lunar, son elegidas para hacer excursiones sobre las tranquilas aguas del Nilo o para descansar en los animados cafés que adornan las riberas del majestuoso río.

Alrededor de la capital se encuentran barrios muy bonitos. Al Norte está el barrio de Misr al-Gadida (El Cairo nuevo), precioso por sus parques, bulevares, edificios y casas de estilo islámico. Hacia el Sur se encuentra el barrio de Al-Maadi, famoso por sus múltiples jardines. Al sur de

de estilo islámico, del siglo XV, digno de ser visitado.

Alejandria conserva en sus viejas calles la influencia helénica, aunque también tiene grandes edificios modernos y parques amplios y bonitos, como el Antoniadés y Al-Nuzhat. Hay muchos clubs deportivos y cabarets que ofrecen muchas distracciones, una playa de 30 kilómetros de largo, muy concurrida durante todo el año.

La ciudad es un importante centro comercial e industrial. A 104 kilómetros hacia el Oeste está Al-Alamain, lugar donde fueron enterrados los mártires de la famosa batalla llamada Al-Alamain, en la última guerra mundial. A 290 kilómetros de la ciudad se extiende la hermosa playa de Marsa Matruh, la más bella de todas las playas egipcias.

# EGIPTO, SUS MARAVILLOSOS monumentos, su clima y su inigualable acogida os esperan



También el ministro del Ejército, teniente general Barroso, visitó el pabellón de Egipto

#### EL CANAL DE SUEZ

El Canal de Suez es una vía vital de agua, por donde pasa todo el comercio entre Oriente y Occidente. Fué abierto por manos egipcias en el año 1856, y fué inaugurado en el año 1869. Con-

secuencia de la apertura del Canal fué la rápida evolución de los pueblos de la cuenca mediterránea. El máximo interés de Egipto es que el Canal quede al servicio de la civilización y de la paz.

Y con El Cairo, con Alejandria, con las Pirámides, el Canal de

Suez, con su clima maravilloso esa acogida que tienen para todos los que de buena fe visitan, Egipto es, y continuará siendo siempre, «la Meca del turista».

A. SEMPER



**GRUNDIG**

PREVEA SU INMEDIATA NECESIDAD DE TELEVISOR  
**¡CONSULTENOS!**  
ESTAMOS EN CONDICIONES DE ORIENTARLE

# TV

LABORATORIO TECNICO ESPECIALIZADO  
CON UTILLAJE Y RECAMBIOS DE ORIGEN

RADIO - TELEVISION  
GRABADORES DE SONIDO - DICTAFONOS

*Distribuidor exclusivo para España*

## PEDRO PLANAS SEGURADO

EN MADRID: EDIFICIO ESPAÑA - PLANTA 2ª N.º 2 - TELÉF. 47 90 64

EN BARCELONA: TRAVESERA DE GRACIA, 40-42 TELÉF 27 93 02

VERGARA

LA FABRICA MAS IMPORTANTE DE EUROPA EN APARATOS DE RADIO Y TELEVISION

LA FABRICA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO EN GRABADORES DE SONIDO EN CINTA MAGNETOFONICA

VISITENOS EN NUESTROS «STANDS», INSTALADOS EN EL PABELLON ALEMAN DE LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA



# ES AUTORIZADA LA REDACCION POR EL GOBIERNO DE CARTAS MUNICIPALES PARA MADRID Y BARCELONA

## EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION, REORGANIZADO TRANSITORIAMENTE

PRORROGA PARA TERMINAR LAS VIVIENDAS ACOGIDAS A LA LEY DE 25 DE  
NOVIEMBRE DE 1944 Y AL DECRETO LEY DE 19 DE NOVIEMBRE DE 1948

DON MANUEL VARELA, NUEVO SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO  
DE COMERCIO, Y DON JORGE BROSAS, DIRECTOR GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR

Otros acuerdos del Consejo de Ministros, presidido por el Caudillo

En el Ministerio de Información y Turismo se ha facilitado la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Decreto por el que se desarrollan las disposiciones de la ley de 6 de diciembre de 1940 sobre campamentos, colonias y marchas juveniles, con el fin de garantizar la salubridad, higiene y seguridad de sus instalaciones, la conservación de los parajes y la correcta orientación educativa de sus dirigentes. Decreto sobre distribución de la séptima anualidad del presupuesto extraordinario del Africa Occidental española. Decreto relativo a pago de renta y conservación del Hipódromo de Madrid, mediante los ingresos que se obtengan de las apuestas que se autorizan. Recursos de agravios. Expedientes de trámite.

**Asuntos Exteriores.**—Informe general sobre política exterior. Declaración conjunta hispano-marroquí de 4 de junio de 1957 en materia aduanera. Actividades de la Comisión Internacional de Límites de los Pirineos. Negociaciones económicas y comerciales con diversos países.

### NUEVA SALA DE LO CONTENCIOSOADMINISTRATIVO EN EL TRIBUNAL SUPREMO

**Justicia.**—Decreto por el que se crea una nueva Sala de lo Contencioso-administrativo en el Tribunal Supremo. Combinación fiscal. Expedientes de indulto de libertad condicional y de personal.

**Ejército.**—Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada al coronel de Infantería don Miguel Ruano Ruiz de Bustamante. Recursos de agravios. Expedientes de libertad condicional y de trámite.

**Marina.**—Decreto por el que se asciende al empleo de general de división del Cuerpo de Ingenieros Navales de la Armada al general de brigada don Nicolás Franco Bahamonde. Decreto por el que se concede la gran cruz del Mérito Naval con distintivo blanco al general de brigada don Ramón Pardo de Santallana y Suárez. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### LA RETRIBUCION DEL PROFESORADO DE SEMINARIOS

**Hacienda.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley sobre aplicación del Concordato de 27 de agosto de 1953 a las retribuciones del profesorado y demás personal de los Seminarios y Universidades eclesiásticas. Decretos de personal. Expedientes sobre asuntos del Departamento.

### CARTAS MUNICIPALES PARA MADRID Y BARCELONA

**Gobernación.**—Proyecto de ley por el que el Gobierno queda autorizado para fijar un régimen especial orgánico-administrativo y económico a los Ayuntamientos de Madrid y Barcelona. Decretos de personal. Expedientes sobre aceptación de un solar para la construcción de un edificio destinado a Gobierno Civil de Córdoba; de construcción de un edificio de Comunicaciones en Zafra (Badajoz); de aceptación de un solar y edificio que cede el Ayuntamiento de Bermillo de Sayago (Zamora), para adaptarlo a los servicios de Correos y Telégrafos; de revisión de precios de las obras del edificio de Comunicaciones de Orense; de declaración de urgencia a efectos de expropiación forzosa de terrenos para el Ayuntamiento de Cartagena; de creación del escudo heráldico municipal del Ayuntamiento de Picasent (Valencia); de cambio de nombre de la entidad local menor de Sacaosjos

(León), y ampliación del de Bellver (Lérida). Información sobre asuntos del Departamento.

**Obras Públicas.**—Treinta y un decretos sobre asuntos relacionados con obras hidráulicas y tres de puertos. Decretos de personal.

### EXPEDIRA CERTIFICADOS DE PSICOLOGIA LA UNIVERSIDAD DE MADRID

**Educación Nacional.**—Decreto por el que se establecen medidas transitorias para la expedición del certificado y diploma de psicología de la Escuela de Psicología y Psicotecnia de la Universidad de Madrid. Decreto conjunto de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Educación Nacional, por el que se modifica el de 21 de enero de 1950, que creó el Colegio Mayor Hernán Cortés, de Salamanca. Decreto por el que se concede validez académica oficial a las enseñanzas del Conservatorio Municipal de Vigo. Decreto por el que se crea un Conservatorio Elemental de Música en Pontevedra. Decretos sobre declaración de interés social de centros privados de enseñanza. Expedientes de trámite.

### JORNADA LEGAL DE TRABAJO EN LAS LABORES SUBTERRANEAS DE LAS MINAS METALICAS

**Trabajo.**—Decreto por el que se reorganiza, con carácter transitorio, el Instituto Nacional de Previsión. Decreto por el que se nombra delegado general del Instituto Nacional de Previsión a don Luis Jordana de Pozas. Informe sobre orden ministerial que establece la jornada legal de trabajo en las labores subterráneas de las minas metálicas durante el segundo semestre del corriente año. Informes varios sobre organismos y servicios del Departamento.

### INSTALACION DE UN REACTOR DE ENERGIA NUCLEAR

**Industria.**—Decreto por el que se exceptúan de las formalidades de subasta o concurso los contratos precisos para la construcción de edificaciones que sean necesarias para instalar el reactor de energía nuclear a que se refiere el decreto-ley de 4 de abril de 1957. Decreto por el que se declara la urgente ocupación de terrenos para la línea de transporte de energía eléctrica de circunvalación de Sevilla y otras de la Compañía Sevillana de Electricidad. Decreto por el que se declaran de interés nacional las instalaciones de la central térmica de Cubillos del Sil, de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A. Orden por la que se autoriza la constitución de una Sociedad denominada Asturiana de Zinc, Sociedad Anónima, y la participación en el capital social de la misma, hasta un 40 por 100 como máximo, de la Real Compañía Asturiana de Minas. Orden por la que se autoriza una participación extranjera de 30 por 100 en el capital social de Acón, S. L. Orden por la que se prorrogan durante un período de cinco años los beneficios otorgados a Hidro-Nitro Española, S. A., por decreto de 12 de agosto de 1940. Expedientes de franquicia arancelaria.

### CONCENTRACIONES PARCELARIAS DE UTILIDAD PUBLICA

**Agricultura.**—Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Allovera (Guadalajara) y El Campillo (Valladolid). Decretos sobre expropiación por interés social. Orden sobre construcción de albergues para el ganado ovino en varias fincas de la provincia de Badajoz. Informe sobre situación de campos y cosechas. Expedientes de trámite.

**Secretaría General del Movimiento.**—Informe sobre reuniones de la Oficina Internacional del Trabajo. Informes sindicales. Informes políticos.  
**Aire.**—Decretos sobre adquisiciones de material y ejecución de

obras. Expediente de obras en el aeropuerto de Barajas.

### ALTOS CARGOS DEL MINISTERIO DE COMERCIO

**Comercio.**—Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Departamento a don Manuel Varela Parache. Decreto por el que se nombra director general de Comercio Exterior a don Jorge Brosa Paláu.

### REFORMA DEL ARANCEL

Decreto por el que se suprimen las Comisarias de Recursos de Zona. Decreto por el que se crea una Comisión interministerial para el estudio de la reforma del arancel. Informe sobre supresión de cánones y reducción de gastos en el presupuesto de la Comisaría General de Abastecimientos. Informe sobre exportaciones y posición de divisas. Asuntos de trámite.

### EL CONSEJO NACIONAL DE PRENSA

**Información y Turismo.**—Decreto por el que se constituye y regula el Consejo Nacional de Prensa. Orden conjunta con el Ministerio de Industria, aprobada en Consejo de ministros, sobre suministro de energía eléctrica a emisoras de radiodifusión. Orden aprobada en Consejo de ministros por la que se regula la industria hotelera. Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

### PRORROGAS HASTA EL LIMITE DE DOS AÑOS PARA TERMINAR VIVIENDAS

**Vivienda.**—Decreto por el que se autoriza a la Dirección General de la Vivienda para conceder prórrogas hasta el límite de dos años para terminar las viviendas actualmente en construcción acogidas a la ley de 25 de noviembre de 1944 y al decreto-ley de 19 de noviembre de 1948. Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda para la expropiación forzosa de terrenos en Avilés con destino a la construcción de viviendas. Expediente de obras de la Dirección General de Arquitectura en diversos pueblos de la provincia de Granada, Cádiz, Guadalajara y Huesca.

### LA PERSONALIDAD DEL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR

El nuevo director general de Comercio Exterior, don Jorge Brosa Paláu, nació en Barcelona, en 1920. Fue perseguido durante nuestra guerra por los marxistas. Incorporado a la zona nacional, se incorporó al Tercio de Requetés de San Miguel.

Cursó estudios en el Instituto Químico de Sarriá y Facultad de Ciencias Químicas de la Universidad de Barcelona, y después en la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago. Ha sido director técnico de una importante fábrica de productos químicos de Barcelona, y en Madrid organizó y dirigió una Empresa constructora. Dedicado a una intensa especialización en materias de comercio exterior, ha ostentado durante seis años el cargo de director general de una Empresa con más de medio siglo de antigüedad en esta rama del comercio.

Ha trabajado en un importante Banco extranjero, y después se incorporó a otro Banco español en calidad de director del Departamento Extranjero, y posteriormente

### CLINICAS DE EMPRESAS

Por su experiencia, solvencia, organización, surtido y precios, consulte para su INSTALACION Y MONTAJE a

### LA CASA DEL MEDICO

ATOCHA, 113  
Teléfonos 271351-27-98-39  
Apartado 7.071 - Madrid

te, además, como secretario general técnico y financiero, cargos que en la actualidad seguía desempeñando.

Ha viajado frecuentemente, y conoce la mayor parte de los países de Europa y América con los cuales España sostiene relaciones comerciales, y ha participado en diversos congresos internacionales de su especialidad. Formó parte del comité organizador de las conversaciones comerciales hispano-francesas de 1952-53, invitado especialmente por el presidente de la Asociación de Patronos de Francia.

Ha sido hasta ahora presidente y consejero de una amplia serie de sociedades privadas relacionadas con diversos sectores de la vida económica española.

### BIOGRAFIA DEL SECRETARIO GENERAL TECNICO DEL MINISTERIO DE COMERCIO

Don Manuel Varela Parache, nombrado secretario general técnico del Ministerio de Comercio, es madrileño. Nació el 23 de mayo de 1926. Es licenciado en Ciencias Económicas y en Derecho por la Universidad Central. En 1953 se doctoró en Ciencias Económicas con la calificación de sobresaliente. Es alférez de complemento del arma de Infantería. Perteneció al Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado y en la actualidad desempeña la jefatura de los Servicios de Productos, Precios y Mercados de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Comercio. Es secretario de la Comisión ejecutiva para el Comercio Exterior del Libro.

Es profesor de la Facultad de Ciencias Económicas desde 1951 y está actualmente encargado de las asignaturas "Organización económica internacional", correspondiente al quinto curso de la licenciatura y "Política comercial y técnica de los tratados comerciales" del doctorado. Ha colaborado en diversas revistas profesionales, habiendo desempeñado durante tres años el cargo de secretario de la Asociación Nacional de Economistas.

## Un centenar de muchachos del Frente de Juventudes terminaron sus estudios en la Escuela de Capacitación Social

### PERTENECEN A LAS FALANGES JUVENILES DE FRANCO Y A LA SECCION DE CENTROS DE TRABAJO

CON un sencillo acto de clausura terminó hoy sus estudios, en la Escuela de Capacitación Social de Trabajadores, una promoción de muchachos del Frente de Juventudes, que han seguido en dicho Centro, durante treinta días, un curso de enseñanzas y divulgaciones del más alto interés formativo.

Desde hace varios años, la Escuela de Capacitación Social, instituida para la formación de trabajadores, ha venido prestando su colaboración a la obra juvenil con objeto de que los aprendices encuadrados en centros de trabajo recibieran una más completa formación política y cultural. Los resultados no han podido ser más positivos y satisfactorios y de ello es buena muestra las abultadas carpetas que se hallan en la secretaría de la Escuela conteniendo innumerables cartas de aprendiz que han querido seguir manteniendo contacto con la institución y los hombres de ella, que les abrieron nuevos horizontes en su formación.

La promoción que ahora termina estaba compuesta por noventa y ocho muchachos pertenecientes no sólo a los Centros de Trabajo, sino a las Falanges Juveniles de Franco. Entre los miembros de estas últimas hay varios man-



Usted supo escoger

BRANDY VIEJO

VETERANO

OSBORNE

Puerto de Santa María

Ministerio de Trabajo. Centro que desde su director, señor Aguilar, hasta el último de sus profesores muestra ahora, una vez más, su gran atención hacia la juventud trabajadora.

Esta labor, tan perfectamente llevada por el Ministerio de Trabajo y el Frente de Juventudes, ya está dando sus frutos en lo que al terreno sindical se refiere, pues un número importante de aprendices, de los que fueron iniciados en temas de carácter social y después prosiguieron por su propia cuenta los estudios de los mismos, desarrollan hoy en sus respectivas empresas, con reconocida competencia y espíritu sindicalista, puestos de enlace sindical de jurados de empresa. Cabe suponer, pues, con la más justa esperanza que entre los aprendices del Frente de Juventudes que hoy terminaron sus estudios en la Escuela están los futuros mandos de la Organización Sindical.



ROMY SCHNEIDER  
CARLOS BOHM

SISSI  
EMPERATRIZ

El año 1957 será recordado como el año de la continuación de "Sissi"

## Información religiosa

Domingo día 16. — La Santísima Trinidad. Santos: Juan Francisco de Regla, S. J.; Ferrerole, Ferrución, Quirico. Misa de la Santísima Trinidad, color blanco.

## CONGREGACION DE LA SANTISIMA VIRGEN DE LA PALOMA

Todos los terceros domingos de mes la Congregación de la Santísima Virgen de la Paloma la honra con una solemne misa mayor, a las once. En este tercer domingo predicará el señor cura párroco

## MISAS DE MADRUGADA Y DE UNA Y MEDIA Y DOS

Mañana, domingo, se celebrarán las siguientes misas, a las horas y en los lugares que se indican:

Estaciones: Mediodía, a las seis y cuarto de la mañana; Norte, a las siete y cuarto.

A las cinco de la mañana, en el domicilio de la Real Asociación de Cazadores y Pescadores.

Templos: Basílica de la Milagrosa, cinco, cinco y media, seis y seis y media; iglesia de los Padres Jesuitas de Arenos, seis y seis y media; Nuestra Señora de Atocha, seis de la mañana; templo nacional de Santa Teresa (plaza de España), Padres capuchinos (Jesús de Medinaceli), Padres Jesuitas (Maldonado, número 1), parroquia de Santa Teresa y Santa Isabel, santuario del Perpetuo Socorro e iglesia de Cristo Rey (Martín de los Heros 95) a las seis y media.

Serán oficiadas misas de siete en las iglesias mencionadas y en las de Nuestra Señora de los Angeles, Nuestra Señora de las Angustias, Concepción, San Antonio de Padua (Bravo Murillo, 150), Carmen, Covadonga, Nuestra Señora de los Dolores, Nuestra Señora del Rosario (carretera de Extremadura), Nuestra Señora de las Victorias, Corazón de María, María Auxiliadora (Padres salesianos), San Francisco el Grande, San Manuel y San Benito, San Marcos, San Martín, Santa Bárbara, Santa Teresa y Santa Isabel, San Ramón, San Fermín de los Navarros, Salesas Reales, santuario del Perpetuo Socorro, San Miguel, Santísimo Cristo de la Victoria, Santiago, santuario del Corazón de María, Beata María Ana de Jesús, Nuestra Señora de Montserrat, santuario de Nuestra Señora de los Peligros (Joaquín Costa, núm. 49), parroquia de Carabanchel Bajo y la basílica de Nuestra Señora de Atocha (Padres dominicos).

Misas de una y media: Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra Señora de la Paz (Valcarrivas, 35-37), Sagrada Familia (Francisco Lastres, 24) San Andrés (plaza Marqués de Comillas 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto 4), San José (Alcalá, 41), Santa Bárbara (General Castaños, 2), cripta de Nuestra Señora de la Almudena (Mayor 90), Santa Teresa y Santa Isabel (glorieta de la Iglesia 2).

Misas de dos: Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y San Luis (calle del Carmen), Nuestra

Señora de los Dolores (San Bernardo, 103), Nuestra Señora del Pilar (Conde de Peñalver, 65), Nuestra Señora del Rosario de Fátima (carretera de Aragón, 84), Sagrado Corazón (General Zabala, número 10), San Agustín (Joaquín Costa, sin número), San Andrés (plaza Marqués de Comillas, 9), San Ginés (Arenal, 13), San Jerónimo el Real (Moreto, 4), San José (Alcalá, 44) y San Juan de la Cruz (Ponzano, 75 duplicado).

## Avisos varios

### ACTOS PARA HOY

A las seis. — Colegio Mayor de la Moncloa: Concierto de música sinfónica.

A las siete. — Instituto de Cultura Hispánica: Concierto de la Orquesta Ibérica.

A las once de la noche. — Ateneo de Madrid: Clausura del curso musical.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 955.

### Farmacias de guardia

Cáceres, 10; General Lacy, número 11; Lavapiés, 34; Príncipe, 15; Atocha, 40; Sánchez Barcáiztegui, 15; plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá); Narváez, número 7; avenida de Menéndez y Pelayo, 13; Doctor Esquerdo, 87; Bocángel, 47 (esquina a Marqués de Zafra); Jorge Juan, 34; Goya, 19; Hortaleza, 96; Almagro, 24; Covarrubias, 22; Martínez Campos, 22; General Pardiñas, 64; General Pardiñas, número 20; Diego de León, número 24; Francisco Silvela, número 14; avenida de América, 11 (esquina Pradera del Rincón); López de Hoyos, 83; Velázquez, 150 (esquina a Rodríguez Marín, 6); prolongación de General Mola, 289; Alonso Cano, 38; García Morato, 111; plaza del Dos de Mayo, 6; San Marcos, 11; Desengaño, 18; Preciados, 35; Mayor, 44; Concepción Jerónima, 38; Carretas, 12; San Bernardo, 115 (próxima a Quevedo); Bravo Murillo, número 193 (Metro Estrecho); Término, 5 (final de Villavieja); Jerónima Lorente, 40; San Francisco de Sales, 5 (antes Aceiteros, detrás de Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Ecija, 9 (esquina a paseo de Rosales, 66); paseo de la Florida, 47; Princesa, 62; Leganitos, 34; paseo de Extremadura, 40; carretera de Extremadura, 1 (término); Calatrava, 40; plaza de Cascorro, 2; paseo de Yeserías, número 63; Carlos Arniques, número 22; carretera de Andalucía, 19 (Usara); Marcelo Usara, 37; General Ricardos, 135 (Carabanchel Bajo); Sallaberry, 40 (de General Ricardos, 37, a A. Sánchez, 62); avenida de Muñoz Grandes, 41 (Carabanchel Bajo); Virgen de la Fuencisla, 13 (barrio de la Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); carretera de Aragón, 173; Lago Constanza, número 38 (carretera de Aragón); Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Cañaveral, 14 (detrás del Ayuntamiento de Tetuán); San Felipe, 18 (Tetuán); Manuel Maroto, 2 (Punto de Vallecas); avenida de la Albufera, 6 (Punto de Vallecas); y Méndez Vigo, número 2, esquina a Palomera Baja, 1 (Punto de Vallecas).

# Inauguración de importantes servicios en Navacerrada

## Hoy comienza el Congreso del Centro Europeo de Documentación

### EL CURSO DE ALTOS ESTUDIOS DE INFORMACION, EN SALOU, ESTARA DEDICADO A LA PRENSA INFANTIL

#### ACTOS CULTURALES

En el pueblo de Navacerrada se ha verificado la entrega a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de la finca de 22 hectáreas "Dehesa de la Villa", adquirida por el Ayuntamiento para solucionar el problema de la escasez de pastos.

Después se procedió a la apertura de una nueva calle, y fueron inaugurados un grupo escolar con viviendas para maestros y un Centro Primario de Higiene, Casa del médico y Clínica rural, así como una biblioteca municipal, instalada en el Ayuntamiento, con fondo inicial de más de 1.500 volúmenes.

Presidieron los actos el gobernador civil, general Alvarez de Rementería; el presidente de la Diputación, marqués de la Valdivia; el subjefe provincial del Movimiento, señor Batista, y otras autoridades.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró un acto en el que intervinieron el general Alvarez de Rementería, el marqués de la Valdivia y el alcalde del pueblo, don Carlos Herrero. A todas las inauguraciones se sumó el vecindario en masa.

#### HOY SE INICIA EN EL ESCORIAL EL CONGRESO DEL CENTRO EUROPEO DE DOCUMENTACION

Hoy comienza, con una reunión de los secretarios de los centros, el Congreso Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información, que, como en años anteriores, se celebrará en El Escorial. El tema del presente año será "La crisis del mundo atlántico: El mal entendido Europa-Estados Unidos". Participarán en los debates más de un centenar de personalidades europeas y americanas.

Entre los actos del programa destacan la ponencia de los señores Edmond Michelet (Francia), William F. Buckley (Estados Unidos) y Hojer (Suecia), sobre "El mal entendido Europa-Estados Unidos", el lunes, día 17; la de los señores John Rodgers (Inglaterra) y Hans J. von Merkatz, sobre "Las organizaciones internacionales", que se tendrá el martes, y la del miércoles, día 19, sobre el tema "Misión de Europa unida en el mundo atlántico", de la que serán ponentes don Alberto Martín Artajo y el doctor V. Randa, austríaco.

La sesión de clausura se celebrará el miércoles, a las dieciocho treinta.

#### EL CURSO DE ALTA INFORMACION DE SALOU, DEL 20 DEL CORRIENTE AL 6 DE JULIO

Del 20 de junio al 6 de julio se celebrará el IV Curso de Altos Estudios de Información en Salou, organizado por la Escuela Oficial de Periodismo, del Ministerio de Información y Turismo, bajo la dirección general del doctor don Juan Beneyto, director general de Prensa. Dirigirá el curso el doctor don Demetrio Ramos y será jefe de Estudios don Juan Antonio de Laiglesia. Este curso será dedicado a la Prensa infantil.

El plan general del curso consta de las siguientes asignaturas: Deontología, que explicará el profesor de la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, reverendo Padre fray Mauricio de Beñoja; Dirección, que explicará don Juan Antonio de Laiglesia, secretario de la Junta Asesora y Consultiva de Publicaciones Infantiles; Psicología y Sociología, que explicará el inspector central de Enseñanza Primaria, don Adolfo Maíllo García; y Técnica de Organización y Empresa, que explicará don Germán Plaza, editor de revistas infantiles. Habrá también seminarios, conferencias complementarias y clases prácticas a cargo de destacados profesores.

La conferencia inaugural será pronunciada por don Adolfo Muñoz Alonso, catedrático de Universidad y secretario general del Ministerio de Información y Turismo. La clausura será el 6 de julio.

#### EL NUNCIO DE SU SANTIDAD PRESIDE UN ACTO EUCARISTICO EN EL COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON DE CHAMARTIN

En el Colegio del Sagrado Corazón de Chamartín, de las religiosas de este nombre, se celebró una solemne fiesta eucarística para conmemorar el centenario de la extensión de la fiesta del Sagrado Corazón a toda la Iglesia universal.

El nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, dió la bendición con el Santísimo y rezó unas oraciones. A continuación pronunció unas palabras de exaltación a la devoción al Corazón de Jesús.

En la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación pronunció una conferencia don Manuel Gallego Morell, profesor de la Universidad de Madrid, sobre el tema "Pasado, presente y futuro del Derecho procesal español". Comenzó señalando los antecedentes histórico-procesales españoles de los siglos XVI y XVII y el posterior decaimiento de esta ciencia, que renace últimamente gracias al movimiento de profesores y magistrados que hoy colocan a la ciencia procesal española a la altura de las primeras del mundo.

La doctrina española trabajó en estos años en una triple tarea: modificación de la base material —administrativa— como condición previa para conseguir la reforma de su actuación; revisión del concepto del proceso como condición indispensable de entendimiento entre legislador, doctrina y pueblo; y aclimatación de la doctrina y técnica extranjera por los ideales que las inspiran, llenando así el vacío que en España existía desde el fin del periodo imperial. Hizo el señor Gallego seguidamente un recorrido a través de personas, de obras y de leyes y comentó la reciente legislación emergente procesal española y sus peligros, señalando los directrices generales que ha de dar la doctrina para la reforma de nuestra primera ley procesal. Con esta esperanza de superación y reforma abrimos —terminó diciendo— un amplio margen de confianza a la ciencia procesal española, hoy presente en el mundo.

En la Asociación de Escritores Médicos y Artistas, bajo la presidencia del doctor Blanco Soler, se ha celebrado un coloquio acerca del tema "La psicología y la pintura del Bosco". Concurrieron destacadas personalidades de la crítica, arte, la Literatura, la Medicina y la Facultad de Filosofía, y entre otros, los señores Camón Aznar, Lafuente Ferrari, Alvarez-Sierra, Pulido, García Vicente, Díaz Gómez, Mateo, Marañés, Valdés Lambea, Sánchez Palacios, Téllez, Santamarina, Murga Serrín, Castillo de Lucas, Mezquita y Casares, y actuó de ponente el doctor Guerra Miralles.

#### BIBLIOTECARIOS MARROQUIS VISITAN LA HEMEROTECA NACIONAL

Compañados por el jefe del Servicio Nacional de Bibliografía, don Justo García Morales, realizaron una detenida visita a la Hemeroteca Nacional de los bibliotecarios de la Zona Norte de Marruecos, que siguen un curso de perfeccionamiento en la Escuela de Bibliotecarios de Madrid.

Entre los bibliotecarios marroquís que se van a hacer cargo de los centros de la Zona Norte de Marruecos figuraban el señor Mekinasi, director de las Bibliotecas marroquís, y el notable poeta Sabag, que dirigirá la Hemeroteca marroquí.

#### AGASAJO A DON JESUS GONZALEZ BASANTA

En la Mutua Laboral del Vidrio y Cerámica se celebró la asamblea general, en cuyo acto se hizo entrega del título de presidente de honor a don Jesús González Basanta, primer presidente de esta entidad, como homenaje a la labor desarrollada durante cincuenta años de vida laboral. El señor González Basanta dió las gracias por la distinción de que era objeto. Presidió el director general de Previsión y Mutualidades.

FALLO DEL CONCURSO SOBRE LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA

Reunidos en la sede del Instituto de Cultura Hispánica los miembros del Jurado designado para premiar los mejores trabajos de la Exposición "Temas de la guerra de la Independencia española", don Ramón Descalzo Faraldo, don Luis Figuerola Ferrer, don Manuel Sánchez Camargo, don Luis Rosales Camacho y don Leopoldo Panero Torbado, el Jurado acordó por unanimidad conceder los siguientes galardones.

Dos primeros premios, de 7.000 pesetas cada uno, a don Juan Guillermo Rodríguez Báez y don Carlos Pascual de Lara; cuatro segundos premios, a don José Paredes Jardiel, don Constantino Grandio, don Fernando Mignoni y la señorita Mercedes Ruibal.

La Delegación Nacional del Frente de Juventudes ha inscrito CONVOCATORIA DEL PREMIO FRENTE DE JUVENTUDES PARA LIBROS INFANTILES

tituido el premio Frente de Juventudes para libros infantiles que respondan a la finalidad de formar el espíritu nacional entre la juventud escolar.

El premio, que se convocará todos los años, está dotado con 30.000 pesetas. Se concederán dos accésits, con 10.000 pesetas cada uno. Detalles, en la Jefatura Central de Enseñanza del Frente de Juventudes (Marqués del Riscal, 7, Madrid), bajo lema, que figurará además en el sobre cerrado que contenga el nombre y dirección del autor o autores.

La admisión de originales quedará cerrada el día 31 de diciembre de cada año.

#### FINAL DE CURSO EN LA ACADEMIA ESPECIAL DE POLICIA ARMADA Y DE TRAFICO

HA tenido lugar el final del curso en la Academia Especial de Policía Armada y de Tráfico. Los actos, que fueron presididos por el general inspector del Cuerpo, don César Mantilla Lautrec, y con asistencia de altos funcionarios del Cuerpo General de Policía y representaciones de la Guardia Civil y Policía Armada, dieron comienzo con una misa de campaña, y a continuación se procedió a la entrega de despachos a los nuevos oficiales, sargentos y policías. Más tarde, el director de dicho centro, teniente coronel don Gonzalo de Simón Arnaiz, hizo uso de la palabra para explicarles la última lección del curso, y exhortó a todos al mejor cumplimiento de su deber en pro del mantenimiento del orden público y por el mejor servicio de España y su Caudillo. Después hubo un brillante desfile, y los alumnos emprendieron viaje hacia sus nuevos destinos.

#### LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA

HOY, a las siete, los miembros del Jurado visitarán las por-

#### Congreso Internacional de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Del día de hoy al 18 de los corrientes tendrá lugar en Wiesbaden (Alemania) el VIII Congreso de la Asociación Internacional de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Como consecuencia de las reuniones de la Federación Internacional celebradas el año pasado en París, y debido a la intervención en las mismas de don Angel B. Sanz y don Benito Peletero, ha sido admitida España en la expresada Federación, consiguiéndose además que el idioma castellano fuera declarado oficial, conjuntamente con el francés, inglés y alemán.

Para asistir a este Congreso se han desplazado numerosos agentes de la Propiedad Inmobiliaria pertenecientes a distintos Colegios de España, y han salido para presidir nuestra representación los señores don Angel B. Sanz y don Benito Peletero, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Junta Central de los Colegios. Don Angel B. Sanz ostentará en este Congreso la representación oficial del excelentísimo señor ministro de la Vivienda,

tadas engalanadas que se presentan al concurso.

A la misma hora, carreras de bicicletas para niños hasta los dieciocho años de edad. Se celebrará en el paseo del Valle los premios. Inscripción hasta media hora antes de la carrera, en el bar Las Siete Puercas.

Once noche, fiesta de juvenes en la quermese.

Mañana, a las doce de la mañana, el Jurado examinará balcones presentados al concurso.

Seis tarde, atracciones venidas de quermese.

Siete, fiesta de juvenes en la quermese. Concurso de pesos dobles. Valiosos premios.

A la misma hora, gala del Salón de Manilla en Jardines de las Engalanadas con mantones, Capi y super. Concurso de mantones de Manilla. Se ruega a las damas yan ataviadas con ellos.

#### VERBENA APLAZADA

POR la inestabilidad del tiempo ha sido aplazada la verbena organizada para recaudar fondos con destino a la Asociación de Damas de San Fernando.

Se celebrará el día 28 del presente mes, a las once de la noche, en la terraza del Parque de los Ministerios (Cea Bermúdez, 5). Intervendrán la orquesta de Bernald Hilda, gentileza cedida por Pavillon, así como Mari Santpere, Trudi Bora, M. Siboney y una importante comarca colaborará con la presentación de los últimos modelos, cuenta también con la colaboración de todas las emisoras de radio, que aportarán sus respectivas atracciones.

#### NOTAS DE SOCIEDAD

#### ENLACE SAEZ CASTELLANO GARCIA ESCANED

En la iglesia del Buen Suceso adornada con profusión de flores se celebró el pasado día 3 del corriente el enlace matrimonial de la bellísima señorita Esperanza García Escaned con don Juan Saez Castellano.

A los acordes de una marcial nupcial entraron los novios en la iglesia. La señorita García Escaned del brazo de su padre y el novio del brazo de don Manuel García Alonso. El novio ofrecía el dote a su madre y madrina, Mercedes Castellano, viuda de Saez.

Como testigos firmaron el enlace matrimonial, por parte de la novia, sus tíos don Antonio Gómez León, don Francisco Jansen, don José Escaned García, sus primos don José Manuel Jiménez García, don Francisco Jansen García, don Juan Francisco García, de la novia, don Otón Gómez Andújar. Por parte del novio, su tío don Francisco Castellano, don Juan de San Javier Castellano, don Gerardo Barcos y don Leandro Arnaiz, don Angel Mendi y don Angel Ruiz.

Seguidamente, los invitados se trasladaron al hotel Ritz, donde fueron obsequiados con toda esplendidez.

Los nuevos señores de Saez, recibieron muchas felicitaciones salieron en viaje de novios por diversas capitales españolas y del extranjero.

#### ENLACE LOPEZ JIMENEZ ESTEVE BALZOLA

En la iglesia de los PP. Escolapios de San Antón han contraído matrimonio la bella señorita María Rita Esteve Balzola y don Luis López Jiménez, correspondiente del diario "Madrid" en Berna.

Ofició la misa y bendijo la pareja el reverendo don Antonio Gómez, Sch. P., que se rigió a los contrayentes una sencilla platía. Fueron padrinos el padre de la novia, don Benito Esteve Monasterio, arquitecto, y el padre de la novia, don Gaspar Esteve Monasterio, arquitecto.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, don Gaspar Esteve Monasterio, don Antonio Monasterio Martínez, don Luis y don José Esteve Monasterio, don José Ramos Chamorro, don José Fernández Alfaro y don Benito Esteve Balzola. Por parte del novio, firmaron don Feliciano López Hernández, los tíos señores don Eduardo Juncó Martínez, don coita y don Joaquín de Entrambasaguas y Peña, su tío don Juan Pozeo de Julián y don Gaspar Esteve Balzola.

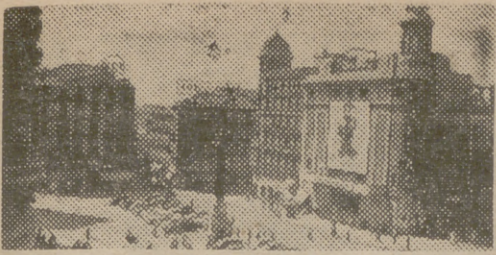
La boda se celebró en la intimidad. Los novios visitarán las tintas ciudades españolas, antes de regresar a su lugar de residencia, en Suiza.

## Don Neptalí Zúñiga obtiene el grado de doctor en Historia de América EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID

Se ha presentado don Neptalí Zúñiga, ex primer secretario de la Embajada del Ecuador en España, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central para optar al grado de doctor en Historia de América. El Tribunal estaba compuesto por los doctores don Ciriaco Pérez Bustamante, don Jesús Pavón, don Cayetano Alcázar, don Antonio Rumé y don Florentino Pérez Embid. La obra presentada al grado se titula "Orígenes de la independencia de la República del Ecuador. Siglo XVI". Se refiere, en general, a los movimientos iniciales de la autonomía y de la libertad en las provincias ultramarinas, especialmente en la antigua Audiencia de Quito. Después de una brillante actuación, fue calificado con la más alta vota-

ción de sobresaliente. Se hizo justo elogio y reconocimiento de la obra de investigación, aportando documentación de primer orden, obtenida en los archivos españoles: Indias, de Sevilla; Histórico-Nacional, Real Academia de la Historia, Biblioteca del Palacio de Oriente y muchos otros.

Era de esperarse el éxito de este doctorado dados los antecedentes de investigación y de estudio del doctor Neptalí Zúñiga, tanto en los archivos de su patria y de otros países hispanoamericanos como en los de Europa, principalmente en España. Tiene en su haber obras valiosas, entre las que podemos mencionar las siguientes biografías: «Atahualpa», «Mejías», «Maldonado», «Montúfar», «Luis Felipe Borja» y «Colección Rocafuerte», en dieciséis tomos.



El "flash" de hoy

### EL "LAUREL DEL LIBRO" SE FALLA HOY

Pronóstico de victoria: "Sin camino"

**H**OY, casi en las postrimerias de la FERIA del Libro, tendrá lugar el más importantes premios literarios que se conceden en Madrid y que son otorgados por Escelicer. El año pasado quedó desierto el "Laurel del Libro", de tal manera que en esta ocasión se otorgarán dos premios, uno de 75.000 pesetas y el otro de 50.000.

—Parece ser — nos informa un uero confidente particular— que el primero de los premios será para la novela, ya editada, de Castillo Puche, titulada «Sin caminos». Este autor tiene grandes posibilidades de llevarse el premio alguno de sus títulos.

—¿Muchos finalistas? — Varios; pero parece ser que el más destacado es Castillo. Sería un magnífico estímulo para él, a punto de salir para su larga estancia en América.

## Los hijos de los obreros se sientan en las aulas universitarias

Más de ochenta y siete millones de pesetas, traducidas en casi treinta mil becas, concederá la Organización Sindical para el próximo curso

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL VICESECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION ECONOMICA, ENRIQUE SALGADO TORRES

**E**L vicesecretario nacional de Ordenación Social, de la Delegación Nacional de Sindicatos, nos ha concedido una importante entrevista. Entrevista en la que no sólo se exponen realizaciones en favor de los hijos de los trabajadores que deseen estudiar, sino que también sirven de orientación para cuantos aspiren a estos beneficios.

—La Organización Sindical, que desde los comienzos de su vida señaló como una de sus principales misiones el elevar el nivel cultural de los trabajadores españoles, a fin de prepararlos incluso para asumir los puestos de mando de la nación, realiza un programa en progresión creciente, de manera que cada año es mayor el número de trabajadores que se perfeccionan con la ayuda sindical y más elevada, por lo tanto, la cantidad de pesetas que se destinan a esta ayuda.

Enrique Salgado Torres es un hombre de máxima actividad y gran entusiasmo, que con su contribución está logrando que se lleve a cabo este ambicioso programa del que nos da cuenta en sus primeras palabras. E inmediatamente después nos facilita importantes noticias:

—Para el próximo curso de 1957-58, el número de becas que concederemos en toda España se ha fijado en 22.608 y su importe se eleva a 87.717.350 pesetas. Nuestro primer objetivo era, lógicamente, el atender a la formación profesional de los trabajadores en sus respectivos artes y oficios. Por eso, la primera preocupación y el primer logro fue crear escuelas en las que se atendiera a esta formación, tanto en la industria como en la agricultura.

—¿Cuáles son las becas, para el próximo curso, dedicadas a la formación profesional industrial?

—Se han fijado 19.724, con un incremento de 2.817 becas sobre el curso anterior. Para ellas se destinan 68.754.100 pesetas, o sea, 8.450.100 pesetas más que el pasado año.

—¿Y para la formación agropecuaria?

—En el campo se establecieron granjas-escuelas de formación agropecuaria, que tendrán asignadas este año próximo 320 becas por un importe de 2.800.000 pesetas, lo que equivale a 1.657.500 pesetas más que el curso anterior.

—Otro punto interesante: formación profesional acelerada.

—No era suficiente esta ayuda para lograr el suficiente número de especialistas que el auge de nuestra industria exige. Por eso, para el próximo curso se han creado 600 becas de 11.000 pesetas cada una, lo que supone la habilitación de un presupuesto de 6.600.000 pesetas.

Y entramos en otro punto muy interesante. En aquel en el que se trata de cómo alcanzar estudios en profesiones especializadas y universitarias.

### VENDO DIRECTAMENTE

un buen hotel en Los Molinos, con jardín, huerta, garaje, gallinero, estufa para plantas, propio para residencia veraniega. Precio ganga, 600.000 pesetas. Más detalles, Almirante, 3, primero izquierda, Madrid. Sr. Dominguez.



EL SEÑOR SALGADO TORRES

—¿Cómo se distribuirán las becas en los próximos cursos?

—De la siguiente manera: 286, para estudios de formación profesional, artesana, bellas artes y centros no sindicales, con cuantías de 1.500, 3.000 y 6.000 pesetas cada una; 133, para estudios eclesiásticos; 935, para Enseñanza Media y Peritajes; 350, para estudios superiores y escuelas especiales, y así sucesivamente...

—¿Cómo se pueden obtener estas becas?

—Se otorgarán por el delegado nacional de Sindicatos a propuesta de las Juntas provinciales de la C. N. S. Las Juntas provinciales, para hacer estas propuestas, habrán de celebrar un concurso público, al que podrán acudir todos los que tengan adecuadamente los requisitos que se exigen en la convocatoria. No se dará ninguna beca a quien no la haya solicitado o tomado parte en estos concursos. Deben ser trabajadores los solicitantes, hijos de trabajadores o de productores fallecidos.

—Estas becas, ¿son permanentes hasta el final de los estudios?

—De ninguna manera, ya que se trata de una verdadera selección.

ción. Mantenemos las becas mientras el alumno mantenga una nota media de notable. De lo contrario, la pierde automáticamente.

—¿Existen muchas de estas «pérdidas»?

—Felizmente, no. Tenemos casos, incluso, de hijos de trabajadores que ingresaron en Escuelas Especiales a la primera convocatoria.

—¿Qué promedio de becas corresponde a cada provincia?

—Unas treinta. Pero no todas se cubren, en cuyo caso pasan a incrementar el número de becas de una ciudad en la que resulten insuficientes las que se conceden.

—¿Qué centros de enseñanza controlan los Sindicatos?

—Unos doscientos treinta y dos. Hay becas también para el periodismo. Por ejemplo, tenemos el caso de dos futuros periodistas, becados por la Organización, que se llaman Alfredo Feliú y Félix Corcuera.

Naturalmente, y según una disposición en vigencia, todos los becados, por el simple hecho de obtener la beca, tienen derecho a matrícula gratuita en los centros en que estudien. Esta es otra de las más grandes realizaciones de los Sindicatos españoles.

A. D. O.

(Foto Mamegam.)



champú científico a base de selenium y iuracina  
**ELIMINA LA CASPA** y da vida y juventud al cabello  
... el champu de cada fin de semana

## La Feria del Libro inventó un juego: El del plexi glás...

WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ (CON EJEMPLARES DE SUS OBRAS DE SIEMPRE) BATIÓ EL RECORD DE FIRMAS EN LA TARDE DE AYER

TAMBIEN SE LE CANSO LA MANO DE FIRMAR A GONZALEZ RUANO



**E**N la Feria del Libro existe un bonito juego: el juego del plexiglás. Los expositores tienen grandes piezas de plástico bien a mano. Y se encargan de cubrir inmediatamente los libros de las estanterías exteriores, cuando la primera gota asoma en el cielo de Recoletos. Ayer ha sido uno de esos días en los que los muchachos del plexiglás tuvieron que trabajar más de firme.

Sigue siendo la máxima atracción la firma de libros. No podemos pasar por alto a César González Ruano, que, en difícil posición, se sentó dentro del «stand» dispuesto a firmar los ejemplares de su libro nuevo. Un libro que todavía huele a tinta de imprenta: «Las palabras quedan».

—En él—nos dice—recojo todas las entrevistas que he publicado en «Arriba». Las reuní y gracias a Gregorio Marañón Moya, a quien dedico el libro, se han visto publicadas.

Aguado nos explica que es difícil que el público acepte libros que recopilan crónicas, entrevistas, artículos, todo lo que, en general, se ha publicado ya. Sin embargo, Ruano—hoy ya en su casa-palacio de Cuenca—ha sido la excepción de la regla, porque firmó constantemente ejemplares de «Las palabras quedan». Y al ilustre colaborador de PUEBLO se le cansó la muñeca del grato ejercicio de la firma de libros.

Ayer le correspondió el turno, en la caseta 14, nada menos que a Wenceslao Fernández Florez. ¡Señor y qué popular es el humorista gallego! Un director de periódicos portugueses compró hasta quince ejemplares, que don W. firmó correctamente... Aclararemos lo de la corrección: Alguien, ante la verdadera «cola» que se formó ante la caseta, le aconsejó que pudiese solamente la firma. El respondió que haría dedicatorias a todos, que pretendía ser correcto con sus lectores. Y éstos le retuvieron cerca de las dos horas, en las que habrá fir-

mado más de medio centenar de novelas, relatos... Títulos nuevos y más antiguos. Todos tienen vigencia para el lector.

W. F. F. está contentísimo. Aunque cansado. El batió el récord de firmas de libros en la Feria.

Mientras tanto, el recitador y poeta González de Hervas hacía la presentación por el micrófono. Para hoy se anuncia la «tremolina». Va a organizarse con motivo de la firma a cargo de Tono y Mingote.

Y, ya como detalle sólido de la Feria, diremos a ustedes que los feriantes se encuentran satisfechísimos. Reconocen haber cubierto gastos y sumar «pequeñas ganancias». Un auténtico triunfo el de este año. No sería de extrañar que la Feria—ya prorrogada en cuanto a horario de cierre—tuviese también prórroga en lo que se refiere a la clausura.

A. D. O.

### AVISO

La Compañía General del Sur, Sociedad Anónima, por acuerdo de la Junta universal de accionistas, celebrada el día tres de mayo del presente año, ha trasladado su domicilio social a esta capital, avenida de la Albufera, número 6, desde Sevilla, Martín Villa, número 8.

### PLAZA TOROS DE MADRID

Mañana, domingo, 6,15 tarde, seis novillos de don Juan Cobaleda, de Salamanca, para

**CURRO PUYA MANUEL MARTIN RAFAEL JIMENEZ** (Chicuelo hijo)

Son valederas las localidades adquiridas para el domingo anterior

### Concierto en la nueva cripta de los P.P. Sacramentinos

El próximo domingo, día 16, se celebrará un concierto organizado por los P.P. Sacramentinos, con motivo de la inauguración de la nueva cripta de su iglesia. Intervendrán la Escolanía del Santísimo Sacramento, la Coral «Corpus Christi» y la «Schola Cantorum». Ofrecerá un concierto de órgano el maestro Guridi, director del Real Conservatorio de Música y Declamación. La Escolanía es un orfeón infantil fundado por el Padre Gorostidi hace seis años, y ha tomado parte en numerosos conciertos. También se debe a este sacerdote la creación de la Coral «Corpus Christi», agrupación de treinta y cinco voces masculinas, que, junto con la formación infantil, integra la «Schola Cantorum».

### Los campeonatos de atletismo para trabajadores, en marcha

**VALLADOLID.** —Bajo la presidencia del secretario nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso, don Federico Olivencia Amor, quien representaba al jefe nacional, se ha reunido el Comité organizador de los II Campeonatos Nacionales de Atletismo para estudiar los últimos detalles de organización de la prueba, que se celebrará entre los días 19 y 23 del mes actual, concurrendo atletas de todas las provincias españolas. Previamente se celebrará un «marathon» de 660 kilómetros, en el que se transportará la antorcha, desde Montserrat, que ha de prender el fuego atlético. En esta carrera de relevos participarán 111 corredores.

# GALLETAS FONTANEDA MARIAS

# cine

## UNA OPERETA FASTUOSA



"Rapsodia real", la gran superproducción en cinemascopio y Eastmancolor que el próximo lunes presentará As Films en la pantalla de los cines Pompeya y Palace, desarrolla una trama romántica en el marco tradicional de la opereta: un escenario fastuoso y espectacular en una imaginaria corte europea. En el film, este país imaginario se llama Laurentia, cuyo príncipe heredero ha renunciado al trono por amor... Laurentia es un país que no ha existido nunca, pero que bien pudo existir. Y la historia de Richard, también imaginaria, pudo asimismo ser verdad alguna vez... Todos los atractivos fundamentales de la vieja opereta europea se dan cita en "Rapsodia real", desde la escenografía, fastuosa y espectacular, hasta la música deliciosa de Ivor Novello, famosa ya en todo el mundo. No se han regateado medios para conseguir una opereta cinematográfica de extraordinaria calidad, bajo la dirección del veterano Herbert Wilcox y con un trio estelar de la categoría de Errol Flynn, Anna Neagle y Patricia Wymore

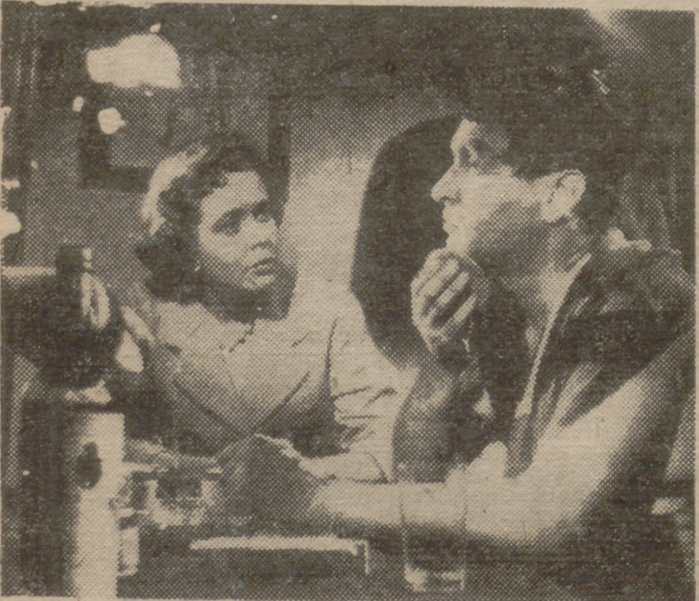
## Absoluta propiedad histórica en SISI, EMPERATRIZ

No se trata "Sissi, emperatriz" de una continuación de la primera parte, que tanto éxito ha obtenido en todo el mundo. Se puede opinar con certeza que forma con la primera una perfecta unidad artística. Y tal perfección se desprende de los muchísimos valores que ostenta, tanto en lo artístico como en lo técnico. El director Ernst Marischka cuidó en toda la realización que la propiedad histórica fuera absoluta, sin que esto cortara su inspiración. Una de las más grandiosas secuencias de "Sissi, emperatriz" tiene como escenario la plaza donde los emperadores de Austria fueron coronados

como monarcas de Hungría. La escena fue reproducida en la película con toda exactitud, y después de realizado el film y visto en proyección, se comparó lo conseguido con un grabado de la época. El resultado era sumamente satisfactorio y el Agfacolor ha realizado de forma sorprendente la solemnidad de la escena.

Romy Schneider, Karlheinz Böhm, Magda Schneider y Gustav Knuth vuelven a obtener en "Sissi, emperatriz" el éxito que obtuvieron anteriormente. "Sissi, emperatriz" se estrenará muy pronto en Madrid, presentada por la marca Filmayer.

## El Teatro Griego, en el cine



El teatro entre bastidores ha dado tema a varias de las más significativas obras cinematográficas. Recordamos títulos tan famosos como "Eva al desnudo", "Cómicos", "Doble vida", etc., por citar sólo los más recientes. Escritores, comediógrafos, guionistas, han encontrado en el ambiente del escenario, de la vida particular de los artistas del teatro, un filón interesantísimo para dar aliento a sus obras. Nuestro cine, que alcanzó con "Cómicos" un elevadísimo puesto dentro de este género, ha fijado nuevamente su atención en Talía, pero esta vez desde un plano completamente inédito en el cine: el Teatro Griego en sus Festivales Internacionales de Teatro Clásico. Así, pues, Jorge Ila, Luis Comerón y Julio Coll, éste, además, realizador del film, han situado parte de la acción de "La cárcel de cristal" en nuestro famoso Teatro Griego de Montjuich, escenario de las últimas secuencias de la película cuya fuerza emotiva y dramática acapara los ánimos y la atención del espectador. Para una obra de la categoría de "La cárcel de cristal" se requería, a su vez, un reparto bien equilibrado, y Julio Coll supo hallarlo en Adolfo Marsillach, Josefina Güell y Carlos Mendy, quienes llevan a cabo una labor muy por encima de lo meritorio. Producida por Ediciones Cinematográficas Argemí, "La cárcel de cristal" será presentada en breve por Exclusivas Floralva

## Ava Gardner quiere separarse de Frank Sinatra

MEJICO, 15. — La actriz cinematográfica Ava Gardner ha presentado una demanda de divorcio contra su marido, Frank Sinatra, a quien acusa de "crueldad mental".

El abogado de la estrella, Armando Araujo Valdivia, ha manifestado que si Sinatra no se opone, Ava Gardner obtendrá el divorcio en cuestión de días; pero que, en caso contrario, tendría que esperar algunos meses.

La actriz norteamericana solicitó el divorcio en febrero último, pero no pudo hacerse nada, ya que era necesario que tuviese como mínimo seis meses de residencia en Méjico. Acaba de cumplir tal requisito con motivo de su estancia en Méjico para filmar la película "También sale el sol". (Efe.)

## El autor de "Ojo por ojo" premiado en Francia

Vahé Katcha, famoso escritor de nacionalidad libanesa, autor de la novela "Oeil pour Oeil", ha sido distinguido con el premio Antoine Riverol, de la Universidad del Idioma Francés. Este premio está dedicado especialmente a una obra escrita directamente en francés por un autor extranjero. "Oeil pour Oeil", la novela premiada, ha sido llevada recientemente a la pantalla por el prestigioso realizador André Cayatte, quien ha conseguido, según referencias, la película más significativa de su fructífera carrera cinematográfica.

"Oeil pour Oeil", que Exclusivas Floralva presentará en nuestra Patria con el título "Ojo por ojo", lleva en su reparto los nombres de Curd Jurgens, Folco Lulli y Lea Padovani, habiendo sido fotografiado el film en Vista-Visión y Eastmancolor.

## ¿POR QUE?

La actriz Glynis Johns es, asómbrense ustedes, la única mujer del mundo civilizado que no necesita un par de medias de nylon.

Y —sigan asombrándose— una de las pocas, de las poquísimas mujeres que jamás pensó en casarse, a pesar de que los hombres enloquecen de amor por ella.

Un ser extraordinario que constituiría la máxima atracción en las ferias y la felicidad del naturalista más exigente.

Su historia resulta tan sorprendente como increíble.

¿Por qué?

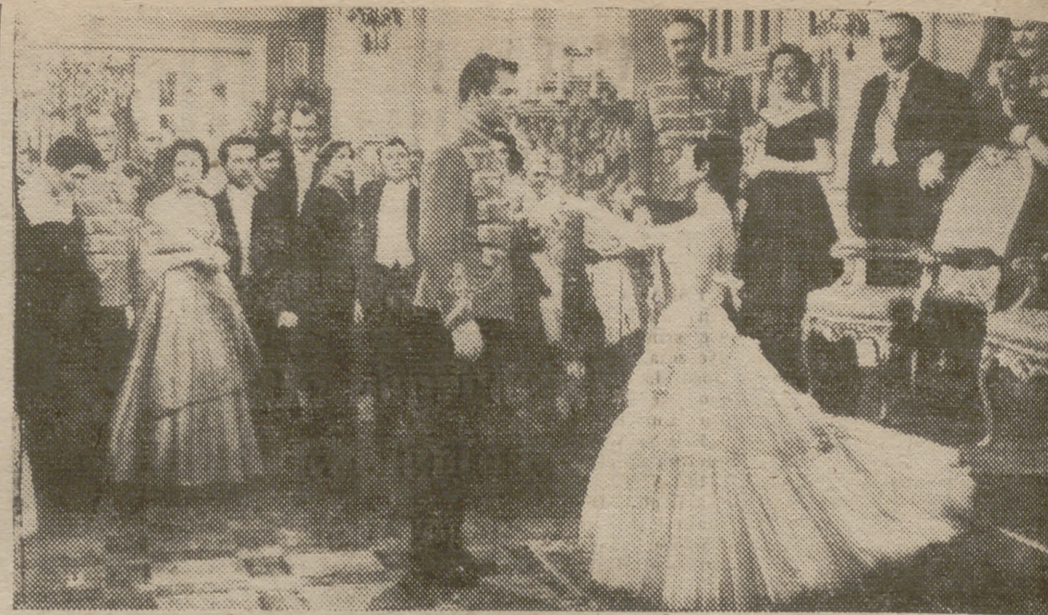
Pues, sencillamente, porque... Pero, no; sería inútil explicarlo ahora. Sólo asistiendo a la proyección de "Loca por los hombres", la divertidísima comedia de J. Arthur Rank, en Technicolor, distribuida por Chamartín, puede comprenderse el extraño personaje encarnado, magistralmente, por la deliciosa "estrella" Glynis Johns. Un poco de paciencia. La fecha de estreno de "Loca por los hombres" tendrá efecto el lunes próximo en los cines Rex y Muñoz Seca.

## TAMBIEN A DOROTHY DANDRIDGE LE GUSTAN LOS CUENTOS

Dorothy Dandridge, la escultural y célebre "Carmen Jones", forma parte del extraordinario reparto del CinemaScope de Darryl F. Zanuck "Isla al sol" ("Island in the Sun"), que agrupa, además de la artista de color, a James Mason, Joan Fontaine, Joan Collins, Harry Belafonte, John Williams, Patricia Owens, Stephen Boyd, Michael Ronnie y Basil Sidney.

Dorothy obtuvo un gran éxito en el plató cuando estaba contando al director Robert Rossen las tribulaciones de unos amigos que sólo salían de vacaciones cada tres años.

—Pero ¿qué hacen ellos los dos años restantes?— le preguntó Rossen, cayendo en la trampa. —Muy sencillo— respondió Dorothy—: emplean el primer año evocando las vacaciones del año anterior. Y el segundo año lo pasan trazando proyectos para el año próximo.



¿El famoso "romance" entre la princesa Margaret y el coronel Townsend llevado a la pantalla? Quizá sí... Quizá no. Usted vea el film y saque la consecuencia. La trama de "La princesa y el capitán" se desarrolla en una imaginaria corte de Europa; pero ¿no ocurrió de verdad en una corte europea no imaginaria? El estreno de "La princesa y el capitán" casi promovió un conflicto diplomático. Se dijo que Inglaterra prohibía la proyección de este film alemán por su extraordinaria semejanza con la historia auténtica de su princesa Margaret. Y ello no hizo sino aumentar la curiosidad del mundo por conocer esta película. ¿Es realmente "La princesa y el capitán" la versión cinematográfica del "romance" entre la primera Margaret y el coronel Townsend? Es difícil dar una respuesta concreta. Será mejor que opine usted mismo. De "La princesa y el capitán" es protagonista una nueva estrella alemana, Ingrid Andree, que está causando sensación en el mundo entero. El film está realizado en maravilloso Eastmancolor y ha sido realizado por Han Deppe. Presentada por As Films, el estreno de "La princesa y el capitán" tendrá lugar el lunes próximo en el cine Gran Via.

## POMPEYA - PALACE

### LUNES PROXIMO, ESTRENO

Richard, el heredero del trono de Laurentia, había renunciado a su corona. Vivía solo en el exilio. Bueno, solo, no. Pero en el exilio...

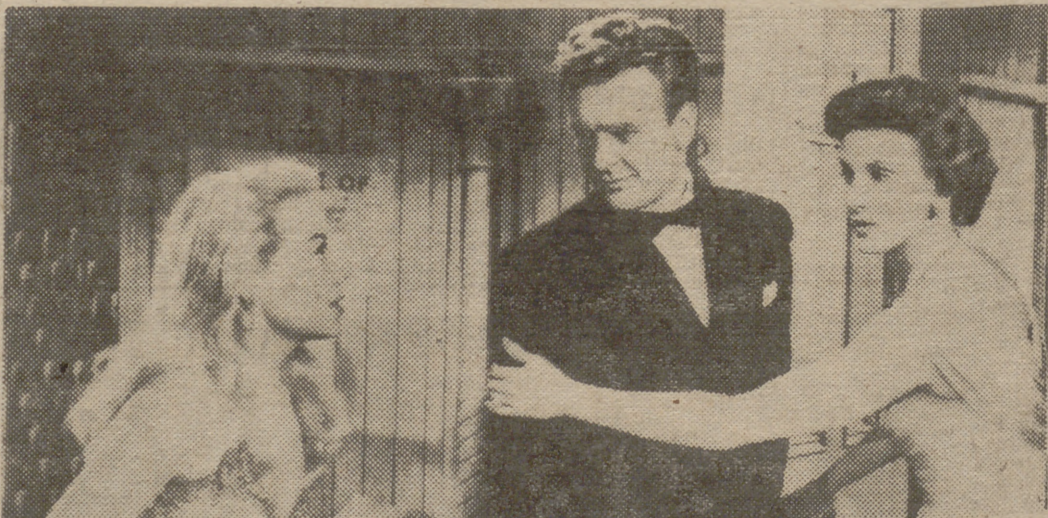


## Rapsodia Real

¡LA OPERETA MAS ESPECTACULAR QUE HA LLEGADO A LA PANTALLA!

ERROL FLYNN - Anna Neagle - Patricia Wymore

CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR - Autorizada para mayores



¡Aviso a los hombres! Un personaje fabuloso, contemporáneo de Ulises, ha hecho aparición en una tranquila aldea costera de Inglaterra. El personaje en cuestión tiene la apariencia de mujer. ¡Atención!... ¡Atención a "Loca por los hombres", la divertida cinecomedia en technicolor que interpreta Glynis Johns y que se estrenará el lunes próximo en los cines Rex y Muñoz Seca, presentada por Chamartín!

GACETILLAS

«EL FANTASMA»

La famosa obra policíaca francesa le hará reír y temblar. Martes, estreno. Infanta Isabel.

BICENTENARIO SCARLATTI

Recital clavecín Ruggero Gerlin. 24 sonatas. Lunes 17. Instituto Nacional Previsión. 7.30 tarde. Invitaciones gratuitas pueden recogerse en Alcalá, 36, lunes, de 10 a 2, y en Instituto Previsión, antes del concierto.

INFANTA ISABEL

Dos últimos días del gran éxito cómico de Miguel Mihura. «Carlotas». Martes, estreno de «El fantasma», famosa obra policíaca francesa de Michel Dulud.

TEATROS

Funciones para mañana:

ALBENZ. — (Tel. 22-02-00.) 7-11: Estrellas en candelillas. Primer programa de variedades. Tomás de Antequera, Lillán de Cebs con aquellos tiempos del cuplé, Régulo Ramírez, Luci Morales, Agustín Rivero y la colaboración de Kim y Kiko y una gran selección de atracciones. Precios popularísimos.

ALCAZAR. — (Revistas Casal-Andrés.) Último día. 7.15 y 11: El ocaso y el rajá. (Martes 18: Debut compañía Ramón Clemente. Estreno de Caritas y carotas, revista de Labrés, Clemente y Arroyo, música de los maestros Romo y Bernalt.)

CALDERON. — (39-13-33) 7 y 11: Juanita Reina con el patio de los luceros (de Quintero, León y Quiroga). Tolerada.

CIRCO AMERICANO. — (Av. Generalísimo. Nuevos Ministerios. Tel. 34-24-51.) 6.ª semana triunfal! Hoy, 4.30-7.30 y 11: El mundo en la pista! Fabuloso espectáculo internacional, a gran lujo, con la presentación del Circo Húngaro de Budapest. Los 7 Zsabos, Los Morvays, Los Antalek, Trio Sekely, Bela Gazpar y sus violines húngaros, Atracciones del Circo d'Hiver, de París. Dior Sisters, del Ringlin, de EE. UU. Trio Oliveras, Manuel Santos, Grupos de elefantes, caballos y focas, Mustic y sus feroces leones, del Circo Bougione, Marisa Begary, del film «Trapecio», Los Daxis, Milanés and Gogo, Pery Popey, superclowns, El Barco Pirata, con The Menos, Digger Fugh, el ballet del aire. Great Plymont. ¡Fantásticos cuadros y desfiles! 3 horas programa. Localidades con 5 días. Taquilla ambulante paseo Recoletos. Servicio autobuses especiales en todas funciones a todos distritos Madrid. Parque de ferias, doma de tigres, a las 12.30.

CIRCO PRICE. — (21-63-19.) 4-7-11: Tres gigantes funciones. Variedades. ¡Exilazo! Circos Carcelle presenta Argentina-España-México, con Fernando Romero, Irma Vila, Churumbel de España, de Legaza; Carmen Moreno, Mary Santander, Carbonilla y Carlos El Payador, con 85 magníficos artistas. ¡Un grandioso espectáculo pléctico de colorido, luz, belleza y confraternidad hispanoamericana!

COMEDIA. — Teatro Antena. Con Manuel Dicenta. 7 y 11: El campanero, la obra maestra de Edgar Wallace para el teatro policiaco. Intriga. Emoción.

La superproducción programada en el Madrid mantiene su gran éxito

Termina hoy otra semana de la superproducción de Sala-Sanchiz «Fuentes de amor», programada en el teatro Madrid.

Con esta nueva semana madrileña se agrega al control cartelista de la original fantasía lírica de las aguas danzantes otra cantidad importante de representaciones que la sitúan en el camino triunfal de los grandes éxitos del teatro espectacular.

«Fuentes de amor» está haciendo este brillante camino con el constante concurso del público a la hora en que se producen cambios de programación en diversos escenarios teatrales de la villa.

Y es que la intervención en la afortunada revista del Madrid de artistas del rango escénico de Mary Santpere, Nicole Blanchery, Mercedes Llofríu, Trudi Bora y Erasmo Pascual, mas la encantadora colaboración de 40 bellezas coreográficas y, sobre todo, la soberbia y original atracción Dancing Waters (las aguas que bailan al son orquestal), constituyen un magnífico espectáculo, que sitúan a esta fantasía de alto y festivo montaje en el primer plano de la programación arrevistada.

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

COMICO. — (Cía. Pastora Peña, con C. Lemos y H. Pimentel.) 7-11: Té y simpatía (de Anderson). ¡Una obra de polémica!

ESLAVA. — (Arenal, 11. 31-19-64.) Aire acondicionado. 7-11: La Celestina (de Rojas). Irene López Heredia, María Dolores Pradera, José María Rodero y la colaboración de Guillermo Marin. Director: Luis Escobar.

FUENCARRAL. — 7-11: Antonio Molina en Ronda Española.

INFANTA ISABEL. — (Compañía titular. Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11 (último día): Carlota. (¡Lo mejor y más divertido de Miguel Mihura!) 124 y 125 representaciones triunfales. Martes, estreno de la famosa obra policíaca francesa El fantasma.

LARA. — 7 y 11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena) por Lola Membrires y compañía titular. Éxito clamoroso. Tolerada. 231 y 232 representaciones. (Dos últimas semanas.)

LATINA. — 7-11: Variedades 1957. Las mejores atracciones. Los precios más baratos. Lujista Esteso, Fernando Vargas, Maruja Lozano, Pepito Alegrias, Los 4 Vargas y otros destacados artistas.

MADRID. — (21-56-94.) 7-11: Magnífico espectáculo Fuentes de amor (producción Sala-Sanchiz) con la soberbia atracción Dancing Waters (Aguas Danzantes) y Mary Santpere, Nicole Blanchery, Mercedes Llofríu, Trudi Bora, Erasmo Pascual, otros notables artistas y 40 bellezas en escena. ¡Grandioso éxito sin precedentes!

MARAVILLAS. — 7 y 11: Cía. Tony Soler. Los niños de París (comedia musical de Ramos de Castro, López-Marin, maestro Guillermo Cases).

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 7-11: La chacha. Rodríguez y su padre. (Protagonista: Queta Claver.) El éxito sensacional de la temporada.

RECOLETOS. — (Calvo Sotelo, 16. 26-98-78. Aire acondicionado.) 7-11: El príncipe durmiente (de Rattigan, adaptación de Ruiz Iriarte). Enrique Diosdado, Mary Carrillo y compañía titular.

REINA VICTORIA. — (Lili Murati.) 7.15-11: Yo no soy celosa. ¡Mucha risa! Más de 100 representaciones.

ZARZUELA. — 7 y 11: Éxito apoteósico de Conchita Piquer y su compañía de arte español en el gran espectáculo Fuente de coplas, de Quintero, León y Quiroga. Venta anticipada sin aumento. Últimos días.

## CINES

### SESION NUMERADA

Amaya. — La strada.

BARCELO. — 4.30-7-11: El imperio del terror (Richard Kiley). Benilure. — Ángela. Bulevar. — La strada.

CALLAO. — Cerrado por reforma.

CAPITOL. — 4-6.45-10.45: Las diabólicas. (La obra maestra del suspense.) ¡No llegue tarde!

Carlos III. — Compañeros de fatigas.

COLISEUM. — 4.30-7 y 11: Bellezas por casar. ¡Divertidísima! Technicolor. (Jeanne Crain, Myrna Loy, Debra Paget, Jeffrey Hunter, Edward Arnold.) Tolerada.

GRAN VIA. — 4.30-7-11: Casta Diva (Antonella Luadri). Technicolor.

LOPE DE VEGA. — (47-20-11.) 4.30-7-11: La Dama y el Vagabundo (Walt Disney). Cinemascope. Technicolor. Tolerada. Novena semana.

Luchana. — Ángela.

MUNOZ SECA. — (21-90-47.) Continua, 11 a 4. 4.30, sin numerar. Numeradas, 7-11: Documental Otra vez campeones (encuentro Real Madrid-Florentina) y El experimento del Dr. Quatermass (Brian Donlevy). Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4.30-7-11: Cuentos de Roma (Silvana Pampanini-Franco Fabrizi). Cinemascope.

Palacio de la Prensa. — La frontera del crimen.

Pompeya. — La estrella.

PAZ. — 4.15-7-11: Donatella (Elsa Martinelli, Aldo Fabrizi). Cinemascope. Eastmancolor. (Riguroso estreno.)

Princesa. — París, Palace Hotel.

PROGRESO. — 4.30-7-11: ¡Huk! (grito de muerte). Eastmancolor. Tolerada.

Proyecciones. — ¡Huk! grito de muerte.

REAL CINEMA. — 4.30-7-11: Donatella (Elsa Martinelli, Aldo Fabrizi, Abbe Lane, Xavier Cugat). Cinemascope. Eastmancolor. ¡Deliciosa, interesante!

REX. — (Tel. 47-12-37.) Continua, de 11 a 4. De 4.30 a 6.30, sin numerar. Numerada, 7 y 11: El experimento del Dr. Quatermass. (Tolerada.)

RIALTO. — 4.30-7-11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 6.ª semana. Temperatura agradable.

Roxy A. — Compañeros de fatigas. Roxy B. — El solitario.

SAN CARLOS. — 3.30-6.30-10: Nuestro tiempo (Sofía Loren). Sangre en la calle (Eastmancolor; Jean Servais).

SAN MIGUEL. — 4.30-7-11: El imperio del terror (John Melnitz, Kathryn Grant).

TIVOLI. — 4.30-7-11: La strada (Anthony Quinn).

UNIVERSAL CINEMA. — 4.30-7-11: El imperio del terror (John Melnitz, Kathryn Grant).

SESION CONTINUA

Actualidades. — Scotland Yard.

ALBA. — (27-07-85. Reformado. Selecto). Continúa 10 mañana (2.ª semana): Rosenda. Trapecio. Albarán. — Su gran deseo y Susana y yo.

Alcalá. — Han robado un tranvía y la nave de los condenados.

Aleatara. — Fort Bravo y El fabuloso Andersen.

Alexandra. — Ángela.

Athamira. — El americano y Ataco en las nubes.

América. — King de la India y Requiebro.

Apolo. — Vivir en paz y Ali Babá.

Aragón. — Un traje blanco y Saffari.

Argel. — Demetrius y los gladiadores y Trapecio.

ARGUELLES. — Continua 5: El imperio del terror (Richard Kiley).

Arizona. — Tambores de Tahití y Encrucijada de odios.

Astoria. — Tres lanceros bengalíes y El fabuloso Andersen.

Asturr. — Extraña aventura y Amor de Don Juan.

Avenida. — Una herencia de miedo y El gran amor de Ana Amon.

Avoyda (Vallecas). — El rey del Oeste y Recinta con niño.

Ayala. — Plácido y La herida luminosa.

Azul. — Amor sobre ruedas y Congreso en Sevilla.

Beatriz. — Scotland Yard.

Espera. — Sangre en la calle.

Béquer. — El visconde de Bragelonne y Sangre en la calle.

Bellas Artes. — París, Palace Hotel.

Bellas Vistas. — Infierno bajo cero y Locura de amor.

Bellón. — Tres citas con el destino y La horecilla domada.

Benavente. — La rubia fenómeno y Scaramouche.

Bilbao. — París, Palace Hotel.

Califórnia. — La mujer pirata y Viva Zapata!

Carretas. — La loca y Así es mi tierra.

Castilla. — Un caballero andaluz y Llanura roja.

Cervantes. — Los hermanos Barbaroja y La viduora.

Celón. — Trágica obsesión y Las tres noches de Susana.

Covadonga. — Sombrero y Burlando la ley.

Cristal. — Duelo de razas y Trapecio.

Chamartín. — Espadas cruzadas y Burlando la ley.

Chamberí. — Vuelven los mosqueteros y Ali Babá.

Chiki. — Creemos en el amor y Decisión a medianoche.

Chueca. — El príncipe valiente y El pequeño ruiseñor.

De la Rosa. — También yo te quiero y La mujer soñada.

Delicias. — La horecilla domada y La viduora.

Doré. — Rosenda y Susana y yo.

Elicano. — La manión de Sangaree y Norte salvaje.

España. — Lola Torbellino y Locuras de verano.

Espronceda. — Pasos en la niebla y Las dos huérfanas.

Europa. — Duelo de razas y Trapecio.

Excelsior. — El pirata de los siete mares y Mizar, agente secreto.

Felipe II. — Susana y yo y El ferroviario.

Figaro. — Las aventuras de Edmundo Dantés y La venganza de Montecristo.

Flor. — Héroes del 95 y Ultimátum.

Florida. — La chica del F. B. I. y Rumbo a Java.

Frutos. — Tres hombres van a morir y Calle Mayor.

Galileo. — Nuestro tiempo y Trapecio.

Generalife. — Yolanda y Revuelta en Haití.

GONG. — Continua 5: ¡Huk! grito de muerte. (George Montgomery.) Technicolor. Autorizada.

Goya (Vallecas). — Línea secreta y El tesoro de Muck.

Granada. — Peter Pan y El tesoro de Rommel.

Iberia. — Candelillas y Hoguera de odios.

Ibiza. — Tres horas para vivir y Mujeres solas.

Ideal. — Ángela.

Imperio. — Fantasía española y La isla de los corsarios.

Infantas. — La strada.

Iris. — Apasionadamente y Mujeres solas.

Lavapiés. — Alarma en el expreso y El cantor de Méjico.

Lepanto. — Prisionera del recuerdo y La bruja.

Lido. — Pasos en la niebla y París Palace Hotel.

López de Hoyos. — La bruja y Susana y yo.

Lusaretta. — El amor de don Juan y La ciudad perdida.

María Cristina. — La dama de Trinidad y Una vida por otra.

Metropolitano. — Colorado Jim y Sangre en la calle.

Montecarlo. — Los últimos cinco minutos y Escándalo en Milán.

Montera. — Ulises y Las dos huérfanas.

Montilla. — Luchas submarinas y El rey de los bosques.

MONUMENTAL CINEMA. — Continua 5: Sucedió así (Gina Lollobrigida) y Música en la noche. Eastmancolor.

Mundial. — El príncipe estudiante y El expreso de Andalucía.

Murillo. — El amor de Don Juan y Extraña aventura.

Narváez. — Pasos en la niebla y Las dos huérfanas.

Odeón. — Fusión en el mar y París, Palace Hotel.

Olimpia. — Adán y ella y El vagabundo de las islas.

Oraa. — Mizar, agente secreto y El pequeño ruiseñor.

Palace. — La estrella.

PANORAMA. — 10 mañana: Sangre en la calle (Eastmancolor; Jean Servais).

Peñalver. — Sangre en la calle.

Palacio del Cine. — Ángela.

Pavón. — Cerco de odios y Sangre en la calle.

Pez. — El fenómeno y Ali Babá.

Pizarro. — Los ángeles del barrio y El temible burión.

Pleyel. — Los ladrones somos gente honrada y Un traje blanco.

Postas. — Alta tracción y Ali Babá.

Praga. — El renegado y El signo de Venus.

Príncipe Pío. — Chica para matrimonio y Sangre en la calle.

Quevedo. — La bruja y Un tranvía llamado Deseo.

Roma. — Papá, mamá, la muchacha y yo y Brumas de tradición.

Salamanca. — ¡Huk! grito de muerte.

San Cayetano. — Orquídeas para mi esposa y Las maniobras del amor.

## CINE AVENIDA

Proyección y sonido Philips "Alta fidelidad", relieve, normal y Cinemascope

### PROXIMO LUNES, ESTRENO EN ESPAÑA

El teatro, en su verdadera esencia, en una de las obras más significativas de nuestro cine



### la Cárcel de Cristal

Aquel público que la aplaudía y la amaba era el mismo que, fervorosamente, la aclamaba ahora... ¡Y ella no podía oirlo!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

SAN DIEGO. — (Pte. Vallecas.) 4: Abi viene Martín Corona (Pedro Infantes). Japón bajo el terror del monstruo.

Voy. — Películas en versión original. Cinema X. — Lanza escarlata y Mar eterno.

### SALAS DE FIESTAS

FONTORIA. — Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

MOULIN ROUGE. — (Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid.

TEYMA. — Dos orquestas. Grandes atracciones con Bonny Sisters.

### OTROS ESPECTACULOS

FRONTON RECOLETOS. — 11 noche: Irigoyen-Salsamendi III, San testaban-Arbizu-Goicoechea. Antes otro a cesta.

HIPODROMO DE MADRID. — Mañana, domingo, cinco tarde, carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

# CARLOS III

## Lunes próximo, ESTRENO EL GALANTE CONQUISTADOR QUE TRIUNFA CON LAS DAMAS Y EN EL CORAZON DE SU PUEBLO

JEAN CLAUDE PASCAL · SIMONE BACH



### El Principe Vagabundo

DIRECTOR ANDRE HAGUET

Audaz en sus lances, aventurero extraño que acude a sus citas con el amor y la muerte.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

EL EMBAJADOR DE FILIPINAS

UNA NOTICIA

DECISION ABSOLUTA DE NO PERDER EL CASTELLANO. LA LITERATURA FILIPINA SE ESCRIBE EN NUESTRO IDIOMA

UNA OPINION

SERIA NECESARIA LA PRESENCIA DE ILUSTRES PERSONALIDADES ESPAÑOLAS, Y MAS ENVIOS DE LIBROS

HACE muy pocas fechas, en la Prensa española apareció, en medio de los mayores y justos elogios por nuestra parte, la noticia de que en Filipinas —país en el que parecía perdido nuestro idioma— se había promulgado un decreto en orden a la obligatoriedad del estudio del castellano. Con este motivo, y siendo máxima la actualidad y trascendencia del tema, hemos conseguido unas declaraciones del excelentísimo señor embajador de Filipinas.

“Considero esta decisión del Gobierno de mi país como un fuerte estímulo a los esfuerzos que por la restauración del idioma castellano vienen haciendo nuestros legisladores y educadores desde que conseguimos nuestra independencia, que fué el 4 de julio de 1946.”

Don Manuel Nieto continúa así sus declaraciones: “En aquel mismo año surgió la primera llamada, en forma de ley, a iniciativa del honorable Tomás B. Morató, diputado y coronel; poco después se proclamó la llamada ley Sotto, en el mismo sentido que la anterior, es decir, hacer obligatoria la enseñanza del idioma español en las escuelas públicas de nuestro país; pero, desgraciadamente, los esfuerzos nobilísimos de los señores citados no prosperaron por razones que no estoy en condiciones de analizar. Pero, en 1953, y ahora se cumple el primer lustro, la ley Magalona alcanzó el refrendo del Congreso, la Cámara Baja y el Senado, así como del difunto presidente Quirino. No obstante su trascendental alcance, no logró la grandeza de miras que la inspiró, aunque hay que decir también, en honor a la verdad, que con dicha ley Magalona, desarrollada por el ilustre senador de este nombre, se obtuvieron progresos considerables, progresos que ahora, al amparo del nuevo decreto, robustecen la posición del castellano, que beneficiará a veintitrés millones de filipinos.”

La segunda pregunta es obligada: “¿Actualmente había disminuido el empleo de nuestro idioma en su país?” “Si le digo—responde el embajador—que la presencia norteamericana en nuestro país duró cerca de medio siglo, usted mismo hallará la respuesta, aunque hasta hoy día nunca se perdió ni se dejó de hablar en selectas minorías la dulce lengua de Cervantes. Por fortuna para nosotros, los filipinos, tenemos en nuestro país tres idiomas declarados oficiales: el español, el inglés y el tagalo, nuestra lengua nacional. No he de negar que la influencia poderosa de los norteamericanos en tan dilatado espacio de tiempo ha pesado mucho sobre mis connacionales, sobre todo en el elemento joven, que, al asimilar las costumbres, también tenía que inclinarse por aquel importante idioma, máxime si se tiene en cuenta que una de las primeras actividades americanas apenas posesionarse de nuestro territorio fué sembrar materialmente de escuelas y profesores el vasto archipiélago. Ello explica elocuentemente la decadencia de la lengua española en nuestras islas.”

“Esta pérdida del español—responde a otra pregunta—afecta a todas las clases sociales, aunque más sensiblemente a las de posición humilde, porque no habían tenido tiempo a imponerse totalmente en el dominio del español, y se adaptaron a las facilidades que les brindaba la nueva Administración, que ponía a su alcance medios idóneos de formación docente. También las clases elevadas hubieron de experimentar esta transformación del constante predominio del idioma inglés, y es en razón de que hoy, ayer y siempre será indispensable en cualquier reunión de tipo jurídico, social o cultural saber expresarse en castellano. Lo que nadie podrá negar es que los filipinos somos los más afortunados, por poseer los dos idiomas más importantes de la tierra: el español y el inglés.”

“Es de imperiosa necesidad—afirma nuestro locutor ante otra interrogante—un mayor intercambio artístico, literario, cultural, para mantener la herencia que España nos dejó a través de cuatrocientos años. La literatura, el teatro y el cine españoles constituyen alicientes gratos para el corazón filipino, ávido de seguir bebiendo en las fuentes caudalosas de la madre Patria. Se representan, no con la frecuencia que quisiéramos, las mejores obras españolas. El cine llega más espaciadamente, y estimo que causarían la más placentera impresión los recientes títulos que tan alto han puesto el cine de ustedes en el firmamento artístico internacional. A este respecto debo ratificarle la noticia de que el señor Salcedo, uno de nuestros principales productores cinematográficos, se ha dirigido a través de mi Embajada a las autoridades cinematográficas españolas para conseguir la coproducción. Ustedes tienen la palabra...”

“Otra faceta interesantísima y útil sería la visita a nuestras islas de personalidades científicas e intelectuales de la talla de Marañón, Calvo Sotelo, Pemán, quien hace algún tiempo tiene pendiente la invitación que le hizo mi Gobierno. Conrado Blanco y el



doctor Blanco Soler visitaron Filipinas durante mi anterior estancia en Madrid como jefe de misión, y allí dejaron afectos y recuerdos perdurables, lo que demuestra que toda la presencia española en mi país es vista con los ojos del alma, a despecho del predominio, que no tenemos más remedio que reconocer, que ejerce el idioma inglés.”

“¿Qué idioma emplean preferentemente los principales escritores de su país?” “En literatura—responde—, preferentemente, el castellano; pero la Prensa se edita en inglés, aunque hay varios diarios y semanarios en español. Tenga en cuenta que don José Rizal, nuestro héroe nacional, se formó en Madrid, y en castellano exclusivamente está escrita su variada obra. Nuestros más relevantes literatos, como Bernabé, Sabido, Briones, Recto, se expresan en castellano, así como los ya fallecidos Guerrero, Palma y Balmori, glorias de nuestra lírica, lo hacían también en español. Castellano también gusta hablar a nuestro ilustre Jefe de Estado, don Carlos P. García.”

“Existe una demanda insospechada de libros españoles de toda índole. Haría falta multiplicar los envíos que ahora se hacen. La Universidad de Santo Tomás, de la que soy ex alumno, está regida por dominicanos y cuenta con 25,000 alumnos de ambos sexos. De ella dijo el ya aludido poeta Bernabé:

“Gloria a la institución que [tanto amamos, a la Universidad tres veces [santa. Cada vocablo en español que [hablamos es una voz de gratitud que [canta.”

Antonio D. OLANO (Foto Guillén.)

EL SORTEO DE HOY

PREMIADOS CON 2.500 Números Premios POBLACIONES

Table with columns for Decena, Centena, Mil, Dos Mil, and Premios. Lists winning numbers and prize amounts.

Table for Veintiocho Mil (28,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Veintinueve Mil (29,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta Mil (30,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y un Mil (31,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y dos Mil (32,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y tres Mil (33,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y cuatro Mil (34,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y cinco Mil (35,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y seis Mil (36,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y siete Mil (37,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y ocho Mil (38,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Treinta y nueve Mil (39,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta Mil (40,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y un Mil (41,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y dos Mil (42,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y tres Mil (43,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y cuatro Mil (44,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y cinco Mil (45,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y seis Mil (46,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y siete Mil (47,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y ocho Mil (48,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

Table for Cuarenta y nueve Mil (49,000) prize, listing winning numbers and prize amounts.

656 289 587 167 848 166 792 500 194 193 871 722 160 929 388

CUARENTA Y NUEVE MIL 412 393 313 667 653 037 065 112 080 624 213 350 428 838 464 117 728 028 898 503 749 268 817 079 144 184 007 445 364 413 946 607 601 085 946 369 763

CINCUENTA MIL 575 029 280 813 313 701 627 765 707 110 549 779 194 781 901 430 128 139 650 360 798 943 789 571 036 829 644 832 480 242 694 639 601 085 946 369 762

CINCUENTA Y UN MIL 132 490 663 246 875 435 338 569 285 543 194 170 496 933 358 267 669 865 131 486 557 445 118 600 100 583 720 674 290 832 794 500 045

CINCUENTA Y DOS MIL 023 079 463 772 994 980 538 665 511 572 264 435 203 424 278 515 486 705 391 453 237 821 939 000 784 122 193 747 133 598 881 507 012

CINCUENTA Y TRES MIL 850 802 378 716 076 039 030 979 042 735 740 672 034 032 040 180 754 295 482 763 256 824 046 913 855 177 441 100 664 043 581 471 435 279 463 772 994 980 538 665 331 231 271 776 619 968 676 601 976 825 412 422 468 389 369 711 786 579 939 946 734 886 565 739

CINCUENTA Y SEIS MIL 529 355 257 301 769 923 051 493 144 763 312 986 390 894 073 065 171 302 593 383 657 705 233 183 526 990 577 323 516 369 908 343 083 957 654 527 221 229 555

CINCUENTA Y SIETE MIL 526 179 390 160 109 059 362 401 108 671 158 468 422 118 185 663 443 828 699 651 551 559 341 824 235 859 248 768 713 137 132 830 246 587 886 644 706

CINCUENTA Y OCHO MIL 818 887 220 181 563 846 913 695 368 921 524 015 572 691 318 611 753 588 143 217 935 928 649 489 315 785 091 559 456 576

CINCUENTA Y NUEVE MIL 579 709 996 084 988 596 993 665 788 992 921 989 286 495 276 565 928 149 591 598 090 487 335 420 688 405

CUARENTA Y CINCO MIL 265 032 066 479 788 526 684 165 926 460 612 586 500 730 316 463 657 780 006 942 106 981 275 434 600 483 721 802 160 263

CUARENTA Y SEIS MIL 896 387 596 373 782 775 165 675 920 291 978 872 619 424 372 999 261 594 388 204 410 494 856 482 013 241 539 252 940 601 202 003 233 056 378 309

CUARENTA Y SIETE MIL 915 229 664 368 638 753 086 750 553 116 216 993 206 628 730 074 570 875 184 646 365 244 300 178 248 367

CUARENTA Y OCHO MIL 450 278 040 570 138 485 489 648 542 116 402 638 945 956 032 213

ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN PUBLICARSE... AUTOMOVILES, GRABADOS, TRANSPORTES, VERANEOS, etc.

Advertisement for 'GRANDES ALMACENES EUROPA' with text: 'Nuestros muebles son mejores y más baratos. Comprará en 20 minutos, pagará en 20 meses. Bravo Murillo, 160 - P.º Delicias, 83'

# FINANZAS

## TRANSPORTES TRANSCONTINENTALES, S. A.

Por acuerdo de la Junta general extraordinaria celebrada el 30 de abril del año en curso, se ha trasladado el domicilio social de la calle de María de Molina, 42, Madrid, a la calle de Jovellanos, 7, 2.º, también de Madrid.

Madrid, 14 de junio de 1957.—  
Un consejero.

## Las Juntas de la Unión Eléctrica Madrileña

### SE ACORDO LA ELEVACION DEL CAPITAL A 1.670 MILLONES

El dividendo asciende al 10 por 100 neto

Ha celebrado esta entidad Juntas ordinaria y extraordinaria, presididas por don José María de Urquijo y con numerosa asistencia de accionistas.

La Memoria, muy detallada e interesante, señala que 1956 fué abundante en aguas, aunque mal repartidas. La bondad de los sistemas de embalses de la empresa permitió, después de haber dado un servicio normal durante todo el año, empezar el presente Ejercicio con una disponibilidad de energía de 300 millones de kw.-h.

El total de energía generada y adquirida fué de 720 millones de kw.-h., y la utilización, de 640 millones, habiéndose generado por Unión Eléctrica Madrileña y sus filiales el 78 por 100 del total de la energía, sin tener que recurrir a la utilización de energía térmica. El mercado propio tuvo un aumento de consumo del 12 por 100.

En el Ejercicio, entraron en servicio nuevas instalaciones, por 57.000 kw., con lo que, actualmente, el conjunto de elementos productores del grupo de Unión Eléctrica Madrileña dispone de 285.000 kw. instalados, que, con los de la central térmica de Mazarredo, llegan a los 300.000 kw. Esto supone un aumento de 175.000 kw. en diez años, habiéndose incrementado en el 165 por 100 la potencia que se tenía instalada en 1947.

Durante el año continuó la expansión y mejora de los elementos de transporte y distribución de energía. El número de contadores en servicio a fin de Ejercicio se eleva a 152.335.

Después de destinar 34,5 millones de pesetas para amortizaciones, queda un beneficio repartible de 128,2 millones de pesetas, de los que 23,5 millones se consignan para reservas, distribuyéndose 104,7 millones de pesetas como dividendo del 10 por 100 libre a las acciones.

### INTERVENCION DEL CONSEJERO-DIRECTOR

El consejero-director general, don José Cabrera, amplió los datos de la Memoria, resaltando el fundamental aumento de la producción a pesar de la irregularidad de las lluvias. En cuanto a las obras realizadas, mostró su complacencia por haberse cubierto el ciclo completo de generación y distribución de energía que exigen los mercados de la Empresa. También destacó los resultados obtenidos, que se reflejan en el hecho agradable de haber podido elevar al 10 por 100 libre el dividendo a las acciones.

Da cuenta del desarrollo del actual Ejercicio, empezando por citar la modificación de tarifas eléctricas. Dice que actualmente las reservas hidroeléctricas propias son del orden de 240 millones de kw.-h., lo que asegura el desarrollo del año actual, y que para mejorarlas se prevé adquirir energía térmica del cupo a que tiene derecho la Compañía,

## Los Centros no estatales de Enseñanza están obligados a admitir un determinado número de estudiantes becarios

### LOS ALUMNOS GRATUITOS EXTERNOS ESTARAN EXENTOS DE MATRICULA Y DE TODO GASTO COMPLEMENTARIO, Y EN LOS CENTROS DONDE SE EXIJA UNIFORME PROCURARAN PROPORCIONARSELO GRATUITAMENTE

En el "Ideario de la Protección Escolar" que ayer publicaba PUE-

BLO se decía que el Estado y la sociedad española debían evitar, mediante la protección escolar, que se pierdan la inteligencia y aptitud de sus mejores hombres, el mejor y más auténtico de sus recursos naturales, añadiendo que la mezcla en las aulas de becarios y estudiantes de familias pudientes es el mejor crisol para garantizar una sólida unidad nacional en las clases dirigentes del futuro.

### CENTROS LEGALMENTE RECONOCIDOS, SUBVENCIONADOS O AUTORIZADOS ESPECIALMENTE

Todos los centros docentes no estatales, de cualquier grado de enseñanza, que estén legalmente reconocidos o que reciban subvenciones o autorizaciones especiales del Ministerio, deberán admitir un número de alumnos gratuitos externos que equivalga a los porcentajes que se señalan a continuación:

- Centros de Enseñanza Superior, Universitaria y Técnica.— El 12 por 100 de los alumnos matriculados en el curso anterior.
- Centros de Enseñanzas Técnicas de grado medio.— El 12 por 100.
- Centros de Enseñanza Media.— Colegios reconocidos superiores: el 12 por 100. Colegios autorizados superiores: el 8 por 100. Colegios autorizados elementales: el 5 por 100.
- Centros de Enseñanza Laboral, Institutos Laborales: el 12 por 100. Centros de Formación Profesional Industrial: el 12 por 100.
- Centros de Enseñanza Primaria.—Escuelas no estatales reconocidas y escuelas de patronato: el 12 por 100. Escuelas subvencionadas: la totalidad de los alumnos. Escuelas autorizadas: el 8 por 100.
- Escuelas de Magisterio.— El 12 por 100.
- Centros de enseñanza por correspondencia.— Los mismos porcentajes que figuran para los centros de Enseñanza Media.

Estos porcentajes, cuando concurren circunstancias especiales que afecten a la situación económica de los centros, y que serán apreciadas por el rector del Distrito Universitario, podrán ser fijados, a propuesta del comisario de Protección Escolar, por el rector, en una cifra inferior a la que corresponda, siempre que no baje del 5 por 100 señalado en la ley, a petición del director del centro afectado.

### CENTROS ACOGIDOS AL RÉGIMEN DE INTERES SOCIAL

Los centros que hayan sido declarados—o que se declaren en lo sucesivo—acogidos al régimen de interés social, y que hayan comenzado a disfrutar de las ventajas correspondientes establecidas por la ley de 15 de julio de 1954 y el decreto de 25 de marzo de 1955, deberán tener un número de alumnos gratuitos externos cuyos porcentajes mínimos obligatorios serán los siguientes:

- Centros de Enseñanza Superior. El 15 por 100.
- Centros de Enseñanzas Técnicas de grado medio.— El 15 por 100.
- Centros de Enseñanza Media.— Colegios reconocidos superiores: el 15 por 100. Colegios reconocidos elementales y colegios autorizados superiores: el 13 por 100. Colegios autorizados elementales: el 10 por 100.
- Centros de Enseñanza Laboral, Institutos Laborales: el 15 por 100. Centros de Formación Profesional Industrial: el 15 por 100.
- Centros de Enseñanza Primaria.—Escuelas no estatales reconocidas y escuelas de patronato: el 15 por 100. Escuelas subvencionadas: la totalidad de sus alumnos. Escuelas autorizadas: el 13 por 100.
- Escuelas de Magisterio.— El 15 por 100.

### SISTEMA DE CONCESION DE BECAS

Para la provisión de las plazas de alumnos gratuitos exter-

nos que le corresponda a cada centro no estatal, cada uno de éstos fijará en su cartel de anuncios, antes del 31 de julio de cada año, la convocatoria correspondiente, y de todos ellos, por Prensa y radio, la Comisaría de Protección Escolar de cada Distrito.

Los solicitantes, o sus padres y representantes legales, presentarán las peticiones en los propios centros elegidos antes del 15 de agosto, acompañando los documentos precisos para acreditar la escasez de medios económicos y el aprovechamiento en los estudios realizados. Los centros elegirán, para cubrir las plazas, a los aspirantes que hayan acreditado debidamente los extremos anteriores, y las remitirán antes del 20 de septiembre a la Comisaría de Protección Escolar de la demarcación correspondiente, acompañada de la oportuna documentación de los elegidos, a la que incumbe la aprobación o denegación de las solicitudes, caso de no reunir los requisitos exigidos.

Los alumnos gratuitos externos estarán exentos de pensión o matrícula e incluso de todos los pagos complementarios de cualquier clase, y en el caso de que el centro exija a sus alumnos la asistencia a las aulas con uniforme especial, procurará proporcionarlo gratuitamente. Los alumnos gratuitos, por último, tendrán idéntica consideración a los restantes y no podrá imponerse a los mismos obligación alguna especial por razón de su cualidad, ya que quien en un centro docente trata al becario o al alumno gratuito de forma depresiva o humillante comete una grave falta contra la justicia y la dignidad humanas y se hace acreedor al título de mal español.

Aún en el tapón queda alegría



Porque nuestras horas más felices quedaron unidas, en el recuerdo, a una botella de champaña que presidió aquella conmemoración familiar.

Celebrelo con Champaña

# DELAPIERRE

Auténtico de cava por un precio aproximado a 25 pesetas.

Escuchen todos los días laborables a las 7.15 y domingos a las 4 de la tarde el programa "Madrid de ayer y de hoy" transmitido por Radio Madrid.

# GRAN VÍA

Lunes próximo, SENSACIONAL ESTRENO

USTED CONOCE, SIN DUDA, EL FAMOSO "ROMANCE" DE LA PRINCESA MARGARET Y EL CORONEL TOWNSEND. POR ESO USTED VERA

## LA PRINCESA Y EL CAPITAN



UNA PELICULA DELICIOSA! REVELACION DE LA NUEVA ESTRELLA EUROPEA

INGRID ANDREE

EASTMANCOLOR - AUTORIZADA PARA MAYORES



## JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

Expediente A. 25/57 bis.

A las diez horas del día 3 del próximo mes de julio se reunirá esta Junta en el salón de actos de la misma, avenida de la Ciudad de Barcelona, núm. 36, para proceder a la adquisición por SUBASTA, en segunda convocatoria, de 2.989,19 quintales métricos de carbón de hulla con destino al Almacén Regional de Intendencia de esta plaza, para cubrir las necesidades de la misma durante el segundo semestre del año en curso (más sesenta días).

Los pliegos de condiciones que han de regir en esta subasta pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, siendo con cargo al adjudicatario el importe de este anuncio.

Madrid, 14 de junio de 1957.—El coronel secretario, Federico Gutiérrez Laguna.

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

## Un recluso de la prisión de Carabanchel, acusado de homicidio, se arroja al patio desde una galería y muere

Tres niños gravemente heridos en accidentes de moto, coz de una caballería y caída casual

### LOS BOMBEROS DERRIBAN UN PISO QUE AMENAZABA HUNDIMIENTO

El 1 de febrero, como informamos en su día, Vitalino Martín Jiménez, de cuarenta y siete años de edad, trapero, que vivía en la calle de Mira el Río Baja, núm. 5, mató de una puñalada a Santos Veliz Pérez en el transcurso de una riña que mantuvieron ambos en el Rastro, donde la víctima tenía una zapatería. Inmediatamente de ocurrido el hecho el agresor fué detenido y procesado, y se encontraba en la Prisión Provincial de Carabanchel, donde ayer murió al arrojarse al patio desde una de las galerías.

Tío Pico, núm. 28, de Vallecas, y en las proximidades de una caballería, ésta, inquieta por el revuelo que armaban los pequeños, comenzó a dar coces, una de las cuales alcanzó al citado Juan Antonio, produciéndole una herida contusa en la región frontal y ligera conmoción cerebral, que fueron calificadas de pronóstico reservado en la Casa de Socorro de Vallecas, donde fué asistido

soltó para intentar cruzar la calle, en el momento en que pasaba una moto, que le arrolló. El motorista, Manuel Salamanca Sesma, recogió a su víctima y la llevó a la clínica de urgencia de Legazpi, donde fué asistido de fractura de tibia y peroné de la pierna izquierda, de pronóstico grave. A continuación, el motorista se presentó espontáneamente en la Comisaría.

de urgencia en la Casa de Socorro de Tetuán y trasladado seguidamente al Hospital Central de la Cruz Roja.

#### Accidentes de tráfico

Una motocicleta de reparto, conducida por Tomás López Montero, cuando pasaba por la calle de Alcalá, esquina a Jorge Juan, atropelló, produciéndola lesiones de pronóstico reservado, a Rosalía Prada Lorenzo, con domicilio en Alberto Aguilera, 17.

#### Otro niño gravemente lesionado por atropello

Transitaba por la calle de Embajadores el pequeño de cuatro años Francisco Fernández González, domiciliado en el número 174 de la citada calle, cogido de la mano de su madre, cuando a la altura del número 132 se

#### Un tercer herido en caída casual

Angel Matarranz de Frutos, de trece años, que habita en General Pintos, 16, cayó al suelo cuando transitaba por la calle de los Mártires de las Vistillas y resultó con lesiones de pronóstico reservado, de las que fué asistido

#### Niño herido de una coz

Cuando el niño Juan Antonio Torres Vidal se hallaba ayer jugando con otros compañeros frente a su domicilio, Cerro del

## LA GUAPA DE HOY



Aunque Bianca Maria Fabbri nos mire ofreciendo un pequeño símbolo del otoño que vivimos, hay que reconocer que ella es un máximo exponente de la primavera. Triunfadora en el teatro y en la TV., dió el salto al cine, en el que por su juventud y belleza ha conseguido un primer puesto en la cinematografía italiana, y muy pronto en la de Hollywood, ya que cuando termine el rodaje de la película que en estos días se realiza en los Estudios Cinecittá, de Roma, tomará el avión para la Meca del Cine, donde le esperan ventajosos contratos. Que al regreso esas ramas secas vuelvan convertidas de hojas de laurel. (Foto Torremoncha).

## EL CONDUCTOR NO PUDO HACERSE CON LA DIRECCION



La primera fotografía impresionante que llega de la tragedia ocurrida quince minutos antes. Todavía las camillas y los sanitarios llevan a los puestos de socorro más cercanos a los heridos más graves.

De las doce personas que esperaban en Oxford Street la llegada del autobús de dos pisos que las había de trasladar al otro lado de Londres, ocho—según la última noticia—resultaron muertas al estrellarse contra ellas el vehículo, que no pudo frenar a tiempo ante un imprevisto giro de la dirección.

Varias muchachas que volvían de su trabajo quedaron instantáneamente muertas porque el autobús no dió tiempo a nada, se precipitó violentamente sobre la cola.

Finalmente, el vehículo fué a tropezar fuertemente contra un Banco, que, como era natural, ayer no hizo cambio de libras esterlinas a sus clientes.

La última noticia recibida es que de las doce personas que esperaban ocho resultaron muertas, así como unas doce heridas entre pasajeros y transeúntes que en aquel momento preciso cruzaban por la acera.

Inmediatamente después, grupos de salvamento, comisarias, bomberos y brigadas de médicos oficiales de servicio se personaron en el lugar del hecho.

Wendy Hutson, la cobradora del autobús siniestrado, dijo a los periodistas:

—Fué algo inenarrable. Parecía que iba a terminar el mundo contra aquella tapia roja. Yo me así fuertemente a la barra de acero para seguridad de los viajeros. Sentí un golpe terrible y oí cómo gritaban desgarradoramente unas muchachas que había en la cola a la espera.

(Foto Nemes-Keyston)



Número 39.2221. Wendy Hutson es la cobradora del autobús, que fuma el cigarrillo de los nervios. "Fué algo terrible. Oí cómo gritaban desgarradoramente las muchachas que esperaban en la cola..."

#### Los bomberos derriban un piso que se hundía

En la tarde de ayer, el Servicio de Incendios tuvo que derruir un piso de la finca situada en el número 8 de la calle de Mira el Río Alta, que amenazaba hundimiento por ruina.

#### Sustracciones y timos

Cuando se trasladaba en un taxi desde su domicilio al aeropuerto de Barajas, le fué sustraída a Vicente Marqués Gómez, con domicilio en General Pardiñas, 28, una maleta de piel que contenía ropas y efectos valorados en 30.000 pesetas, según denuncia del interesado.

Ha pasado a disposición judicial Luis Diego Alvarez Gómez, con domicilio en Donoso Cortés, número 20, como supuesto autor de la sustracción de ocho rollos de cinta magnetofónica en los Estudios Sevilla Films.

Eugenio Egido González, que vive en Jaén, 16, ha denunciado que unos desconocidos que entraron en su domicilio le sustrajeron 700 pesetas y un reloj.

Como autor del hurto de 800 pesetas y un reloj de pulsera efectuado en la calle de Serafín Gómez, 5, ha sido detenido Antonio Orozco, de veintidós años, que manifestó que el reloj lo había vendido a un desconocido. En el momento de la detención se pudieron rescatar 400 pesetas que llevaba encima.

Por el procedimiento del décimo premiado le fueron timadas 850 pesetas y varios documentos a José María Rodríguez Vázquez, vecino de La Coruña, y 250 pesetas y un reloj, valorado en 600 pesetas, a Francisco Carmona García, que vive en Torrejón de Ardoz.

#### Veinte personas heridas al volcar el autobús en que viajaban

BARCELONA, 15.—Cerca de las diez de la mañana y en la carretera del Prat, a consecuencia, al parecer, de la rotura de la dirección, volcó un automóvil de viajeros que hace el servicio entre Barcelona y Gavá.

El hecho ocurrió inesperadamente cuando ya el vehículo alcanzaba las inmediaciones de la ciudad.

A consecuencia del accidente resultaron heridos todos los ocupantes del autobús, unas veinte personas, que fueron trasladadas por diversos automovilistas a lugares de socorro y posteriormente pasados a sus domicilios. (Mencheta.)

#### Muere de hambre y tenía medio millón de dólares

NEUVA YORK, 15.—Más de medio millón de dólares ha sido hallado en cajas de alfileres de Bancos y en el paupérrimo hogar de una anciana de ochenta años que murió de inanición. Sólo en depósitos bancarios poseía 250.000 dólares. El resto fué encontrado en cajas de sombreros que ella guardaba bajo su cama y en un armario.

La señora Emma Buhl de Hart, viuda del capitán de un remolcador, era la creadora y propietaria de la casi totalidad de los edificios que componen la calle principal de Port Richmond, Staten Island. Empezó con una tiendecita de dulces en 1890.

Durante los últimos ocho años vivió sola en un piso, maltratado por un incendio, sobre la tienda. Carecía de teléfono y comía habitualmente en un restaurante cercano, sin gastar nunca más de diez centavos en cada comida.

El 23 de mayo último, la Policía y los parientes de la anciana la encontraron gravemente enferma en su dormitorio, sin apenas poder hablar. Había sufrido un ataque al corazón y llevaba varios días sin comer. Había estado solicitando auxilio, pero nadie la oyó. Cinco días después murió en el Hospital Sunnyside.

Ultimamente, la Policía, un sobrino y el abogado de éste fueron al departamento de la fallecida, para ver de encontrar un testamento que permitiera disponer de los 250.000 dólares que la anciana tenía depositados en diferentes cuentas bancarias. En su búsqueda encontraron cantidades de dinero repartidas en varios escondites y que ascendían a más de 250.000 dólares. En vista del resultado de las pesquisas, están continuando las investigaciones por todo el piso. (Efe.)

#### RADIOS

Directamente del fabricante al cliente

#### 24 PLAZOS

sin entrada ni fiador

#### HELIOS RADIO

San Bernardo, 42, entresuelo

Teléfono 314651

SE VENDE A PROVINCIAS

SOLICITEN CATALOGOS

María Polyso Alexandresco, con domicilio en Padilla, ha denunciado el hurto de un rosario de oró valorado en 10.000 pesetas.

## MUY PRONTO CURSO DE INGLÉS EN

## PUEBLO

Este curso, titulado "temas de inglés", se dividirá en dos series, una ELEMENTAL y otra AVANZADA. La ELEMENTAL tendrá lugar los martes, jueves y sábados, y la AVANZADA, los lunes, miércoles y viernes.

Se llamarán "temas de inglés" porque van a ser como temas sueltos, en los que cada día se tratará un asunto distinto. Sin embargo, dichos temas podrán ser seguidos en plan de curso progresivo, por lo que respecta a la serie elemental.

Se dotará a estas series de temas de un vocabulario compuesto de palabras de uso muy corriente. En lo que respecta a la estructura de las frases nos hemos inclinado por el estilo normal familiar, dirigido principalmente para la conversación.

Cada tema tendrá un ejercicio práctico, para que los lectores tengan ocasión de usar los conocimientos adquiridos en el mismo. Al día siguiente se dará la solución de dicho ejercicio.

Se incluirá diariamente una sección titulada FRASES ÚTILES DE USO DIARIO, frases que serán muy útiles para iniciarse en la conversación.

Para representar la pronunciación se ha adoptado, de forma simplificada, el sistema de símbolos de la Asociación Fonética Internacional, que se encuentra en los diccionarios modernos, y que está tomando cada vez más incremento.